



URZĄD STATYSTYCZNY W OPOLU
STATISTICAL OFFICE IN OPOLE

WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE OPOLSKIM W 2013 r.

LEAFLETS AND BOOKLETS

FOLDERY I MATERIAŁY OKOLICZNOŚCIOWE

OPOLE
2014

*LIVING CONDITIONS
OF THE POPULATION
IN OPOLSKIE VOIVODSHIP
IN 2013*

ZESPÓŁ REDAKCYJNY *EDITORIAL BOARD*
URZĘDU STATYSTYCZNEGO *OF STATISTICAL OFFICE*

PRZEWODNICZĄCY *PRESIDENT*
Anna Koska

REDAKTOR GŁÓWNY *EDITOR-IN-CHIEF*
Janina Kuźmicka

Opracowanie publikacji *Preparation of the publication*
OPOLSKI OŚRODEK BADAŃ REGIONALNYCH *OPOLSKI CENTRE FOR REGIONAL SURVEYS*

Redakcja merytoryczna *Editors supervision*
Sylwia Hulbój
Maria Mołodowicz
Magdalena Skalik

Skład komputerowy i opracowanie graficzne *Typesetting and graphic*
Dariusz Foryś
Magdalena Skalik

Projekt okładki *Cover design*
Jolanta Bardoń

Publikacja dostępna w Internecie *Publication available on the Internet*
www.stat.gov.pl/opole

Druk: Urząd Statystyczny we Wrocławiu *Printing: Statistical Office in Wrocław*
Oddział w Legnicy *Department in Legnica*
Nakład: 20 egz. *Edition 20 copies*
Format: B5 *Format B5*

PRZEDMOWA

Urząd Statystyczny w Opolu przekazuje pierwszą edycję publikacji zawierającej charakterystykę warunków życia ludności w województwie opolskim.

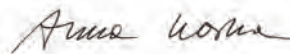
Celem publikacji „*Warunki życia ludności w województwie opolskim w 2013 r.*” jest identyfikacja i analiza najistotniejszych czynników mających wpływ na kształtowanie jakości życia ludności, w tym ochrony środowiska, rynku pracy, warunków mieszkaniowych, dochodów i wydatków gospodarstw domowych, cen, edukacji, ochrony zdrowia i opieki społecznej, sportu oraz kultury.

Większość dziedzinowo uporządkowanych informacji, przedstawiono w formie wskaźnikowej oraz w retrospekcji do lat poprzednich, co pozwala na dokonanie oceny zmian jakie zaszły w tym czasie. Dla podkreślenia zróżnicowania regionalnego wybrane zjawiska zaprezentowano również na tle kraju oraz innych województw w tym również z zastosowaniem mierników syntetycznych.

Publikacja w polsko-angielskiej wersji językowej dostępna jest w formie książkowej oraz na stronie internetowej Urzędu <http://opole.stat.gov.pl>.

Wyrażam nadzieję, że niniejsze opracowanie zaspokoi Państwa oczekiwania informacyjne na temat warunków życia mieszkańców województwa opolskiego.

Dyrektor
Urzędu Statystycznego w Opolu



dr Anna Koska

PREFACE

The Statistical Office in Opole presents the first edition of the publication containing characteristics of the living conditions of the population in Opolskie voivodship.

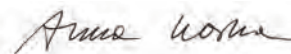
The aim of the publication "Living conditions of the population in Opolskie Voivodship in 2013" is the identification and analysis of the most important factors that influence on the quality of life of the population, including environmental protection, labour market, housing conditions, income and expenditure of households, prices, education, health care and social welfare, sport and culture.

Most of the information structured by specific fields is presented in the form of the indicators and the flashbacks to previous years, allowing the assessment of changes which have taken place at that time. To emphasize regional differences chosen phenomena are also presented in comparison with the country and other voivodships including the use of synthetic indicators.

The publication in Polish and English language version is available in the book form and on the website of the Office <http://opole.stat.gov.pl>.

I hope that this study will meet the readers' expectations of information on the living conditions of the inhabitants of Opolskie voivodship.

*Director
of the Statistical Office in Opole*



Anna Koska Ph. D.

SPIS TREŚCI CONTENTS

Str. <i>Page</i>	
7	Ranking województw <i>Voivodships rank</i>
10	Podział terytorialny <i>Territorial division</i>
11	Stan i ochrona środowiska <i>Environmental protection</i>
17	Bezpieczeństwo publiczne <i>Public safety</i>
18	Ludność <i>Population</i>
25	Rynek pracy <i>Labour market</i>
41	Wynagrodzenia <i>Wages and salaries</i>
45	Budżety gospodarstw domowych <i>Household budgets</i>
50	Ceny <i>Prices</i>
52	Handel <i>Trade</i>
53	Infrastruktura komunalna. Mieszkania <i>Municipal infrastructure. Dwellings</i>
58	Edukacja i wychowanie <i>Education</i>
71	Ochrona zdrowia i pomoc społeczna <i>Health care and social welfare</i>
84	Kultura. Turystyka. Sport <i>Culture. Tourism. Sport</i>
91	Transport <i>Transport</i>
96	Finanse publiczne <i>Public finance</i>
98	Rachunki regionalne <i>Regional accounts</i>
99	Wskaźnik syntetyczny <i>Synthetic indicator</i>

Uwaga. Do 2009 r. dane dotyczące ludności na podstawie bilansu ludności opracowanego w oparciu o wyniki NSP'2002; od 2010 – NSP'2011.
Note. Until 2009 data on population based on the population balance elaborated based on the results of National Census 2002; since 2010 – National Census 2011.

Szczegółowe wyjaśnienia oraz uwagi metodyczne znajdują Państwo w innych publikacjach Urzędu Statystycznego.

Detailed explanations and methodological notes can be found in other publications of the Statistical Office.

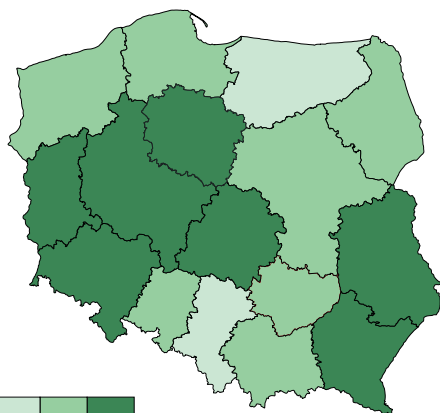
Uwaga. Najwyższa pozycja oznacza pozycję najkorzystniejszą; najniższa pozycja najmniej korzystną.
 Note. Top position means the most favorable; lowest position means the least favorable.

RANKING WOJEWÓDZTW WEDŁUG WYBRANYCH WSKAŹNIKÓW
 WPŁYWAJĄCYCH NA WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI W 2013 R.
 VOIVODSHIPS RANKING BY SELECTED INDICATORS INFLUENCE ON LIVING CONDITIONS OF THE POPULATION IN 2013

WSKAŹNIKI	Województwo Voivodship		Polska Poland	INDICATORS
	Najwyższa pozycja Top position	Najniższa pozycja Bottom position		
BEZPIECZEŃSTWO Samobójstwa ^a na 10 tys. ludności	Śląskie – 1,1	Lubelskie – 2,2	1,7	SAFETY Homicide ^a per 10 thous. population
OCHRONA ŚRODOWISKA Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków ^b w % ludności ogółem	Pomorskie – 83,1	Lubelskie – 55,5	70,3	ENVIRONMENTAL PROTECTION Population connected wastewater treatment plants ^b in % of total population
RYNEK PRACY (na podstawie BAEL)				LABOUR MARKET on the LFS basis
Wskaźnik zatrudnienia ^c	Mazowieckie – 54,9	Warmińsko-mazurskie – 46,1	50,2	Employment rate ^c
Stopa bezrobocia ^c	Mazowieckie – 8,0	Podkarpackie – 14,3	10,3	Unemployment rate ^c
LUDNOŚĆ Przeciętne dalsze trwanie życia osób w wieku 0 lat:				POPULATION Life expectancy at 0 age:
mężczyźni	Podkarpackie Małopolskie – 74,8	Łódzkie – 70,7	73,1	males
kobiety	Podkarpackie – 82,4	Łódzkie, Śląskie, Lubuskie – 80,1	81,1	females
Zgony na 1000 ludności	Pomorskie – 8,73	Łódzkie – 12,41	10,06	Deaths per 1000 population
DOCHÓD Przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na 1 osobę w gospodarstwach domowych w zł ..	Mazowieckie – 1690,42	Podkarpackie – 997,69	1299,07	INCOME Average monthly per capita available income in households in zł
ZAANGAŻOWANIE OBYWATELSKIE				CIVIL ENGAGEMENT
Frekwencja wyborcza w wyborach do sejmu RP w 2011 r.	Mazowieckie – 56,2	Opolskie – 40,9	48,9	Voters in election the Sejm of RP in 2011
WYKSZTAŁCENIE Ludność z wykształceniem co najmniej średnim w % ludności w wieku 15–64 lat na podstawie BAEL	Mazowieckie – 61,9	Warmińsko-mazurskie – 48,5	57,7	EDUCATION Population with at least at secondary degree in % population aged 15–64 on the LFS basis
DOSTĘP DO USŁUG Gospodarstwa domowe wyposażone w komputer osobisty z dostępem do szerokopasmowego internetu w % gospodarstw domowych ogółem	Podkarpackie – 67,6	Świętokrzyskie – 35,2	55,4	ACCESS TO SERVICES Households furnished with personal computer with broadband access in % of total households
MIESZKANIA Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 zawartych małżeństw	Dolnośląskie – 1276	Opolskie – 368	805	DWELLINGS Dwellings completed per 1000 marriages contracted

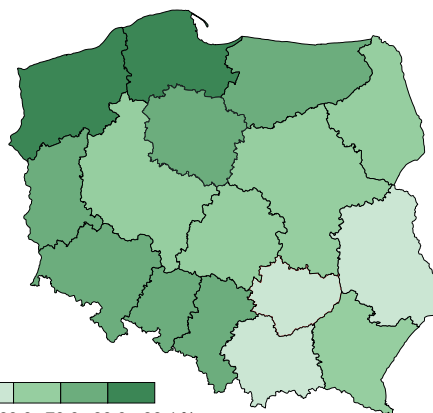
a W 2012 r. b Na podstawie szacunków. c Dane średnioroczne.
 a In 2012. b Based on balances. c Annual averages.

SAMOBÓJSTWA NA 10 TYS. LUDNOŚCI W 2012 R.
HOMICIDE PER 10 THOUS. POPULATION IN 2012



1,1 1,4 1,8 2,2

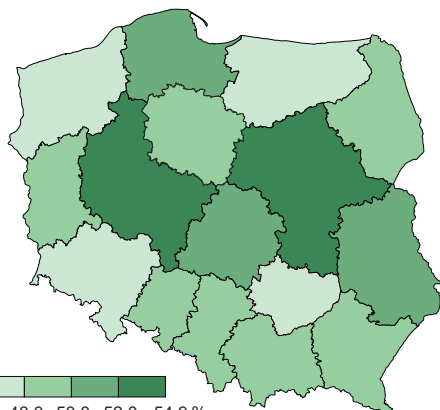
LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW^a
W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
POPULATION CONNECTED WASTE WATER TREATMENT
PLANTS^a IN 2013
As of 31 XII



55,5 60,0 70,0 80,0 83,1%

a Na podstawie szacunków; w % ludności ogółem.
a Based on balances; in % of total population.

WSKAŹNIK ZATRUDNIENIA^a W 2013 R. – na podstawie BAEL
EMPLOYMENT RATE^a IN 2013 – on the LFS basis



46,1 48,0 50,0 52,0 54,9%

a Dane średnioroczne.
a Annual averages.

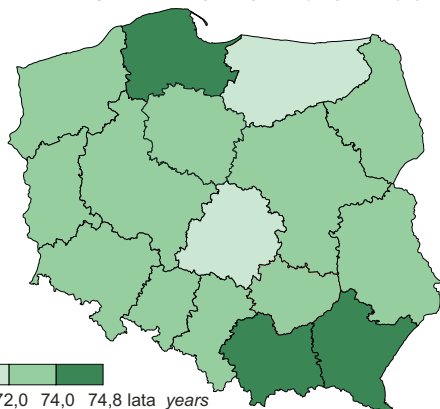
STOPA BEZROBOCICA^a W 2013 R. – na podstawie BAEL
UNEMPLOYMENT RATE^a IN 2013 – on the LFS basis



8,0 10,0 12,0 14,0 14,3%

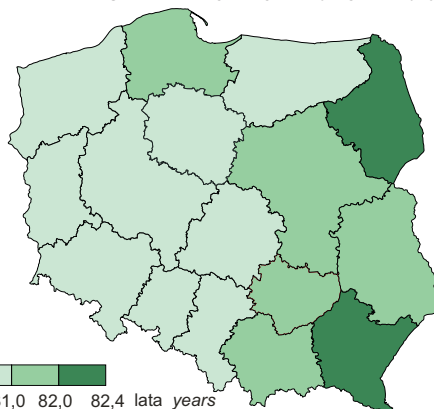
a Dane średnioroczne.
a Annual averages.

PRZECIĘTNE DALSZE TRWANIE ŻYCIA
MĘŻCZYŹN W WIEKU 0 LAT W 2013 R.
MALES LIFE EXPECTANCY AT 0 AGE IN 2013



70,7 72,0 74,0 74,8 lata years

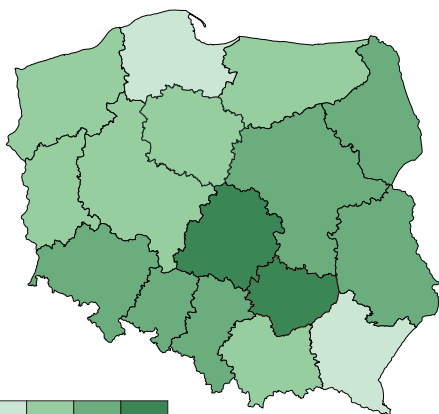
PRZECIĘTNE DALSZE TRWANIE ŻYCIA
KOBIEC W WIEKU 0 LAT W 2013 R.
FEMALES LIFE EXPECTANCY AT 0 AGE IN 2013



80,1 81,0 82,0 82,4 lata years

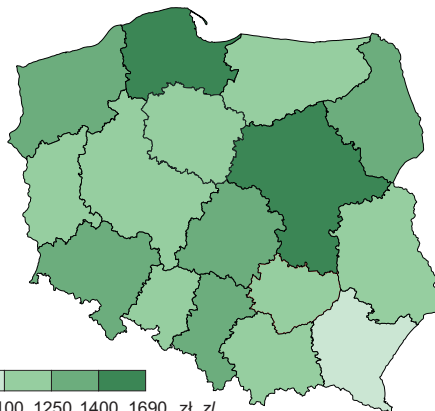
RANKING WOJEWÓDZTW

ZGONY NA 1000 LUDNOŚCI W 2013 R.
DEATHS PER 1000 POPULATION IN 2013



8,7 9,0 10,0 11,0 12,4

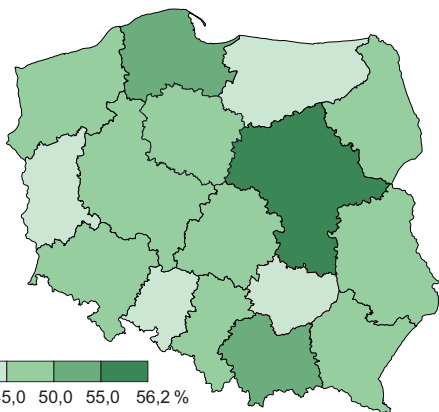
PRZECIĘTNY MIESIĘCZNY DOCHÓD ROZPORZĄDZALNY^a
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2013 R.
AVERAGE MONTHLY AVAILABLE INCOME^a
IN HOUSEHOLDS IN 2013



998 1100 1250 1400 1690 zł/zł

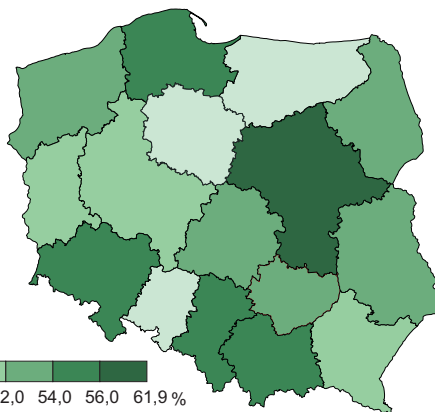
a Na 1 osobę.
a Per capita.

FREKWENCJA WYBORCZA W WYBORACH
DO SEJMU RP W 2011 R.
VOTERS IN ELECTION THE SEJIM
OF REPUBLIC OF POLAND IN 2011



40,9 45,0 50,0 55,0 56,2%

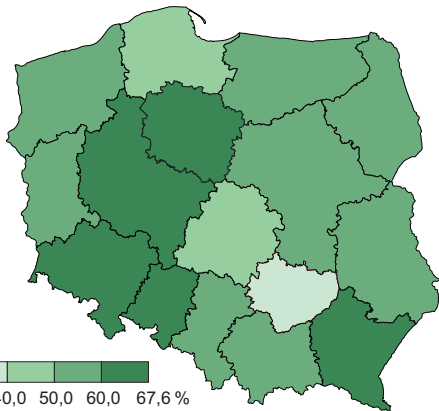
LUDNOŚĆ Z WYKSZTAŁCENIEM
CO NAJMNIEJ ŚREDNIM^a W 2013 R. – na podstawie BAEL
POPULATION WITH AT LEAST AT SECONDARY DEGREE^a IN 2013
– on the LFS basis



48,5 50,0 52,0 54,0 56,0 61,9%

a W % ludności w wieku 15–64 lat; dane średnioroczne.
a In % population aged 15–64; annual averages.

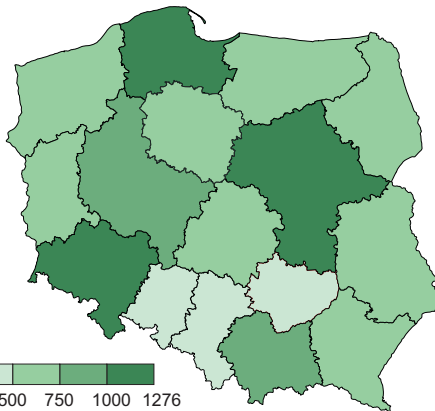
GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W KOMPUTER
OSOBIŚTY Z DOSTĘPEM DO SZEROKOPASMOWEGO
INTERNETU^a W 2013 R.
HOUSEHOLDS FURNISHED WITH PERSONAL COMPUTER
WITH BROADBAND ACCESS^a IN 2013



35,2 40,0 50,0 60,0 67,6%

a W % gospodarstw domowych ogółem.
a In % of total households.

MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA^a W 2013 R.
DWELLINGS COMPLETED^a IN 2013

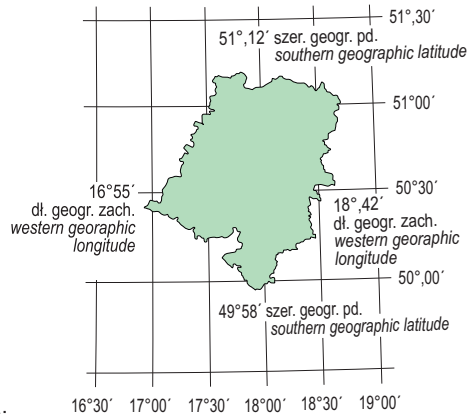
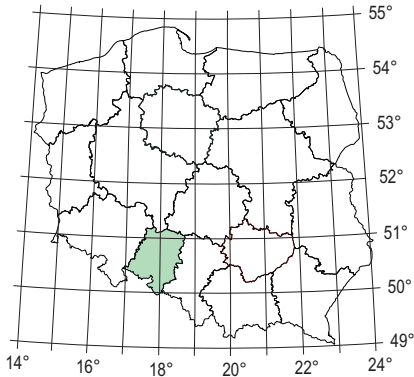


368 500 750 1000 1276

a Na 1000 zawartych małżeństw.
a Per 1000 marriages contracted.

POŁOŻENIE GEOGRAFICZNE WOJEWÓDZTWA OPOLSKIEGO

GEOGRAPHIC LOCATION OF OPOLSKIE VOIVODSHIP



Długość granic z sąsiadującymi województwami w km:
Length of adjoining voivodship's borders in km:

- dolnośląskim – 200 ● śląskim – 240
- łódzkim – 62 ● wielkopolskim – 50

Powierzchnia w km² – 9412
Area in km²

PODZIAŁ WOJEWÓDZTWA OPOLSKIEGO WEDŁUG NOMENKLATURY JEDNOSTEK TERYTORIALNYCH DO CELÓW STATYSTYCZNYCH (NTS)

DIVISION OF THE OPOLSKIE VOIVODSHIP ACCORDING TO THE NOMENCLATURE OF TERRITORIAL UNITS FOR STATISTICAL PURPOSES (NTS)

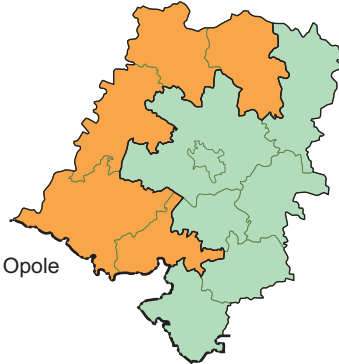
PODREGIONY SUBREGIONS (NTS 3):

NYSKI

- Powiaty Powiats (NTS 4):
- (6) brzeski
 - (4) kluczborski
 - (5) namysłowski
 - (9) nyski
 - (4) prudnicki

OPOLSKI

- Powiaty Powiats (NTS 4):
- (4) głubczycki
 - (6) kędzierzyńsko-kozielski
 - (5) krapkowicki
 - (7) oleski
 - (13) opolski
 - (7) strzelecki
 - (1) Miasto na prawach powiatu – Opole
City with powiat status



W nawiasach podano liczby gmin (NTS 5)
Number of gminas (NTS 5) is given in brackets.

PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA OPOLSKIEGO W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

ADMINISTRATIVE DIVISION OF OPOLSKIE VOIVODSHIP IN 2013
As of 31 XII



– Stolica województwa oraz miasto na prawach powiatu
Capital city of voivodship and city with powiat status

● – Siedziby władz powiatów
Residences of a powiat authorities

Granice:
Border:

- powiatów powiats
- gmin gminas
- - - - RP Poland

POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONA

Stan w dniu 31 XII

LEGALLY PROTECTED AREAS POSSESSING UNIQUE ENVIRONMENTAL VALUE

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
	w ha in ha					
Ogółem	255463,0	256261,4	256272,3	256275,1	10164813,6 ^a	<i>Total</i>
Rezerwy przyrody	801,6	893,1	928,1	930,7	165741,5	<i>Nature reserves</i>
Parki krajobrazowe ^b	62403,0	61689,0	61664,9	61664,9	2530924,7	<i>Landscape parks^b</i>
Obszary chronionego krajobrazu ^b	189207,3	189628,3	189628,3	189628,4	7006245,6	<i>Protected landscape areas^b</i>
Stanowiska dokumentacyjne	2,7	19,1	19,1	19,1	903,9	<i>Documentation sites</i>
Zespoły przyrodniczo-krajobrazowe	2583,5	3322,4	3322,4	3322,4	95780,5	<i>Landscape-nature complexes</i>
Użytki ekologiczne	464,9	709,5	709,5	709,5	50597,4	<i>Ecological arable land</i>

a Ponadto 314619,7 ha – parki narodowe. *b* Bez powierzchni rezerwatów przyrody, stanowisk dokumentacyjnych, zespołów przyrodniczo-krajobrazowych i użytków ekologicznych położonych na terenie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu.

a Moreover 314619,7 ha – national parks. *b* Excluding nature reserves, documentation sites, landscape-nature complexes and ecological arable lands located within landscape parks and protected landscape areas.

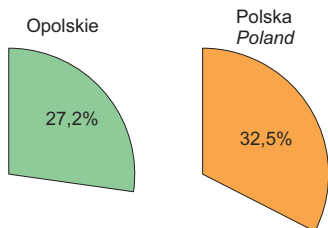
POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONA W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

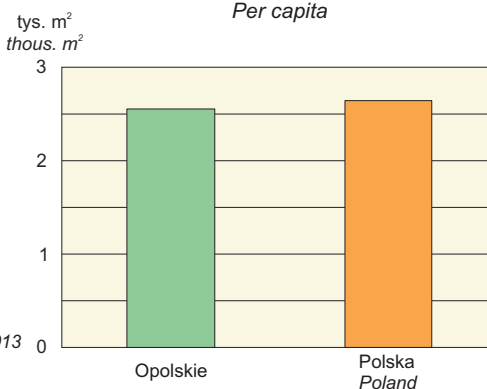
LEGALLY PROTECTED AREAS POSSESSING UNIQUE ENVIRONMENTAL VALUE IN 2013

As of 31 XII

W % powierzchni ogólnej województwa/kraju
In % of total area of the voivodship/country



Na 1 mieszkańca
Per capita

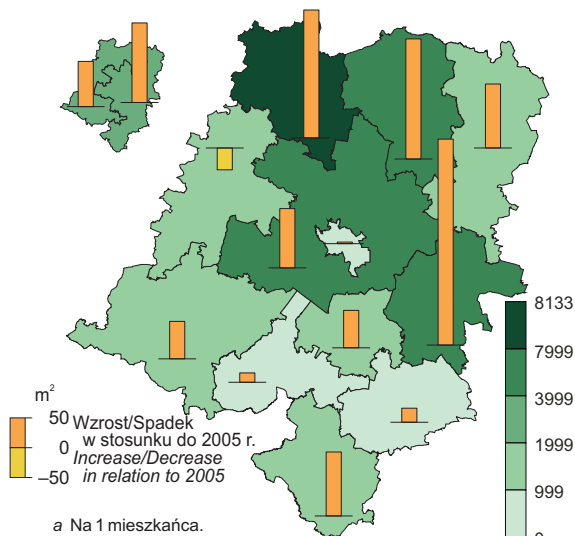


POWIERZCHNIA PRAWNIE CHRONIONA^a WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

LEGALLY PROTECTED AREA^a BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013

As of 31 XII



a Na 1 mieszkańca.
a Per capita.

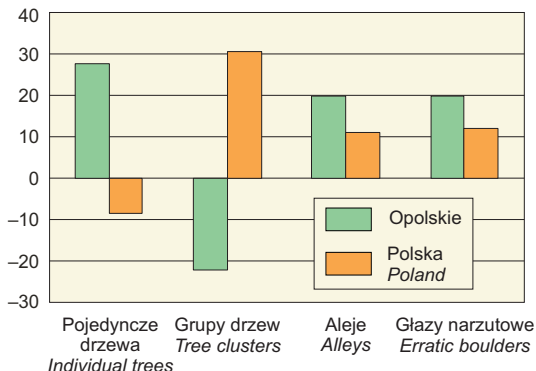
POMNIKI PRZYRODY W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

MONUMENTS OF NATURE IN 2013

As of 31 XII

Zmiany w % w stosunku do 2005 r.
Changes in % in relation to 2005



TERENY ZIELENI OGÓLNODOSTĘPNEJ I OSIEDLOWEJ

Stan w dniu 31 XII

GENERALLY ACCESSIBLE AND ESTATE AREA GREEN BELTS

As of 31 XII

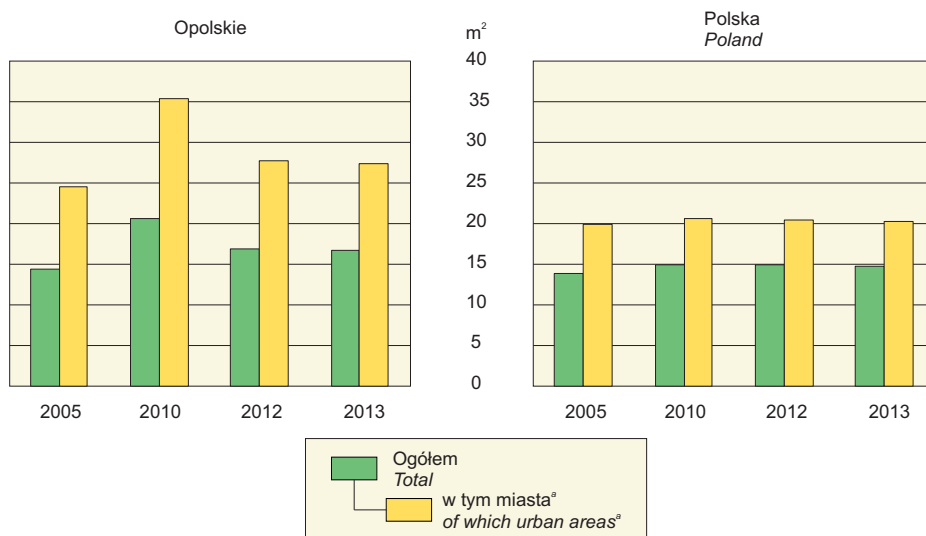
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Ogółem w ha	1509,7	2114,8	1716,1	1691,9	57084,5	Total in ha
w % powierzchni ogólnej	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	in % of total area space
Tereny zieloni ogólnodostępnej w ha:						Generally accessible area green belts in ha:
parki spacerowo-wypoczynkowe	766,5	842,6	849,4	859,4	22758,8	strolling-recreational parks
zieleńce	171,7	219,6	222,0	230,4	10109,8	lawns
Tereny zieloni osiedlowej	571,5	1052,6	644,7	602,0	24216,0	Estate area green belts

TERENY ZIELENI OGÓLNODOSTĘPNEJ I OSIEDLOWEJ NA 1 MIESZKAŃCA

Stan w dniu 31 XII

GENERALLY ACCESSIBLE AND ESTATE AREA GREEN BELTS PER CAPITA

As of 31 XII



a Na 1 mieszkańca miast.
a Per capita in urban areas.

TERENY ZIELENI OGÓLNODOSTĘPNEJ I OSIEDLOWEJ W MIASTACH

Stan w dniu 31 XII

GENERALLY ACCESSIBLE AND ESTATE AREA GREEN BELTS IN URBAN AREAS

As of 31 XII



a W % powierzchni miast ogółem.
a In % of total area of urban areas.

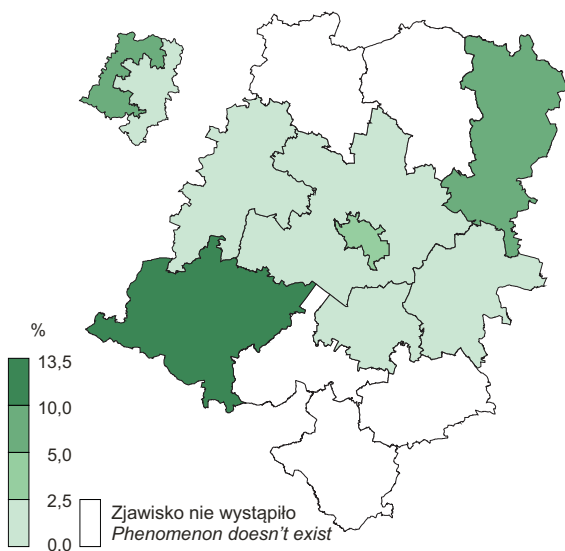
ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE^a WYMAGAJĄCE OCZYSZCZANIA^b INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER^a REQUIRING TREATMENT^b

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
	w hm ³ in hm ³					
Ogółem	79,4	111,4	86,8	60,8	2167,5	<i>Total</i>
w tym nieoczyszczane ..	2,7	18,9	8,4	1,1	128,5	<i>of which untreated</i>

a Od 2010 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie ze względu na zmianę metodologii badania ścieków komunalnych. *b* Odprowadzane do wód lub do ziemi.

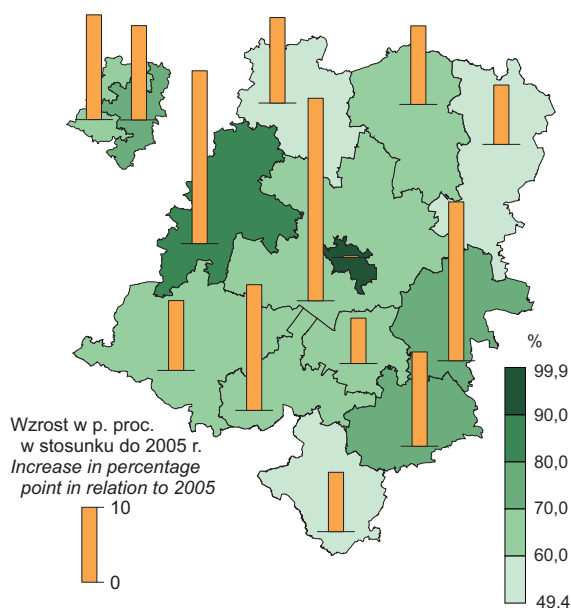
a Since 2010 data are not comparable with data for previous years due to change in the methodology of municipal wastewater. *b* Discharged into waters or into the ground.

**ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE^a
NIEOCZYSZCZANE WEDŁUG PODREGIONÓW
I POWIATÓW W 2013 R.**
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL UNTREATED WASTEWATER^a
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013



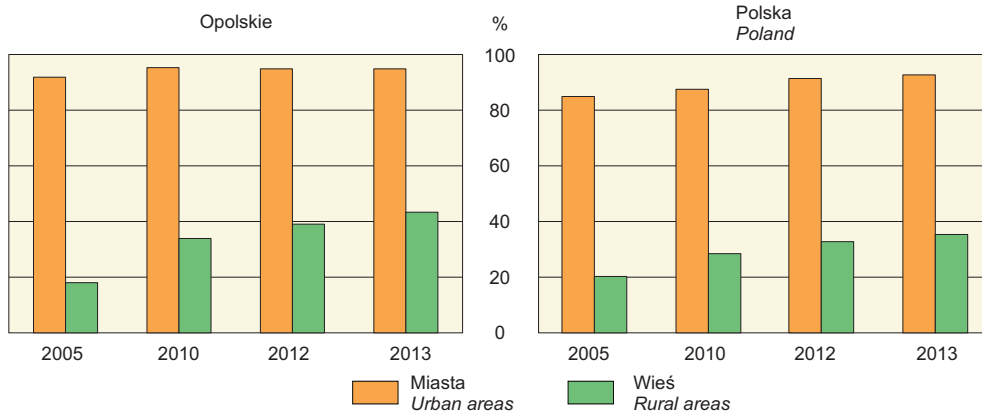
a W % ścieków wymagających oczyszczenia.
a In % of total requiring treatment.

**LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW^{a,b}
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.**
POPULATION USING WASTEWATER TREATMENT PLANTS^{a,b}
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013



a Dane szacunkowe. *b* W % ludności ogółem.
a Estimated data. *b* In % of total population.

LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW^{a,b} WEDŁUG MIEJSCA ZAMIESZKANIA
POPULATION USING WASTEWATER TREATMENT PLANTS^{a,b} BY PLACE OF RESIDENCE



a Dane szacunkowe. *b* W % ludności ogółem.
a Estimated data. *b* In % of total population.

OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW Stan w dniu 31 XII WASTEWATER TREATMENT PLANTS As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Oczyszczalnie ścieków przemysłowych	44	36	30	31	1032	Industrial waste water treatment plants
Przepustowość w dam ³ /d	907,9	662,8	656,4	658,3	5919,7	Capacity in dam ³ /24 h
Oczyszczalnie ścieków komunalnych ^a	61	71	70	71	3264	Municipal waste water treatment plants ^a
Przepustowość w dam ³ /d	216,0	240,1	243,3	241,6	8834,7	Capacity in dam ³ /24 h
Ludność korzystająca z oczyszczalni ^b w % ludności ogółem	57,2	66,5	68,7	70,7	70,3	Population using waste-water treatment plants ^b in % of total

a Miejskie i wiejskie pracujące na sieci kanalizacyjnej. b Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – dane szacunkowe.
a Treatment plants of urban and rural areas working on sewage network. b Population connected to waste water treatment plants – estimated data.

EMISJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA EMISSION OF INDUSTRIAL AIR POLLUTANTS FROM PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY

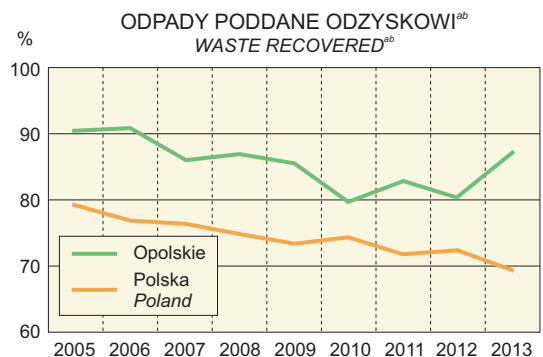
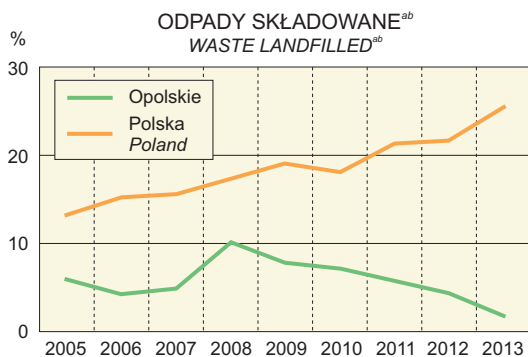
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Zakłady ^{ab} szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza	94	93	88	86	1761	Plants ^{ab} of significant nuisance to air quality
Emisja zanieczyszczeń w tys. t:						Emission of industrial air pollutants in thous. t:
pyłowych	3,8	2,7	2,1	1,9	49,5	particulates
gazowych	13272,9	13736,4	12593,1	12207,9	217492,0	gases
w tym dwutlenku węgla	13221,1	13670,3	12532,7	12148,1	215901,3	of which carbon dioxide

a Stan w dniu 31 XII. b Emitujące pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy.
a As of 31 XII. b Emitting particulates, gases or particulates and gases.

ODPADY^a WYTWORZONE WASTE^a GENERATED

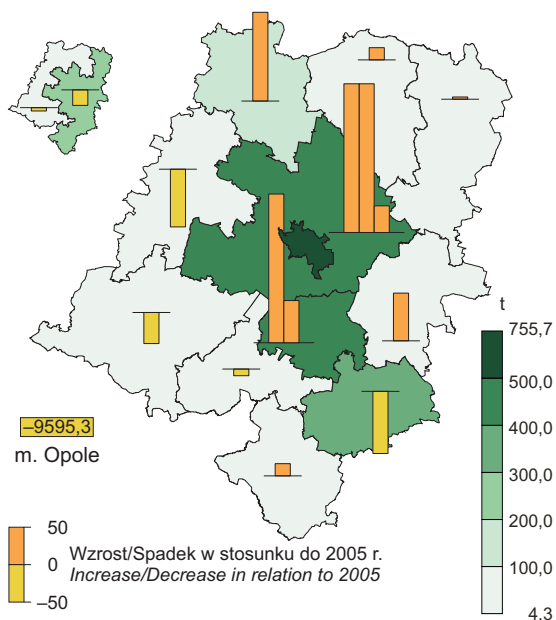
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
	w tys. t in thous. t					
O g ó ł e m	1643,0	853,7	950,8	1514,5	130593,3	Total
w tym poddane odzyskowi	1487,5	680,3	763,7	1320,4	90585,2	of which recovered
Odpady dotychczas składowane ^b (nagromadzone ^c)	23481,8	22130,5	21985,6	21832,9	1671973,0	Waste landfilled up to now ^b (accumulated ^c)

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. b Stan w końcu roku. c Na terenach własnych zakładów.
a Excluding municipal waste. b End of the year. c On own plant grounds.



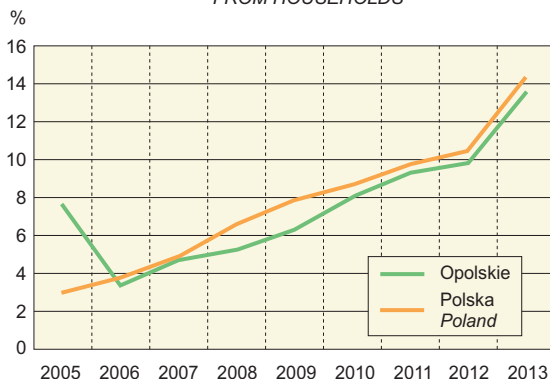
a W % odpadów wytworzonych. b Z wyłączeniem odpadów komunalnych.
a In % waste generated. b Excluding municipal waste.

ODPADY WYTWORZONE^a NA 1 km² WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R. WASTE^a GENERATED PER km² BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013



a Z wyłączeniem odpadów komunalnych.
a Excluding municipal waste.

ODPADY KOMUNALNE ZEBRANE SELEKTYWNIE^a Z GOSPODARSTW DOMOWYCH MUNICIPAL WASTE COLLECTED SEPARATELY^a FROM HOUSEHOLDS



a W % odpadów ogółem.
a In % of total municipal waste.

ODPADY KOMUNALNE ZEBRANE^a Z GOSPODARSTW DOMOWYCH MUNICIPAL WASTE COLLECTED^a FROM HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
	w tys. t in thous. t					
O g ó ł e m	199,3	205,3	198,0	200,6	7138,5	T o t a l
W tym selektywnie	15,2	16,3	19,3	27,2	1028,4	Of which separately
w tym:						of which:
papier i tektura	0,6	2,8	3,0	4,0	131,7	paper and paperboard
szkło	12,4	5,4	6,8	8,5	272,8	glass
tworzywa sztuczne	0,9	4,0	5,2	5,8	184,8	plastic

a Dane szacunkowe.
a Estimated data.

NIECZYSTOŚCI CIEKŁE LIQUID WASTE

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
O g ó ł e m w dam ³	600,6	528,5	396,4	386,3	23143,3	T o t a l in dam ³
w tym wywiezione z gospodarstw domowych w dam ³	369,1	359,5	245,9	247,5	15551,5	of which removed from households in dam ³
Zbiorniki bezodpływowe ^a w tys.	85,6	73,7	67,0	61,4	2256,6	Septic tanks ^a in thous.
Przydomowe oczyszczalnie ścieków ^a w tys.	0,5	1,5	3,2	3,2	154,9	Household waste water treatment systems ^a in thous.

a Stan w dniu 31 XII.
a As of 31 XII.

STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA

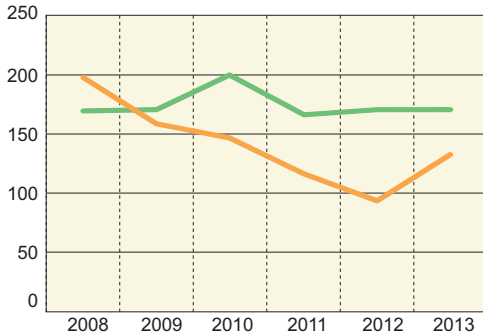
SKŁADOWISKA^a ODPADÓW KOMUNALNYCH Stan w dniu 31 XII LANDFILL SITES^a WITH MUNICIPAL WASTE As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Ogółem	40	26	24	21	431	Total
Powierzchnia w ha	190,2	150,6	146,5	128,0	1944,3	Area in ha

a Czynne i kontrolowane.
a In operation and controlled.

DZIKIE WYSYPISKA ODPADÓW KOMUNALNYCH ILLEGAL DUMPING MUNICIPAL WASTE

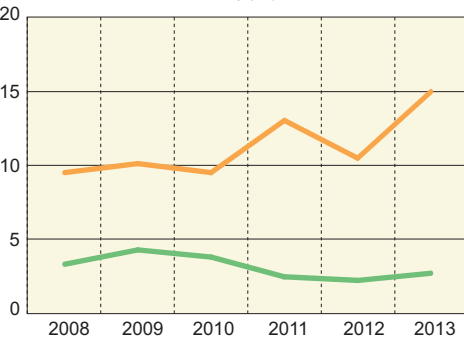
Opolskie



— Istniejące^a / Exist^a — Zlikwidowane / Canceled

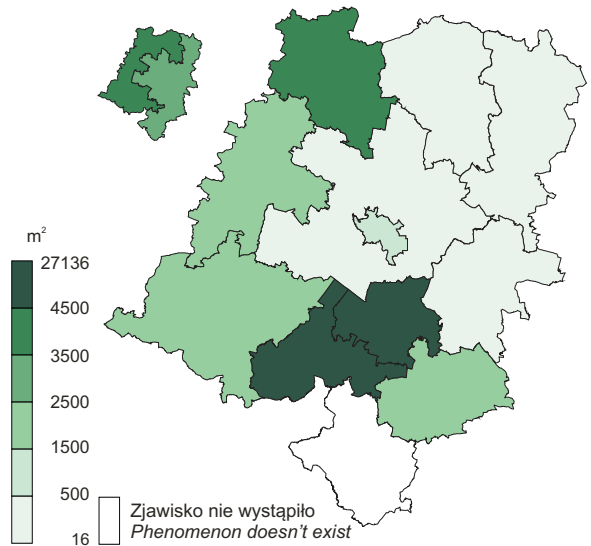
tys. thous.

Polska
Poland



a Stan w dniu 31 XII.
a As of 31 XII.

DZIKIE WYSYPISKA ODPADÓW KOMUNALNYCH^a WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R. Stan w dniu 31 XII ILLEGAL DUMPING MUNICIPAL WASTE^a BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013 As of 31 XII



a Na 100 km² powierzchni ogółem.
a Per 100 km² of total area.

DZIKIE WYSYPISKA ODPADÓW KOMUNALNYCH ILLEGAL DUMPING MUNICIPAL WASTE

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie		Polska Poland	SPECIFICATION
	2010	2012	2013	
Istniejące ^a :				Exist ^a :
o g ó ł e m	200	171	171	t o t a l
na 100 km ² powierzchni ogółem	2,1	1,8	1,8	per 100 km ² of total area
powierzchnia w tys. ha . .	37,7	34,5	31,4	area in thous. ha
Zlikwidowane	147	94	133	Canceled

a Stan w dniu 31 XII.
a As of 31 XII.

Uwaga. Przepęstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych; do 2012 r. łącznie z prokuraturą.

Note. Ascertained crimes by the Police in completed preparatory proceedings; until 2012 with prosecutor's office.

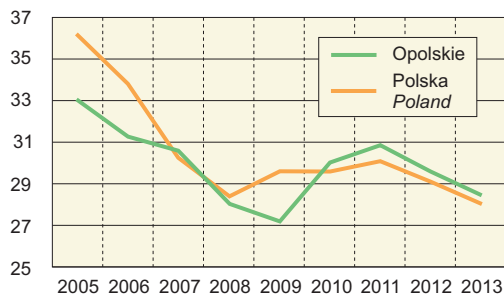
PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE ASCERTAINED CRIMES

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Ogółem	34637	30575	29909	28659	1063906	Total
w tym:						of which:
Zabójstwo	13	17	17	10	574	Homicide
Udział w bójkę lub pobiciu	390	340	264	218	8788	Participation in violence or assault
Zgwałcenie	43	45	24	44	1362	Rape
Korupcja	103	652	137	304	18312	Corruption
Kradzież rzeczy	7442	5427	6426	5383	214617	Property theft
Kradzież z włamaniem ..	5083	4038	3801	3427	118397	Burglary
Rozbój	400	225	209	155	12366	Robbery
Oszustwo	1046	822	1846	2205	81234	Fraud

Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

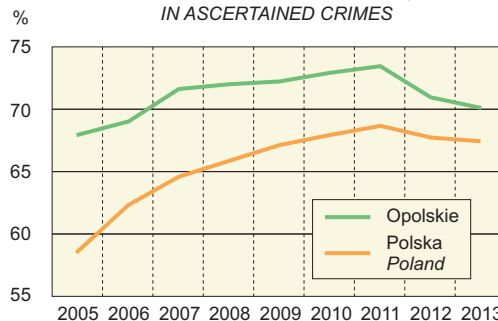
The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE^a
ASCERTAINED CRIMES^a



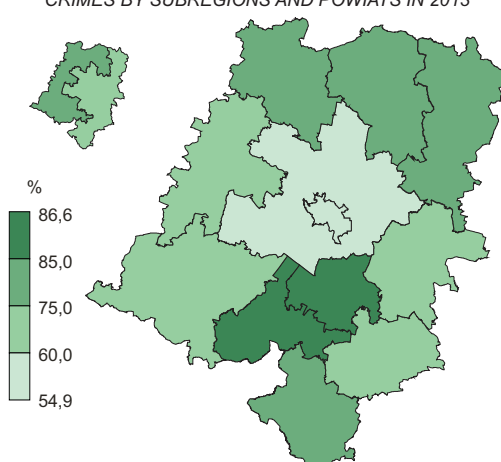
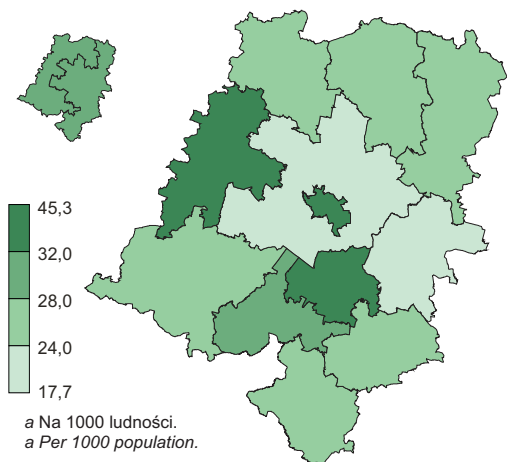
a Na 1000 ludności.
a Per 1000 population.

WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI
SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH
RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS
IN ASCERTAINED CRIMES



WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW
STWIERDZONYCH WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW
W 2013 R.

ASCERTAINED CRIMES^a BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013 RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED
CRIMES BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013

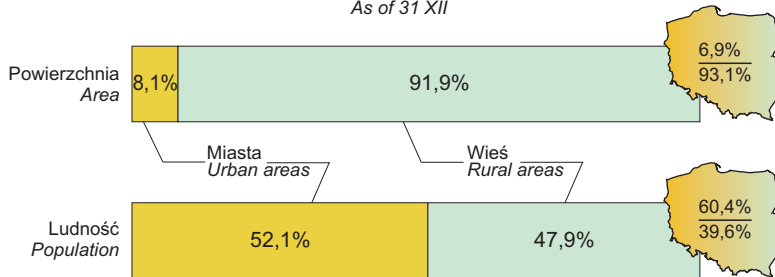


LUDNOŚĆ

LUDNOŚĆ W 2013 R.
Stan w dniu 30 XII
POPULATION IN 2013
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie	Polska Poland	SPECIFICATION
Ludność	1004416	38495659	Population
Ludność na 1 km ²	107	123	Population per km ²

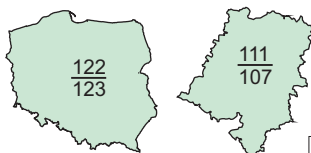
POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2013 R.
Stan w dniu 30 XII
AREA AND POPULATION IN 2013
As of 31 XII



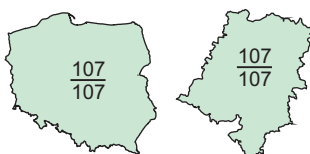
LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I MIEJSCA ZAMIESZKANIA
Stan w dniu 31 XII
POPULATION BY SEX AND PLACE OF RESIDENCE
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Ogółem	1047407	1017241	1010203	1004416	38495659	Total
Mężczyźni	507195	491801	488457	485944	18629535	Males
Kobiety	540212	525440	521746	518472	19866124	Females
Miasta	551238	532927	527735	523455	23257909	Urban areas
Wieś	496169	484314	482468	480961	15237750	Rural areas

LUDNOŚĆ NA 1 km²
Stan w dniu 31 XII
POPULATION PER 1 km²
As of 31 XII

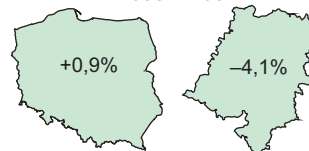


KOBIETY NA 100 MĘŻCZYZN
Stan w dniu 31 XII
FEMALES PER 100 MALES
As of 31 XII

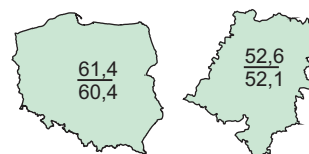


ZMIANA LICZBY LUDNOŚCI
Stan w dniu 31 XII
CHANGE OF NUMBER OF POPULATION
As of 31 XII

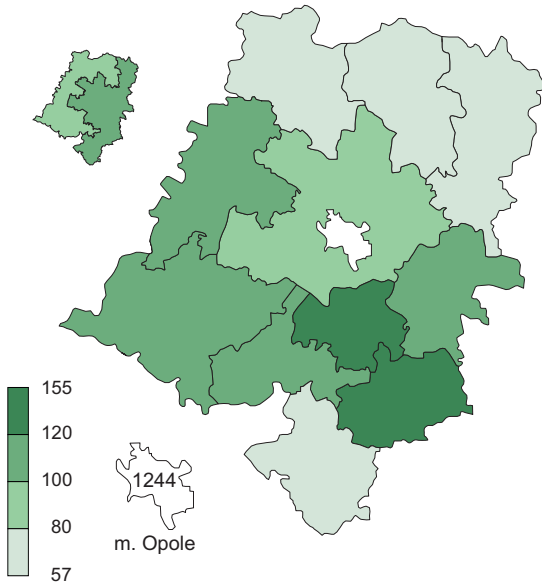
2005 = 100



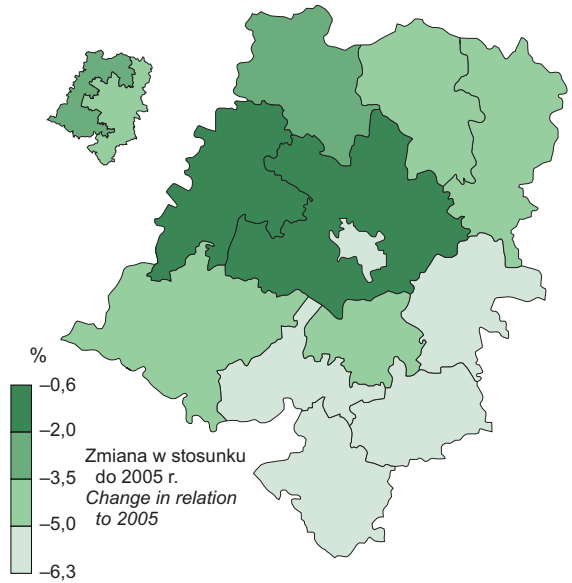
LUDNOŚĆ MIAST W % LUDNOŚCI OGÓŁEM
Stan w dniu 31 XII
POPULATION OF URBAN AREAS
IN % OF TOTAL POPULATION
As of 31 XII



LUDNOŚĆ NA 1 km²
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
POPULATION PER 1 km² BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



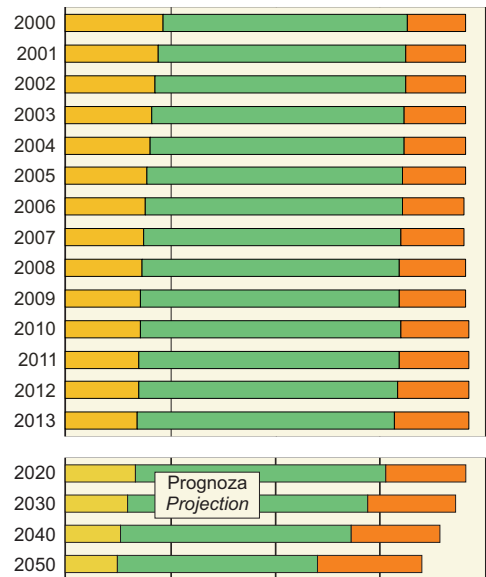
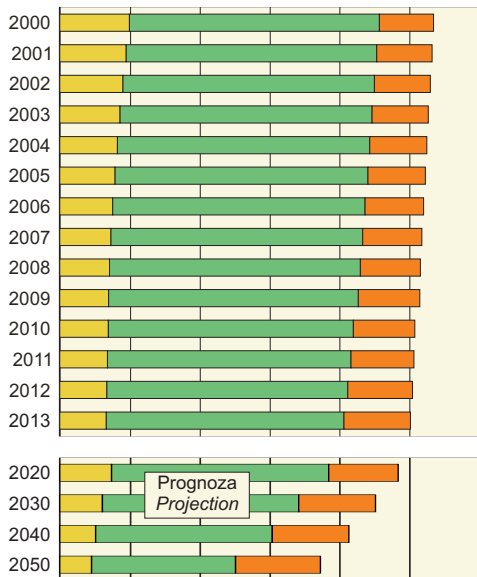
ZMIANA LICZBY LUDNOŚCI
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
CHANGE OF NUMBER OF POPULATION
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



LUDNOŚĆ WEDŁUG EKONOMICZNYCH GRUP WIEKU
Stan w dniu 31 XII
POPULATION BY ECONOMIC AGE GROUPS
As of 31 XII

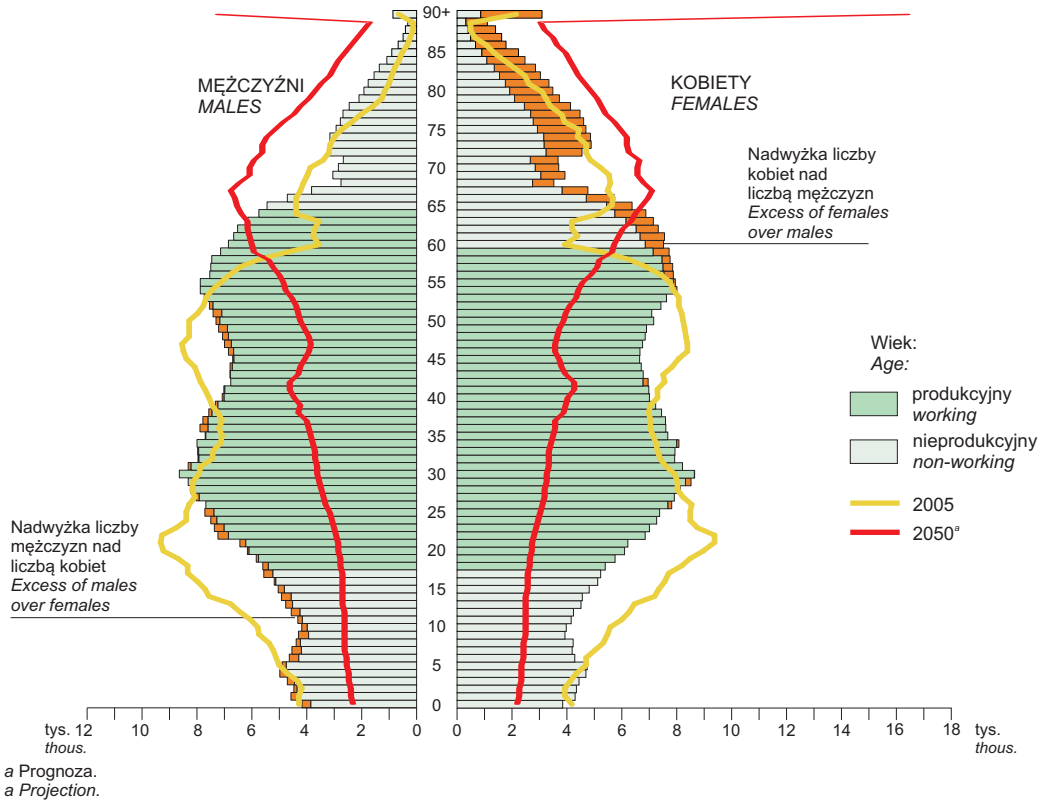
Opolskie

Polska
Poland



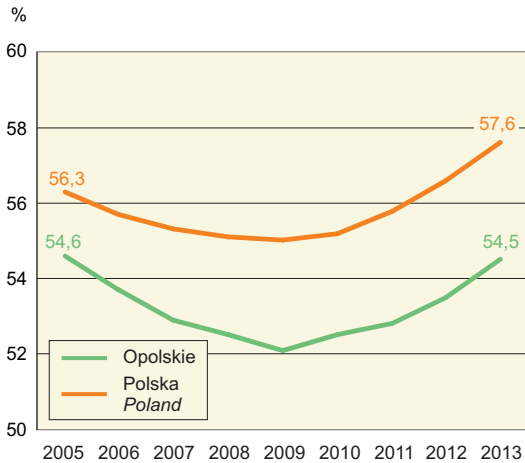
Wiek: przedprodukcyjny (pre-working), produkcyjny (working), poprodukcyjny (post-working)

LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
POPULATION BY SEX AND AGE IN 2013
As of 31 XII

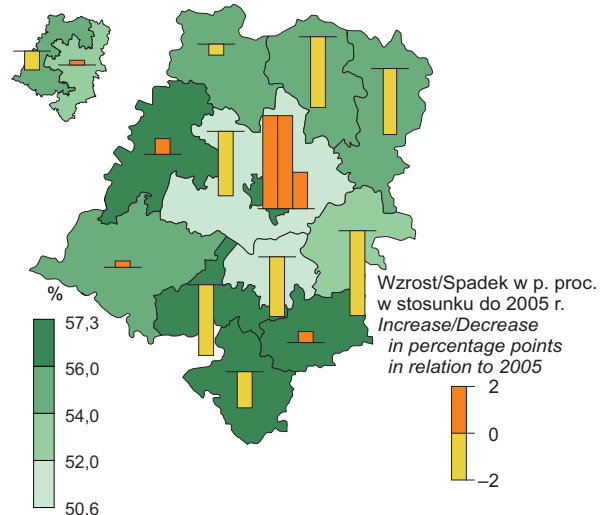


Współczynnik obciążenia demograficznego to stosunek liczby osób w wieku nieprodukcyjnym (tj. przed- i poprodukcyjnym) do liczby osób będących w wieku produkcyjnym.
Age dependency ratio is the ratio of people of non-working age (i.e. pre- and post-working) to the number of people of working age.

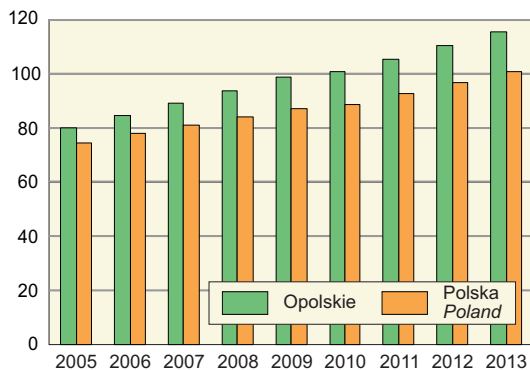
WSPÓŁCZYNNIK OBCIĄŻENIA DEMOGRAFICZNEGO
Stan w dniu 31 XII
AGE DEPENDENCY RATIO
As of 31 XII



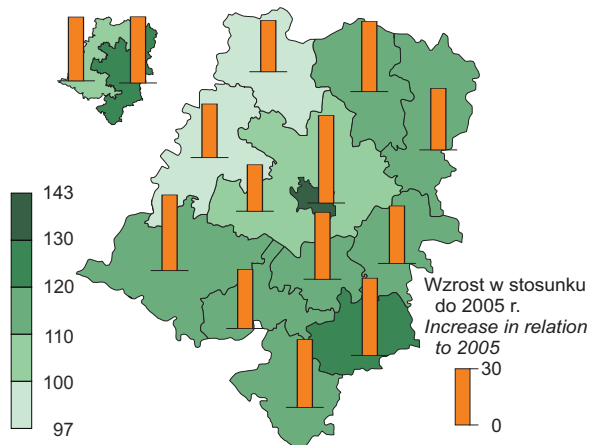
WSPÓŁCZYNNIK OBCIĄŻENIA DEMOGRAFICZNEGO
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
AGE DEPENDENCY RATIO BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



LUDNOŚĆ W WIEKU POPRODUKCYJNYM
NA 100 OSÓB W WIEKU PRZEDPRODUKCYJNYM
Stan w dniu 31 XII
POST-WORKING AGE POPULATION
PER 100 PERSONS OF PRE-WORKING AGE
As of 31 XII



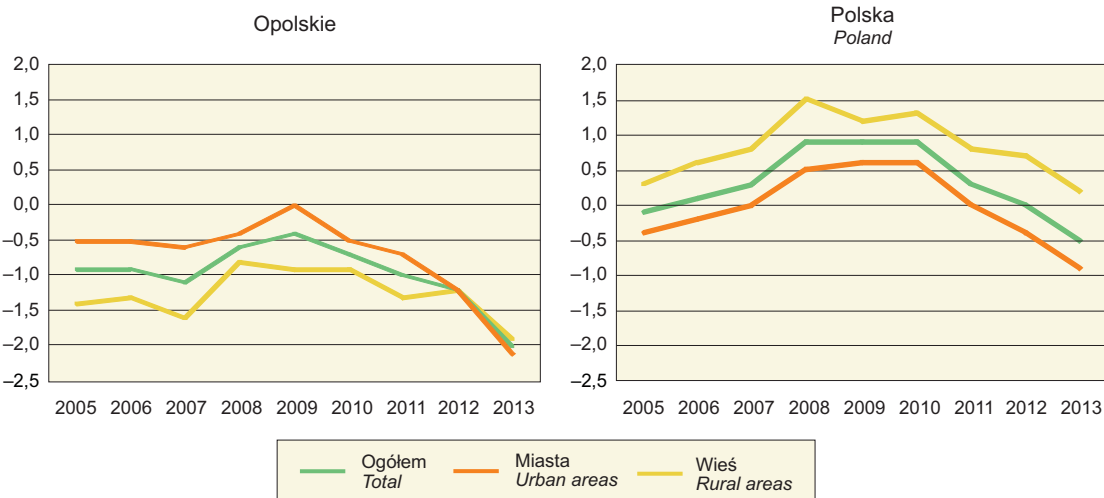
LUDNOŚĆ W WIEKU POPRODUKCYJNYM
NA 100 OSÓB W WIEKU PRZEDPRODUKCYJNYM
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
POST-WORKING AGE POPULATION PER 100 PERSONS
OF PRE-WORKING AGE BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



RUCH NATURALNY LUDNOŚCI VITAL STATISTICS

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
	w tys. in thous.					
Urodzenia żywe	8,5	9,2	8,9	8,2	369,6	Live births
Zgony	9,5	9,9	10,2	10,3	387,3	Deaths
w tym niemowląt	0,0	0,0	0,1	0,0	1,7	of which infants
Przyrost naturalny	-1,0	-0,7	-1,3	-2,1	-17,7	Natural increase

PRZYROST NATURALNY LUDNOŚCI^a NATURAL INCREASE^a



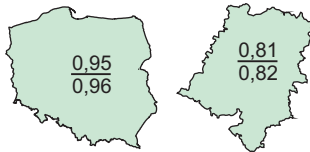
^a Na 1000 ludności.
^a Per 1000 population.

Współczynnik urodzeń to stosunek liczby urodzeń żywych w danym okresie do liczby ludności według stanu na środek okresu.
Birth rate is the ratio of the number of live births in a given period to the population as of the middle period.

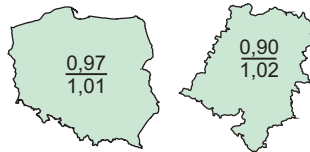
Współczynnik zgonów to stosunek liczby zgonów w okresie badanym do liczby ludności w połowie tego okresu.
Death rate is the ratio of the number of deaths during the period considered for the population in the middle of that period.

Współczynnik dynamiki demograficznej to stosunek liczby urodzeń żywych w danym okresie do liczby zgonów w tym okresie.
Demographic dynamics rate is the ratio of the number of live births to the number of deaths in a given period.

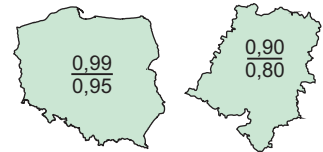
WSPÓŁCZYNNIK URODZEŃ BIRTH RATE



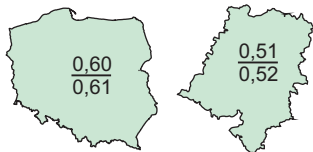
WSPÓŁCZYNNIK ZGONÓW DEATH RATE



WSPÓŁCZYNNIK DYNAMIKI DEMOGRAFICZNEJ DEMOGRAPHIC DYNAMICS RATE

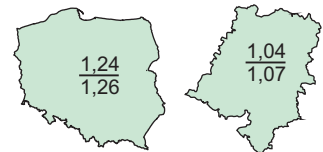


WSPÓŁCZYNNIK REPRODUKCJI BRUTTO GROSS REPRODUCTION RATE



Licznik
Numerátor 2005
Mianownik
Denominator 2013

WSPÓŁCZYNNIK DZIETNOŚCI OGÓLNEJ TOTAL FERTILITY RATE



Współczynnik reprodukcji brutto oznacza średnią liczbę córek urodzonych przeciętnie przez kobietę przy założeniu, że kobieta będąc w wieku rozrodczym (15-49) rodzić będzie z częstotliwością jaką charakteryzują się wszystkie kobiety rodzące w roku, dla którego oblicza się współczynnik (niezmienne współczynniki płodności).

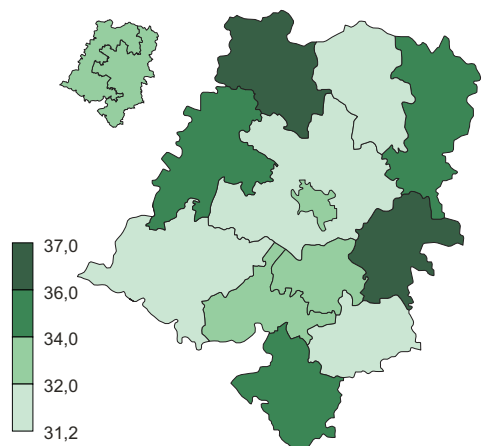
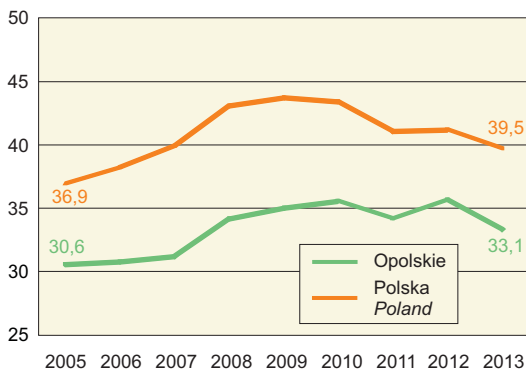
Gross reproduction rate represents the average number of daughters born to the average woman on the assumption, that a woman being of childbearing age (15-49) will give rise to a frequency which is characteristic for all women giving birth in the year for which the rate is calculated (constant fertility rates).

Współczynnik dzietności ogólnej oznacza liczbę dzieci, które urodziłaby przeciętnie kobieta w ciągu całego okresu rozrodczego (15-49 lat) przy założeniu, że w poszczególnych fazach tego okresu rodziłyby z intensywnością obserwowaną w badanym roku, tzn. przy przyjęciu cząstkowych współczynników płodności z tego okresu za niezmienne.

Total fertility rate means the number of children born by a woman during her entire reproductive period (15-49 years) assuming that the various phases of this period would give birth to the intensity observed during the year, i.e., the fertility rates of that period to be constant.

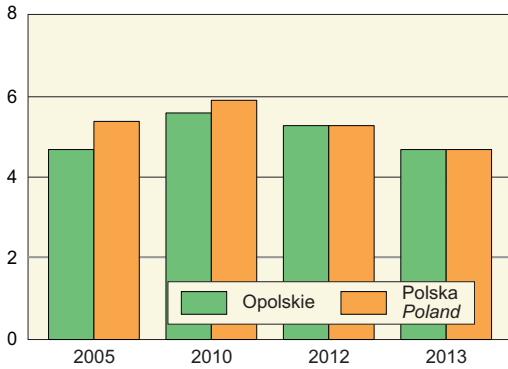
PŁODNOŚĆ KOBIEC WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R. FEMALE FERTILITY BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013

PŁODNOŚĆ KOBIEC FEMALE FERTILITY



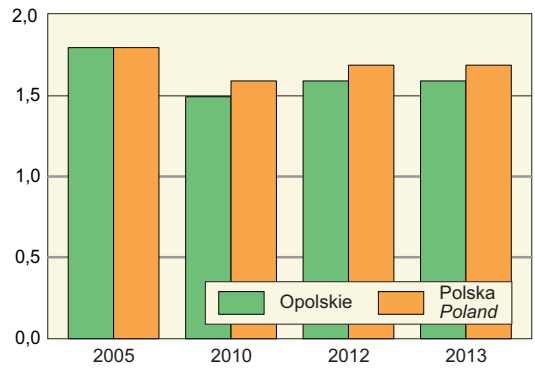
Płodność kobiet oznacza urodzenia żywe na 1000 kobiet w wieku 15-49 lat.
Fertility rate means live births per 1000 females aged 15-49.

MAŁŻEŃSTWA^a
MARRIAGES^a



a Na 1000 ludności.
a Per 1000 population.

ROZWODY^a
DIVORCES^a

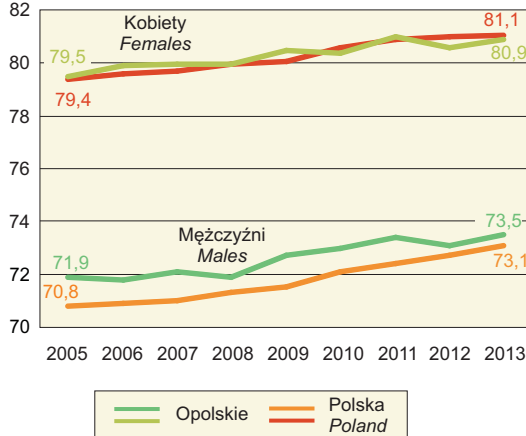


a Na 1000 ludności.
a Per 1000 population.

PRZECIĘTNE TRWANIE ŻYCIA OSÓB
URODZONYCH W LATACH 2005–2013

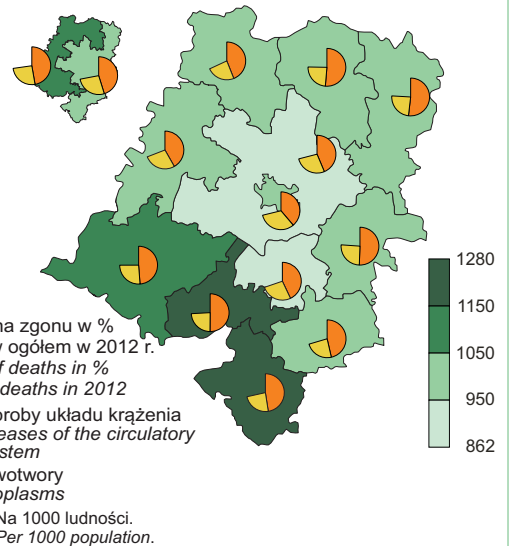
LIFE EXPECTANCY OF PERSONS BORN IN 2005–2013

Lata życia
Years of the life



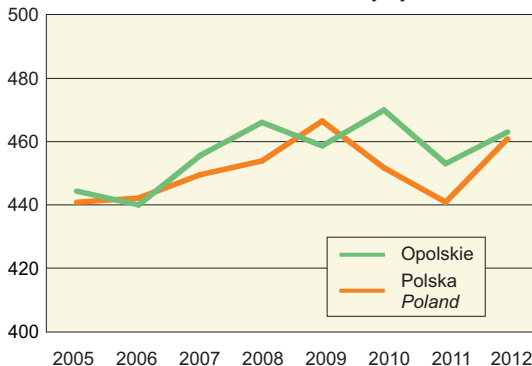
ZGONY^a WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW
W 2013 R.

DEATHS^a BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013



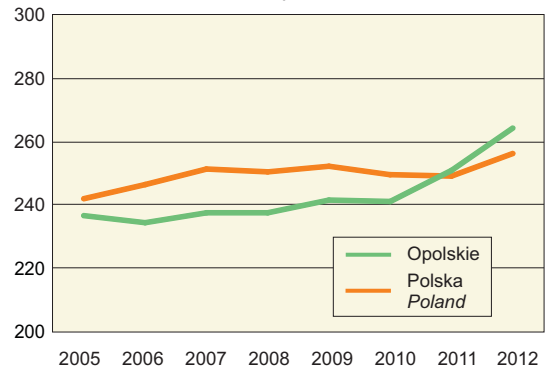
ZGONY^a WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYŃ
DEATHS^a BY SELECTED CAUSES

Choroby układu krążenia
Diseases of the circulatory system



a Na 1000 ludności.
a Per 1000 population.

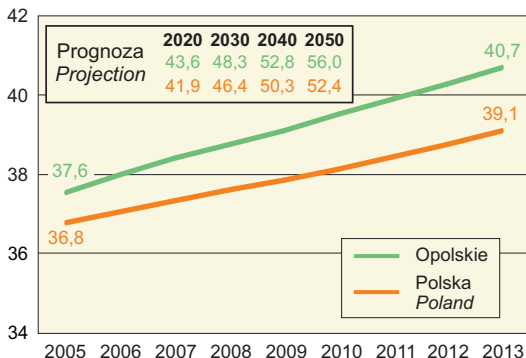
Nowotwory
Neoplasms



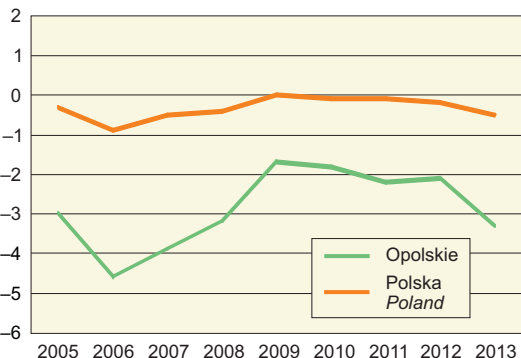
Mediana wieku (wiek środkowy) ludności jest parametrem wyznaczającym granicę wieku, którą połowa ludności już przekroczyła, a druga połowa jeszcze nie osiągnęła.

Median age of population is a parameter determining border of age, which half of population already exceeded and second half has not reached yet.

MEDIANA WIEKU
MEDIAN AGE



SALDO MIGRACJI STAŁEJ^a
NET MIGRATION^a



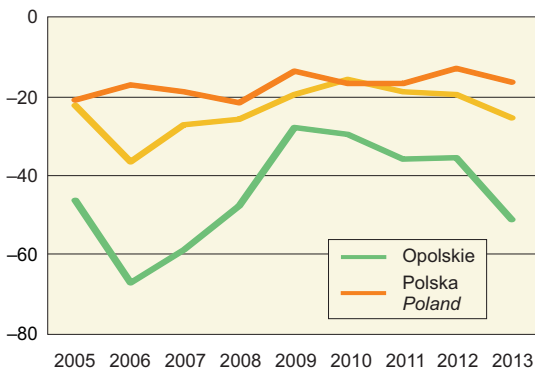
a Na 1000 ludności.
a Per 1000 population.

MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI
INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013	Poland	
	w tys. / in thous.					
Napływ ^a	10,4	11,2	10,5	10,9	439,5	Inflow ^a
w tym z zagranicy	0,9	0,7	0,6	0,5	12,2	of which from abroad
Odływ ^b	13,6	12,9	12,7	14,2	459,4	Outflow ^b
w tym za granicę	3,4	1,8	2,3	2,9	32,1	of which abroad
Saldo migracji stałej	-3,2	-1,7	-2,2	-3,3	-19,9	Net migration

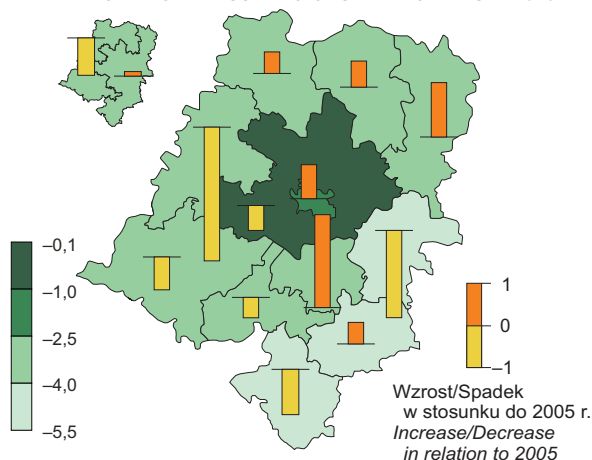
a Zameldowania na pobyt stały. b Wymeldowania z pobytu stałego.
a Registrations for permanent residence. b Deregistrations from permanent residence.

WSPÓŁCZYNNIK SALDA MIGRACJI
WEDŁUG EKONOMICZNYCH GRUP WIEKU
NET MIGRATION RATE BY ECONOMIC AGE GROUPS



Wiek:
Age:
■ przedprodukcyjny / pre-working
■ produkcyjny / working
■ poprodukcyjny / post-working

SALDO MIGRACJI STAŁEJ^a WEDŁUG PODREGIONÓW
I POWIATÓW W 2013 R.
NET MIGRATION^a BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013



a Na 1000 ludności.
a Per 1000 population.

Wzrost/Spadek
w stosunku do 2005 r.
Increase/Decrease
in relation to 2005

Współczynnik salda migracji to saldo migracji na pobyt stały ludności o określonym wieku na 10 tys. osób w tym wieku.
Net migration rate is net migration for permanent residence at a certain age per 10 thous. population in this age.

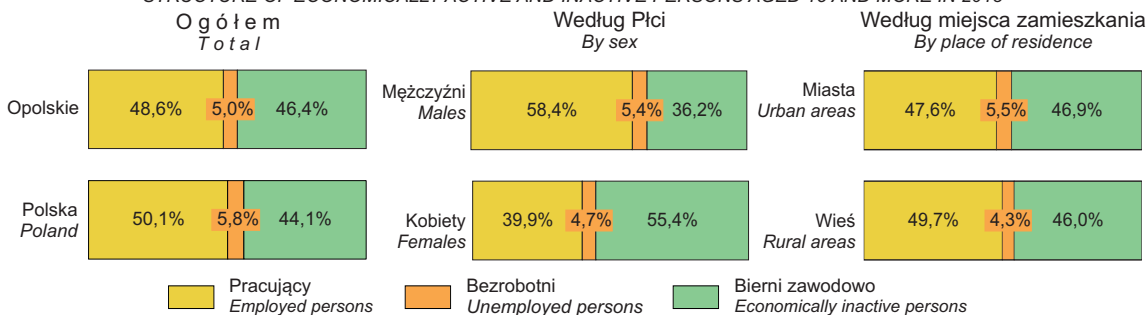
Uwaga. Przeciętne roczne; na podstawie BAEL.
 Note. Annual averages; on the basis of LFS.

LUDNOŚĆ AKTYWNA I BIERNA ZAWODOWO W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ
 ECONOMICALLY ACTIVE AND INACTIVE PERSONS AGED 15 AND MORE

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie			Polska Poland	SPECIFICATION
	2010	2012	2013		
	w tys. in thous.				
Ludność	751	734	713	31037	Population
Aktywni zawodowo . . .	401	399	382	17361	Economically active persons
pracujący	362	361	346	15568	employed persons
bezrobotni ^a	39	38	36	1793	unemployed persons ^a
Bierni zawodowo	351	335	331	13676	Economically inactive persons

^a Osoby w wieku 15–74 lata.
^a Persons aged 15–74.

STRUKTURA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ W 2013 R.
 STRUCTURE OF ECONOMICALLY ACTIVE AND INACTIVE PERSONS AGED 15 AND MORE IN 2013



Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

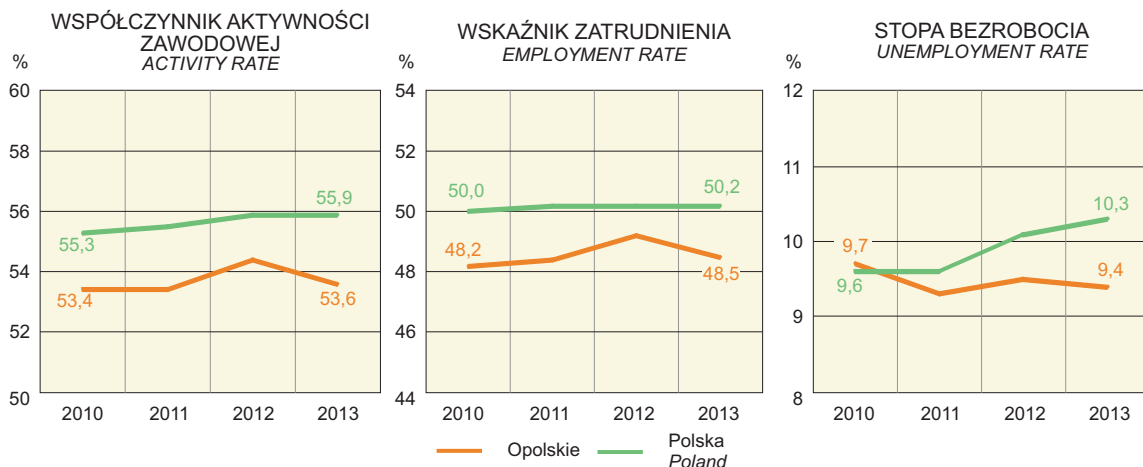
The activity rate is calculated as the share of the economically active persons (total or in a given group) in the population aged 15 and more (total or in a given group).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

The employment rate is calculated as the share of the employed persons (total or in a given group) in the population aged 15 and more (total or in a given group).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo (ogółem lub danej grupy).

The unemployment rate is calculated as the share of the unemployed persons (total or in a given group) in the economically active population (total or in a given group).

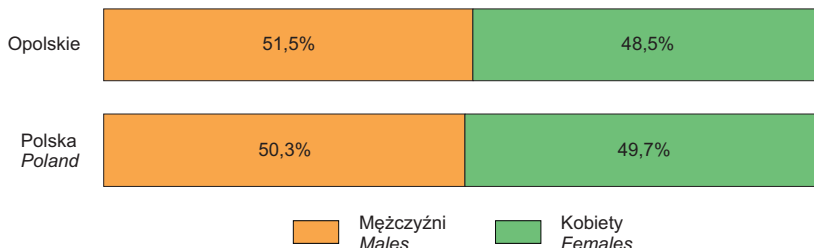


Uwaga. Dane dotyczące pracujących prezentowane są według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.
 Note. Data concerned employed persons are presented by actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons.

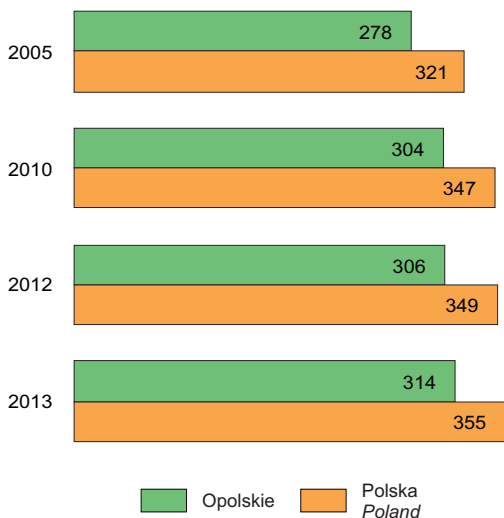
PRACUJĄCY WEDŁUG PŁCI
 Stan w dniu 31 XII
 EMPLOYED PERSONS BY SEX
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
	w tys. in thous.					
Ogółem	188,4	203,0	201,0	204,0	8681,9	Total
Mężczyźni	99,0	106,1	104,0	105,2	4365,7	Males
Kobiety	89,4	96,9	97,0	98,8	4316,2	Females

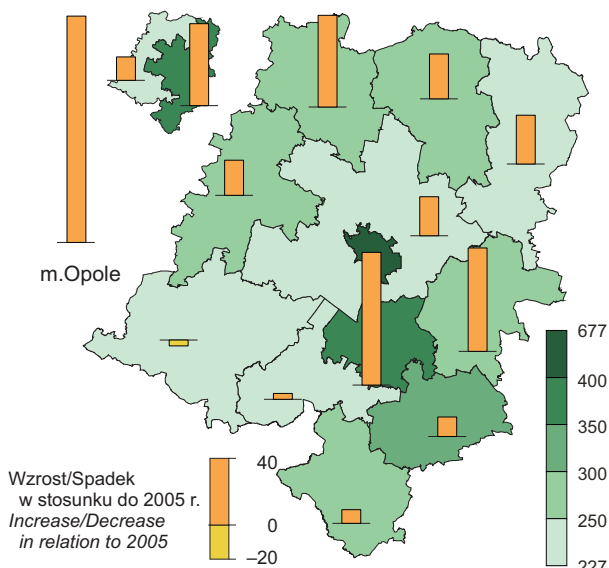
STRUKTURA PRACUJĄCYCH WEDŁUG PŁCI W 2013 R.
 Stan w dniu 31 XII
 STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS BY SEX IN 2013
 As of 31 XII



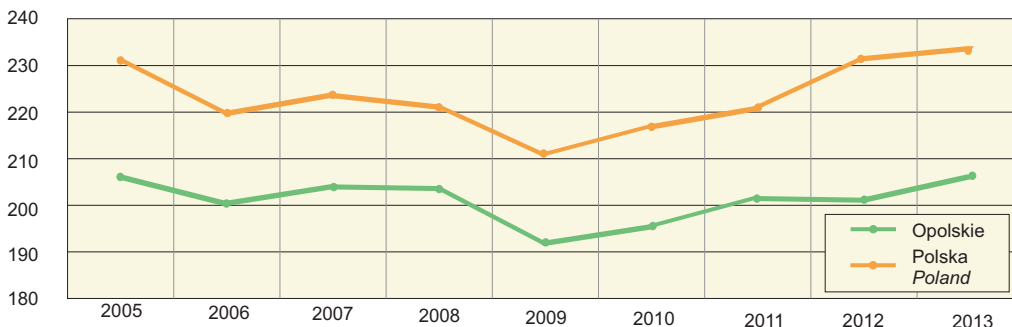
PRACUJĄCY NA 1000 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM
 Stan w dniu 31 XII
 EMPLOYED PERSONS PER 1000 PERSONS OF WORKING AGE
 As of 31 XII



PRACUJĄCY NA 1000 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM
 WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
 Stan w dniu 31 XII
 EMPLOYED PERSONS PER 1000 PERSONS OF WORKING AGE
 BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
 As of 31 XII



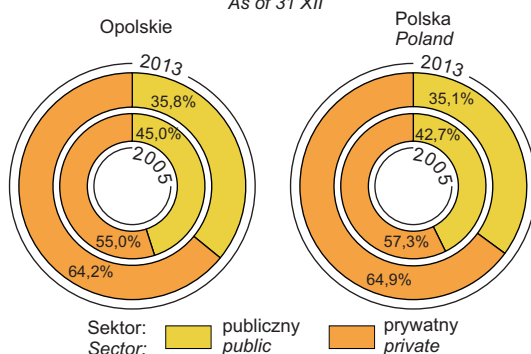
PRACUJĄCY^{ab} NA 100 EMERYTÓW^{cd}
EMPLOYED PERSONS^{ab} PER 100 PERSONS OF RETIREES^{cd}



a Z pracującymi w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (dane szacunkowe). b Stan w dniu 31 XII. c Przeciętnie w roku. d Pobierający świadczenia wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych i Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.
a With the employed persons on private farms in agriculture (estimated data). b As of 31 XII. c Annual averages. d Persons receiving benefits by the Social Insurance Institution and Agricultural Social Insurance Fund.

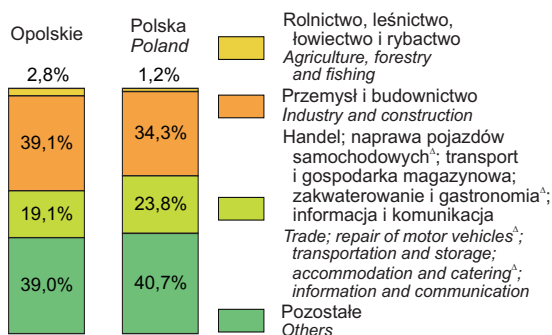
STRUKTURA PRACUJĄCYCH
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
Stan w dniu 31 XII

STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS BY OWNERSHIP SECTORS
As of 31 XII



STRUKTURA PRACUJĄCYCH WEDŁUG SEKCJI
Stan w dniu 31 XII

STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS BY SECTIONS
As of 31 XII



Godziny opłacone to godziny opłacone przepracowane i godziny opłacone nieprzepracowane ze środków jednostki sprawozdawczej; godziny opłacone z innych środków, tzw. obcych, np. ze środków Zakładu Ubezpieczeń Społecznych nie są uwzględniane.
Paid hours are hours worked and not worked hours paid by the reporting entity; hours paid from other funds, so-called foreign, for example funds from Social Insurance Institution are not included.

Godziny przepracowane obejmują godziny przepracowane w wymiarze normalnym (obowiązującym daną grupę pracowników) oraz godziny nadliczbowe opłacone.

Worked hours including the hours worked in the dimension normal (force given group of workers) and overtime paid.

PRZECIĘTNY MIESIĘCZNY KOSZT PRACY
AVERAGE MONTHLY LABOUR COSTS

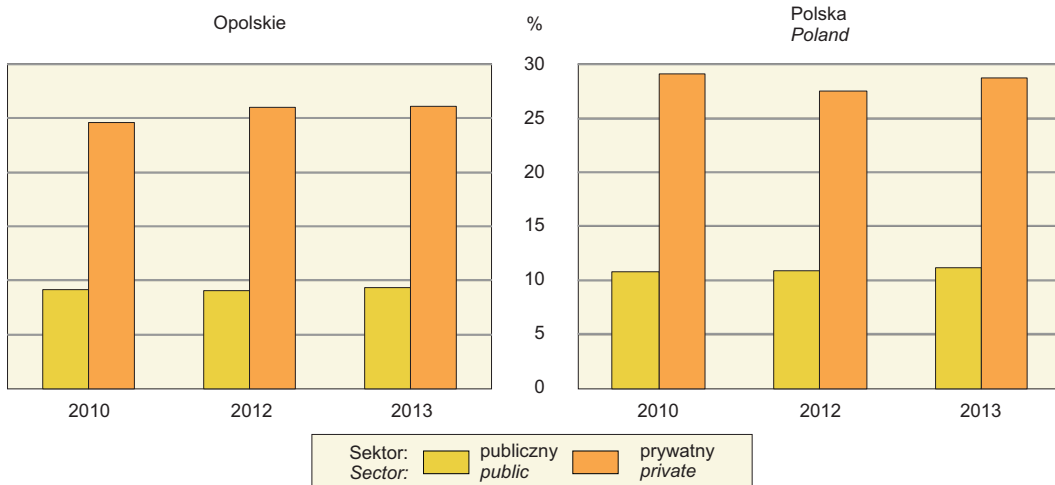
WYSZCZEGÓLNIENIE	2008	2012	SPECIFICATION
	w zł w zł		
na 1 zatrudnionego per employee			
Opolskie	3711,83	4347,36	Opolskie
Polska	3986,50	4758,64	Poland
na 1 godzinę opłaconą per paid hour			
Opolskie	22,75	27,11	Opolskie
Polska	23,96	29,24	Poland
na 1 godzinę przepracowaną per worked hour			
Opolskie	26,63	31,65	Opolskie
Polska	27,85	33,99	Poland

Uwaga. Według siedziby zarządu jednostki; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.
 Note. By seat of management of unit; excluding economic entities employing up to 9 persons.

ZATRUDNIENI NA UMOWY OKRESOWE
 Stan w dniu 31 XII
 TEMPORARY PAID EMPLOYEES
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2012	2013	SPECIFICATION
	w % zatrudnionych ogółem in % of total paid employees			
Opolskie	17,9	19,2	19,5	Opolskie
Polska	22,1	21,4	22,5	Poland

ZATRUDNIENI NA UMOWY OKRESOWE^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
 Stan w dniu 31 XII
 TEMPORARY PAID EMPLOYEES^a BY OWNERSHIP SECTORS
 As of 31 XII



a W % zatrudnionych ogółem.
 a In % of total paid employees.

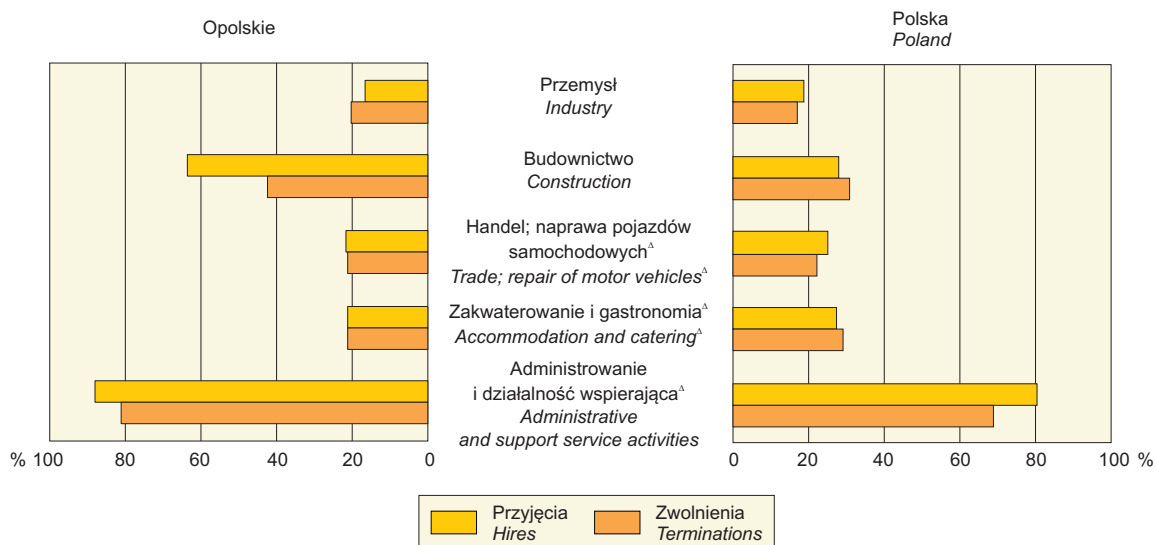
Współczynnik przyjęć (zwolnień) to stosunek liczby przyjęć pomniejszonej o osoby powracające do pracy z urlopów wychowawczych (lub liczby zwolnień pomniejszonej o osoby, które otrzymały urlopy wychowawcze) w roku badanym do liczby pełnozatrudnionych według stanu w dniu 31 XII z roku poprzedzającego rok badany.

The hire (termination) rate is the ratio of the number of hires less the number of persons returning to work from child-care leaves (or the number of terminations less the number of persons granted child-care leaves) during a survey year to the number of full-time paid employees as of 31 XII from the year preceding the surveyed year.

WSPÓŁCZYNNIK PRZYJĘĆ I ZWOLNIEŃ Z PRACY
 THE HIRE AND TERMINATION RATE

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
	w % in %					
Współczynnik przyjęć . . .	22,8	19,6	18,2	20,4	20,2	The hire rate
Współczynnik zwolnień . .	21,8	19,2	19,1	19,8	18,9	The termination rate

WSPÓŁCZYNNIK PRZYJĘĆ I ZWOLNIEŃ Z PRACY WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2013 R.
THE HIRE AND TERMINATION RATE BY SELECTED SECTIONS IN 2013

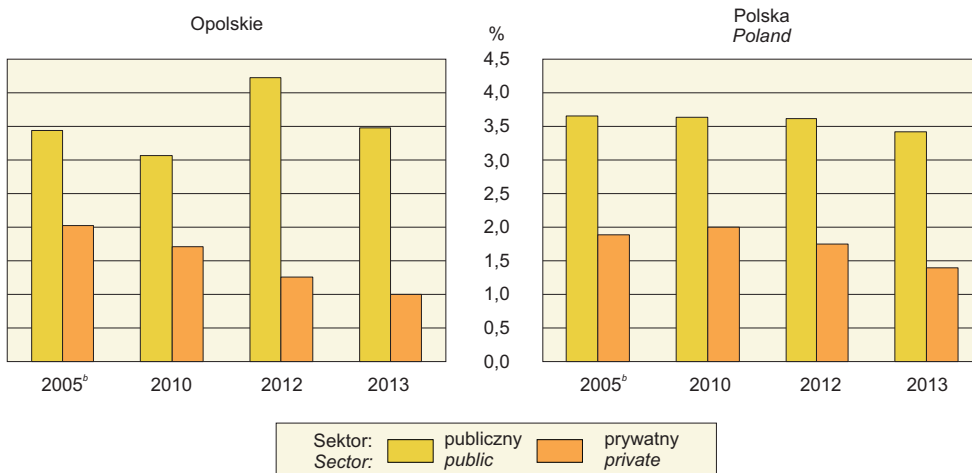


OSOBY POWRACAJĄCE Z URLOPÓW WYCHOWAWCZYCH
PERSONS RETURNING FROM CHILD-CARE LEAVES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005 ^a	2010	2012	2013	SPECIFICATION
	w % przyjętych do pracy ogółem in % of total hired				
Opolskie	2,4	2,0	1,8	1,5	Opolskie
Polska	2,4	2,3	2,1	1,7	Poland

a Łącznie z powracającymi z urlopów bezpłatnych.
a Including persons returning from unpaid leaves.

OSOBY POWRACAJĄCE Z URLOPÓW WYCHOWAWCZYCH^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
PERSONS RETURNING FROM CHILD-CARE LEAVES^a BY OWNERSHIP SECTORS

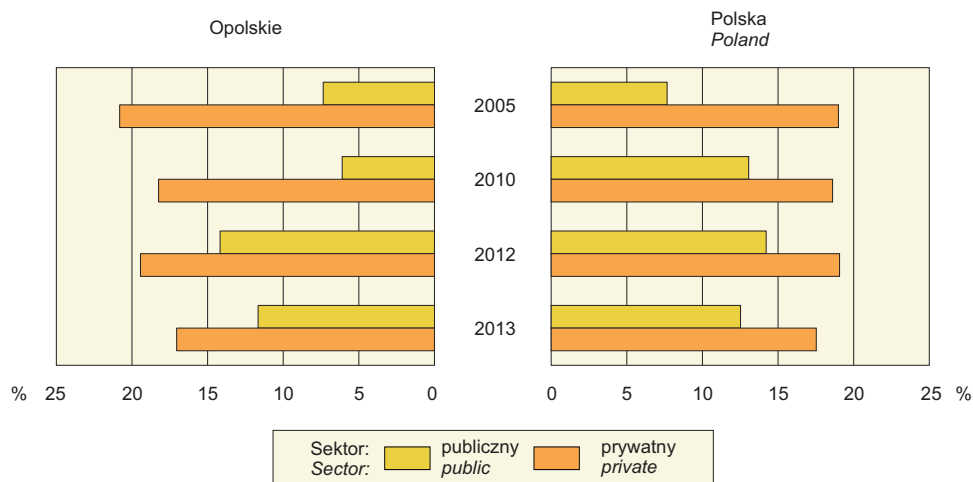


a W % przyjętych do pracy ogółem. b Łącznie z powracającymi z urlopów bezpłatnych.
a In % of total hired. b Including persons returning from unpaid leaves.

OSOBY ZWOLNIONE W DRODZE WYPOWIEDZENIA PRZEZ PRACODAWCĘ
 TERMINATED DUE TO DISSOLUTION OF AN EMPLOYMENT CONTRACT BY EMPLOYER

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2012	2013	SPECIFICATION
	w % zwolnionych ogółem in % of total terminated				
Opolskie	17,2	15,3	18,5	16,0	Opolskie
Polska	15,8	17,5	18,3	16,6	Poland

OSOBY ZWOLNIONE W DRODZE WYPOWIEDZENIA PRZEZ PRACODAWCĘ^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
 TERMINATED DUE TO DISSOLUTION OF AN EMPLOYMENT CONTRACT BY EMPLOYER^a BY OWNERSHIP SECTORS

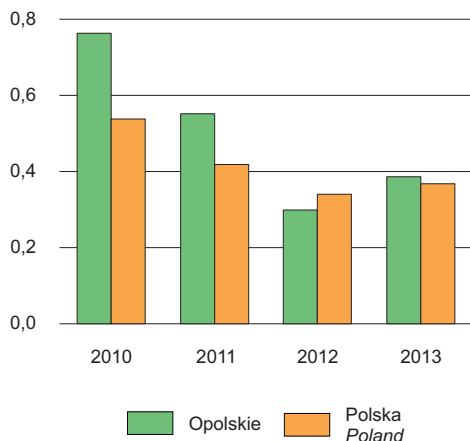


a W % zwolnionych ogółem.
 a In % of total terminated.

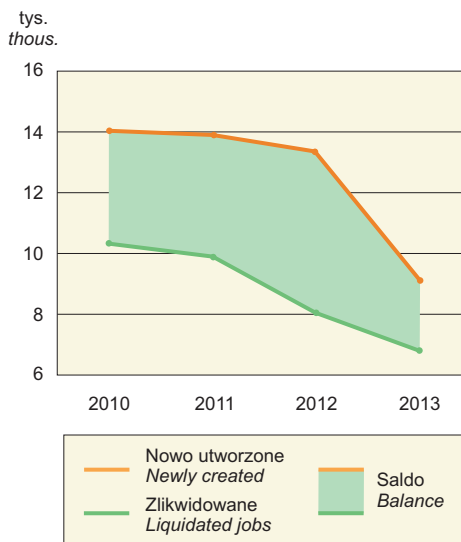
Wskaźnik wykorzystania wolnych miejsc pracy to stosunek wolnych miejsc pracy do sumy zagospodarowanych i niezagospodarowanych miejsc pracy.
Job vacancy rate is the ratio of vacancies to occupied and unoccupied jobs.

WSKAŹNIK WYKORZYSTANIA WOLNYCH MIEJSC PRACY

Stan na koniec IV kwartału
 JOB VACANCY RATE
 As of the end of IV quarter



NOWO UTWORZONE I ZLIKwidOWANE
 MIEJSCA PRACY
 NEWLY CREATED AND LIQUIDATED JOBS



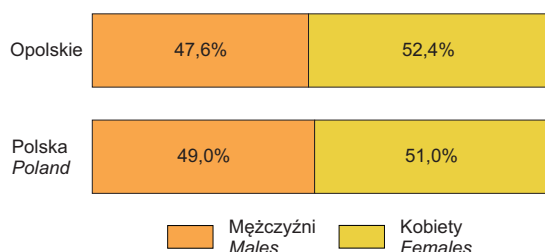
BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
	w tys. in thous.					
Ogółem	69,4	48,8	51,8	51,6	2157,9	Total
Mężczyźni	30,7	23,0	24,8	24,6	1058,4	Males
Kobiety	38,7	25,8	27,0	27,0	1099,5	Females

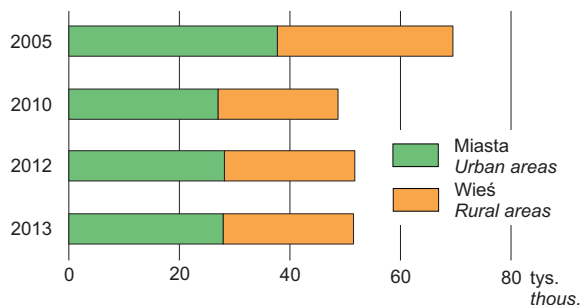
ŚREDNIOROCZNE TEMPO SPADKU ZAREJESTROWANYCH BEZROBOTNYCH W LATACH 2005–2013
ANNUAL RATE OF DECREASE OF REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2005–2013



BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG PŁCI W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY SEX IN 2013
As of 31 XII



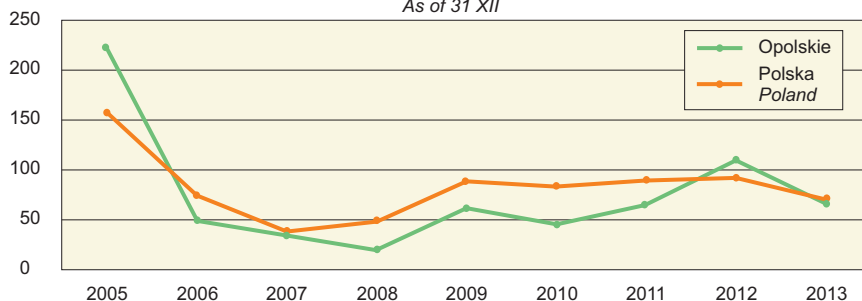
BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG MIEJSCA ZAMIESZKANIA
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY PLACE OF RESIDENCE
As of 31 XII



BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI NA 1000 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS PER 1000 PERSONS OF WORKING AGE
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2012	2013	SPECIFICATION
Opolskie	102	73	79	79	Opolskie
Polska	114	79	87	88	Poland

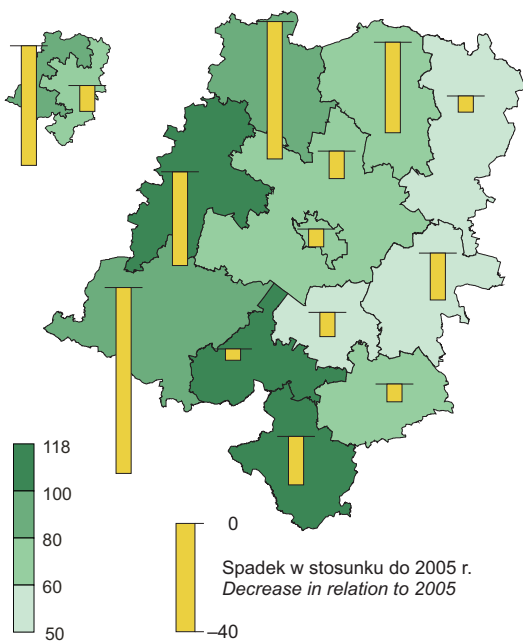
BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI PRZYPADAJĄCY NA 1 OFERTĘ PRACY
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS PER JOB OFFER
As of 31 XII



BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI
NA 1000 OSÓB W WIEKU PRODUKCYJNYM
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

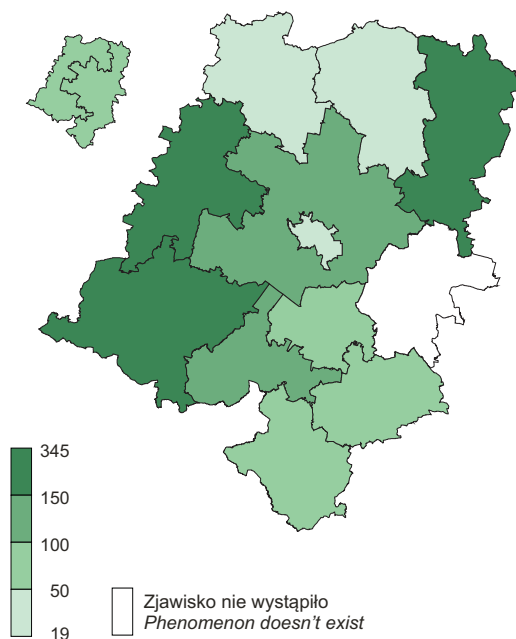
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS PER 1000 PERSONS
OF WORKING AGE BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI
PRZYPADAJĄCY NA 1 OFERTĘ PRACY
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS
PER JOB OFFER BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



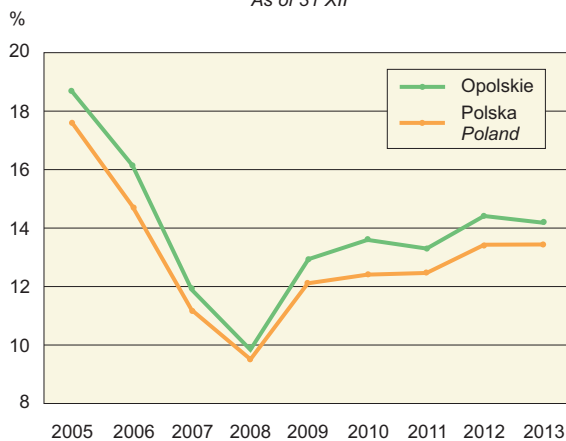
Stopa bezrobocia rejestrowanego to stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo; łącznie z pracującymi w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyznaczonych na podstawie wyników spisów.

The registered unemployment rate is the ratio of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population; including persons working on private farm in agriculture estimated on the basis of the results of censuses.

STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO

Stan w dniu 31 XII

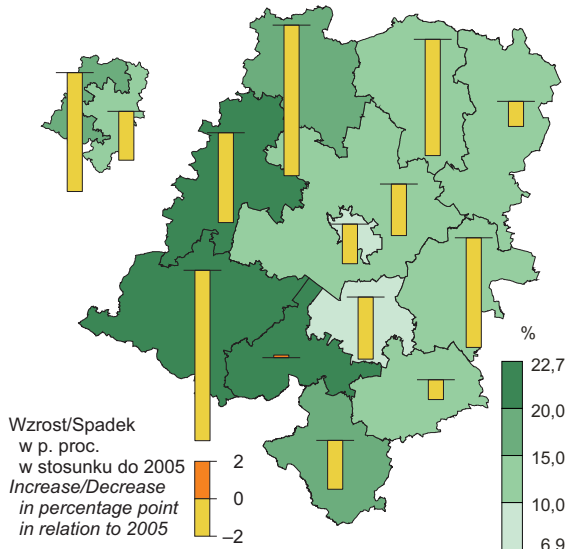
REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE
As of 31 XII



STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

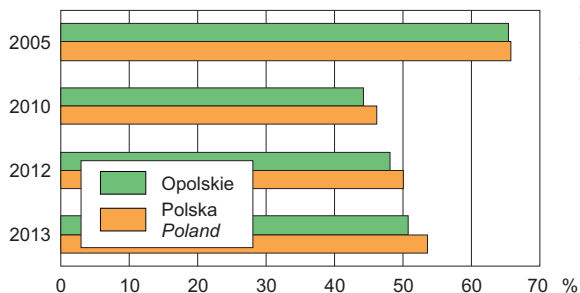
Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



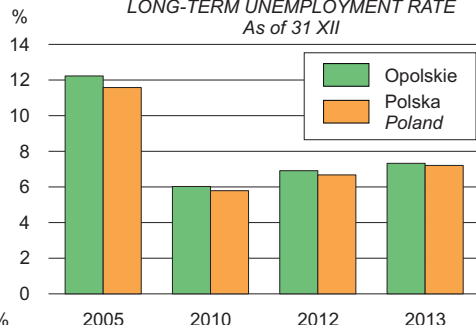
Długotrwale bezrobotni to osoby bezrobotne pozostające w rejestrze Urzędu Pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich dwóch lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.
The long-term unemployed are persons who stayed in the register Labour Office for the overall periods exceeding 12 months in the last two years, excluding the periods of traineeship occupational preparation of adult at the workplace.

DŁUGOTRWALE BEZROBOTNI*
 Stan w dniu 31 XII
LONG-TERM UNEMPLOYED PERSONS*
 As of 31 XII



a W % bezrobotnych zarejestrowanych ogółem.
 a In % of total registered unemployed persons.

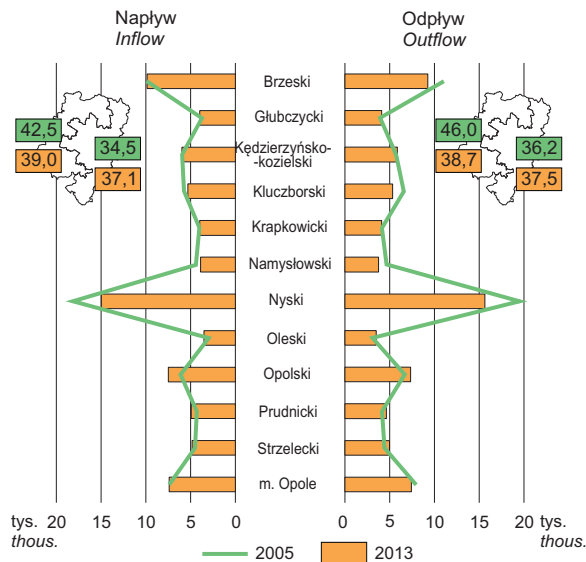
STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO DŁUGOTRWALEGO
 Stan w dniu 31 XII
LONG-TERM UNEMPLOYMENT RATE
 As of 31 XII



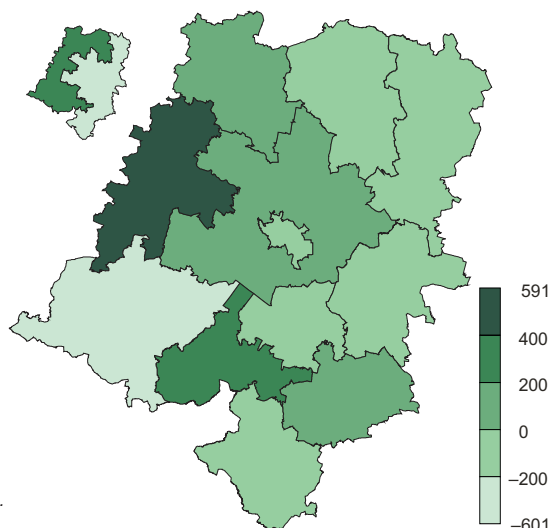
ROTACJA ZAREJESTROWANYCH BEZROBOTNYCH
ROTATION OF REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013	Poland	
	w tys. in thous.					
Napływ	77,0	91,7	72,7	76,1	2709,4	Inflow
Odływ	82,2	90,0	68,9	76,2	2688,2	Outflow
Saldo	-5,2	1,6	3,7	-0,1	21,3	Net

NAPŁYW I ODPŁYW BEZROBOTNYCH ZAREJESTROWANYCH WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW
INFLOW AND OUTFLOW REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY SUBREGIONS AND POWIATS



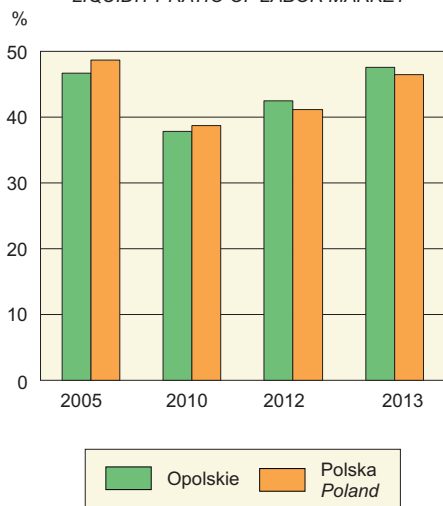
SALDO NAPŁYWU I ODPŁYWU BEZROBOTNYCH ZAREJESTROWANYCH WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
NET OF INFLOW AND OUTFLOW REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013



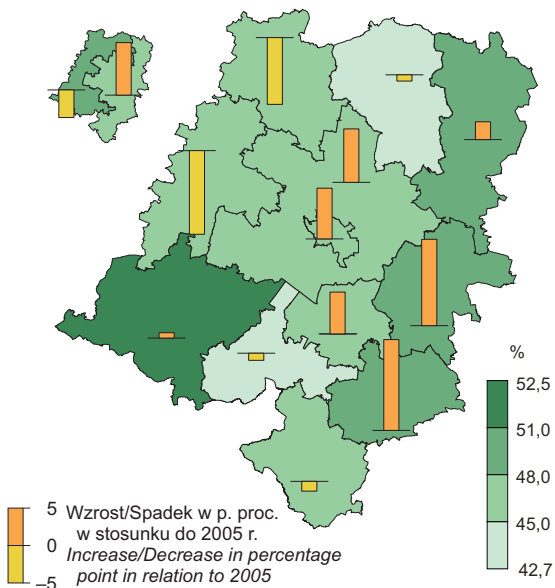
Wskaźnik płynności rynku pracy to stosunek liczby bezrobotnych, którzy podjęli pracę w danym okresie do liczby nowozarejestrowanych bezrobotnych.

Liquidity ratio of labour market is the ratio of the number of unemployed persons, who started work in a given period to the number of newly unemployed persons.

WSKAŹNIK PŁYNNOŚCI RYNKU PRACY
LIQUIDITY RATIO OF LABOR MARKET



WSKAŹNIK PŁYNNOŚCI RYNKU PRACY
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
LIQUIDITY RATIO OF LABOR MARKET
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013



BEZROBOTNI ZWOLNIENI Z PRZYCZYN DOTYCZĄCYCH ZAKŁADÓW PRACY

Stan w dniu 31 XII
TERMINATED FOR COMPANY REASONS
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2012	2013	SPECIFICATION
	w % bezrobotnych zarejestrowanych ogółem in % of total registered unemployed persons				
Opolskie	2,5	3,4	4,8	5,7	Opolskie
Polska	4,0	3,1	4,1	5,3	Poland

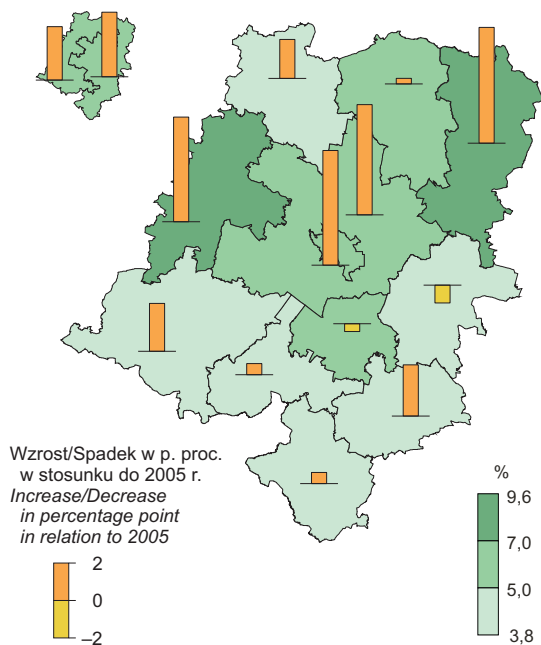
BEZROBOTNI BEZ PRAWA DO ZASIŁKU

Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITHOUT RIGHT TO BENEFITS
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2012	2013	SPECIFICATION
	w % bezrobotnych zarejestrowanych ogółem in % of total registered unemployed persons				
Opolskie	86,6	85,8	83,9	85,4	Opolskie
Polska	86,5	83,3	83,2	86,2	Poland

BEZROBOTNI ZWOLNIENI Z PRZYCZYN DOTYCZĄCYCH ZAKŁADÓW PRACY^a WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII
TERMINATED FOR COMPANY REASONS^a
 BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
 As of 31 XII



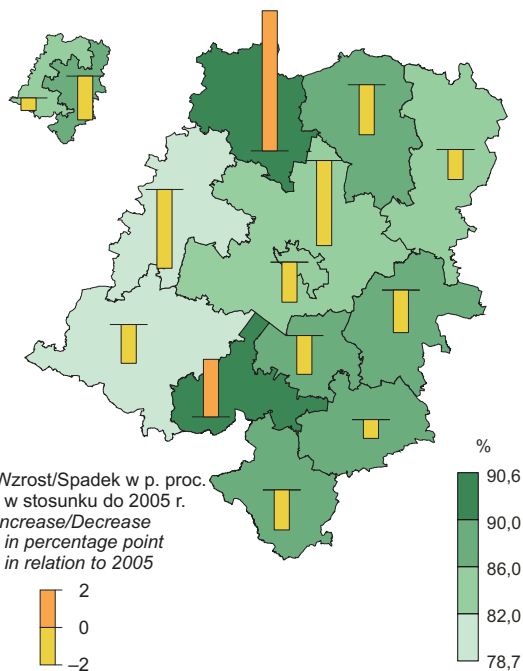
Wzrost/Spadek w p. proc. w stosunku do 2005 r.
 Increase/Decrease in percentage point in relation to 2005



a W % bezrobotnych zarejestrowanych ogółem.
 a In % of total registered unemployed persons.

BEZROBOTNI BEZ PRAWA DO ZASIŁKU^a WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITHOUT RIGHT TO BENEFITS^a
 BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
 As of 31 XII



Wzrost/Spadek w p. proc. w stosunku do 2005 r.
 Increase/Decrease in percentage point in relation to 2005



a W % bezrobotnych zarejestrowanych ogółem.
 a In % of total registered unemployed persons.

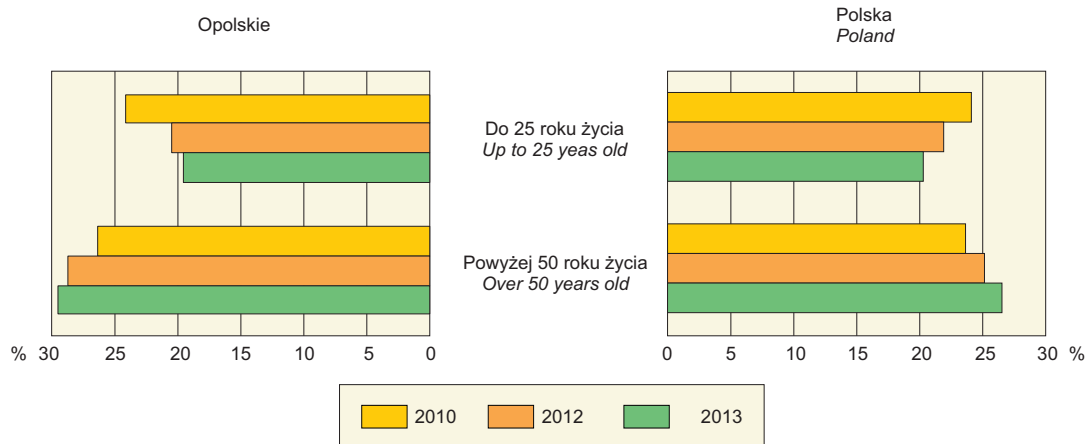
BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY

Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie			Polska Poland	SPECIFICATION
	2010	2012	2013		
	w % bezrobotnych zarejestrowanych ^a in % of registered unemployed persons ^a				
Do 25 roku życia	24,2	20,5	19,6	20,3	Up to 25 years old
Powyżej 50 roku życia . . .	26,4	28,8	29,6	26,5	Over 50 years old
Kobiety, które nie podjęły zatrudnienia po urodzeniu dziecka ^b	21,9	23,5	23,4	23,9	Females who did not work after having a child ^b
Długotrwale bezrobotni . .	48,3	52,8	55,4	58,5	Long-term unemployed

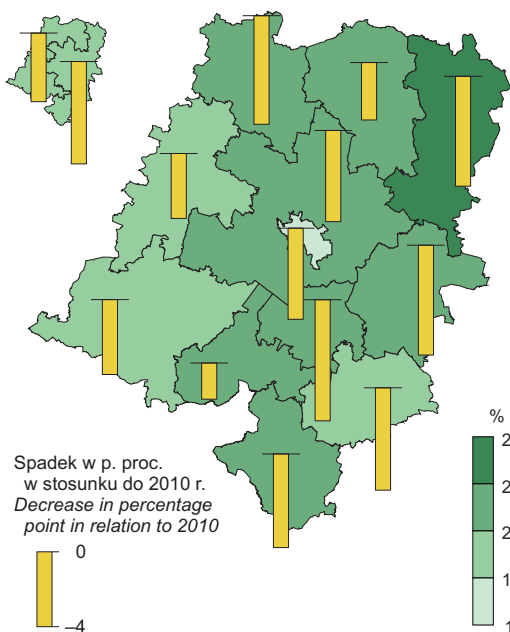
a Będących w szczególnej sytuacji na rynku pracy. b W % bezrobotnych kobiet w szczególnej sytuacji na rynku pracy.
 a In specific situation on the labour market. b In % of unemployed females a specific situation on the labour market.

BEZROBOTNI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY^a
 Stan w dniu 31 XII
 REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN SPECIFIC SITUATION ON LABOUR MARKET^a
 As of 31 XII



a W % bezrobotnych zarejestrowanych ogółem.
 a In % of total registered unemployed persons.

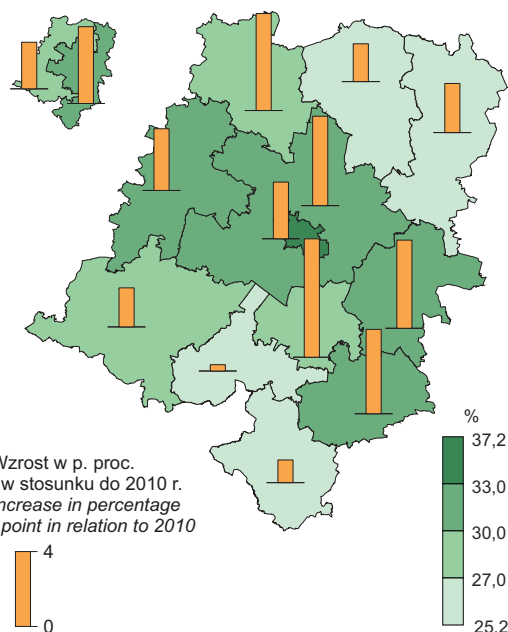
BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI
 W WIEKU DO 25 ROKU ŻYCIA^a
 WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
 Stan w dniu 31 XII
 REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS UP TO 25 YEARS OLD^a
 BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
 As of 31 XII



Spadek w p. proc.
 w stosunku do 2010 r.
 Decrease in percentage
 point in relation to 2010



BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI
 W WIEKU POWYŻEJ 50 ROKU ŻYCIA^a
 WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
 Stan w dniu 31 XII
 REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS OVER 50 YEARS OLD^a
 BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
 As of 31 XII



Wzrost w p. proc.
 w stosunku do 2010 r.
 Increase in percentage
 point in relation to 2010

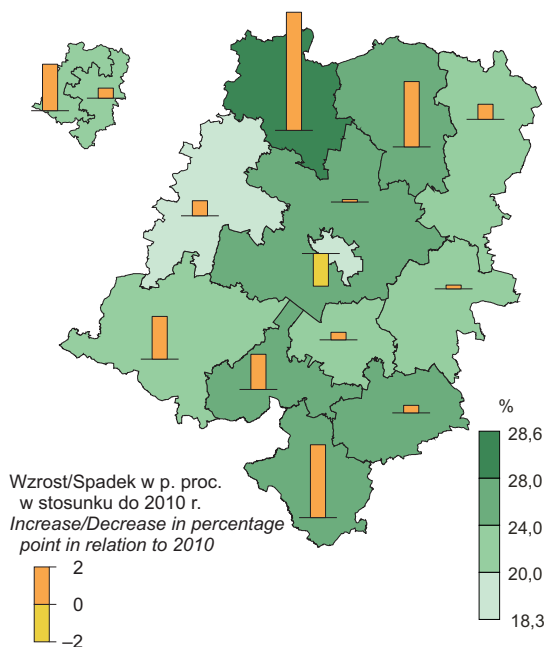


a W % zarejestrowanych bezrobotnych będących w szczególnej sytuacji na rynku pracy.
 a In % of total registered unemployed persons in specific situation on the labour market.

a W % zarejestrowanych bezrobotnych będących w szczególnej sytuacji na rynku pracy.
 a In % of total registered unemployed persons in specific situation on the labour market.

KOBIETY, KTÓRE NIE PODJEŁY ZATRUDNIENIA
PO URODZENIU DZIECKA^a
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

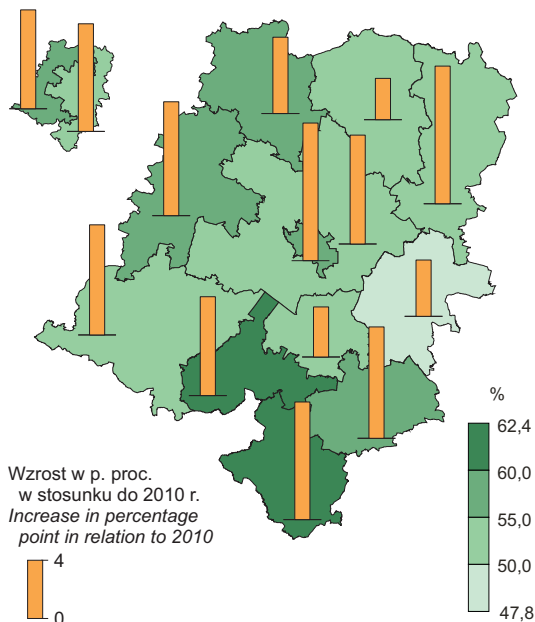
Stan w dniu 31 XII
FEMALES, WHO DID NOT EMPLOYMENT AFTER HAVING A CHILD^a
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



a W % zarejestrowanych bezrobotnych kobiet będących w szczególnej sytuacji na rynku pracy.
a In % of total registered unemployed females in specific situation on the labour market.

DŁUGOTRWALE BEZROBOTNI^a
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII
LONG-TERM UNEMPLOYED PERSON^a
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



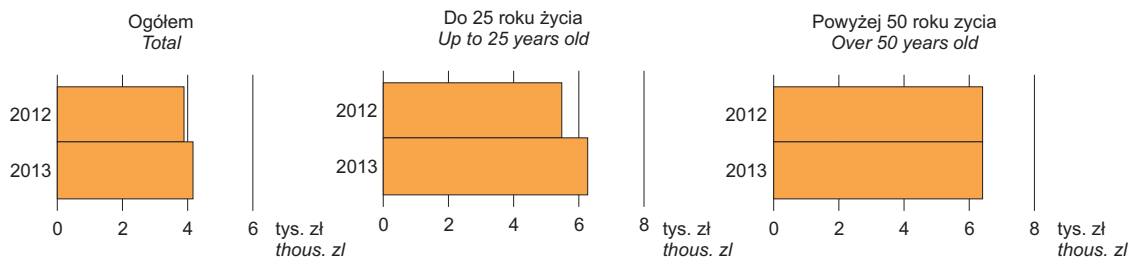
a W % zarejestrowanych bezrobotnych będących w szczególnej sytuacji na rynku pracy.
a In % of total registered unemployed persons in specific situation on the labour market.

UCZESTNICY ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ PROGRAMÓW NA RZECZ PROMOCJI ZATRUDNIENIA
PARTICIPANTS AND EXPENDITURE DUE TO REALIZATION OF PROMOTING PROGRAMME OF EMPLOYMENT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2012	2013	SPECIFICATION
Uczestnicy w tys.	20,7	22,9	Participants in thous.
Wydatki w mln zł	81,8	96,0	Expenditure in mln zł

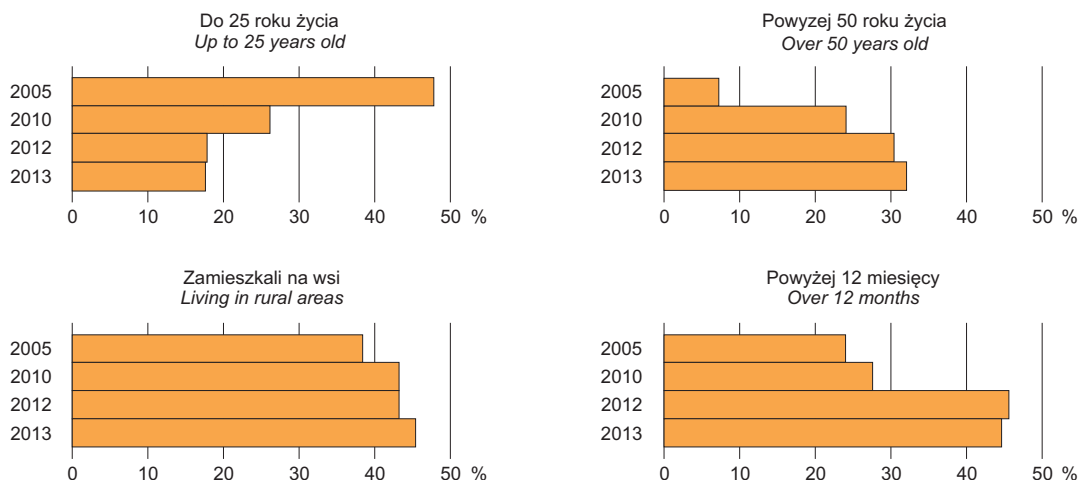
PRZECIĘTNY MIESIĘCZNY WYDATEK NA 1 OSOBĘ KORZYSTAJĄCĄ Z PROGRAMU
NA RZECZ PROMOCJI ZATRUDNIENIA

AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURE OF PERSON WHO BENEFITING
FROM PROMOTING PROGRAMME OF EMPLOYMENT

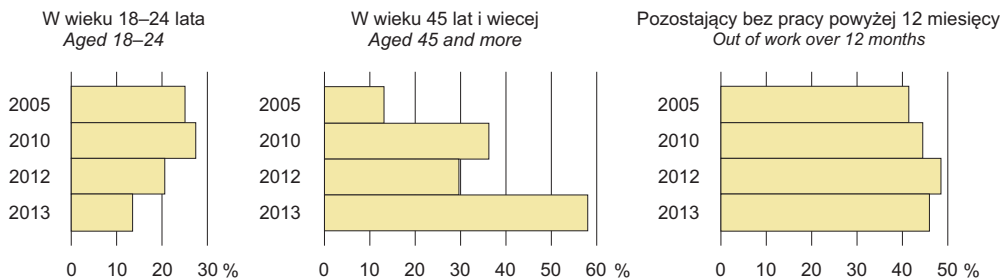


WYBRANE KATEGORIE BEZROBOTNYCH
SELECTED CATEGORIES OF UNEMPLOYED PERSONS

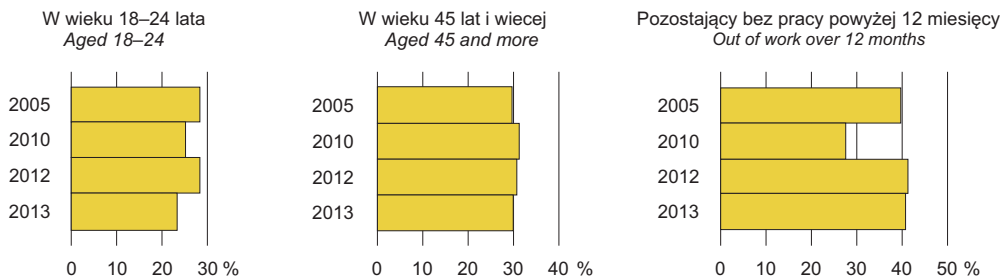
W % BEZROBOTNYCH, KTÓRZY SKORZYSTALI Z INDYWIDUALNEGO PORADNICTWA ZAWODOWEGO
IN % OF UNEMPLOYED PERSONS, WHO BENEFIT FROM VOCATIONAL GUIDANCE



W % BEZROBOTNYCH UCZESTNIKÓW SZKOLEŃ W KLUBACH PRACY
IN % OF UNEMPLOYED PERSONS WHO PARTICIPATED IN TRAINING IN WORK CLUBS



W % BEZROBOTNYCH UCZESTNIKÓW ZAJĘĆ AKTYWIZACYJNYCH
IN % OF UNEMPLOYED PERSONS WHO PARTICIPATED IN ACTIVATION SESSIONS



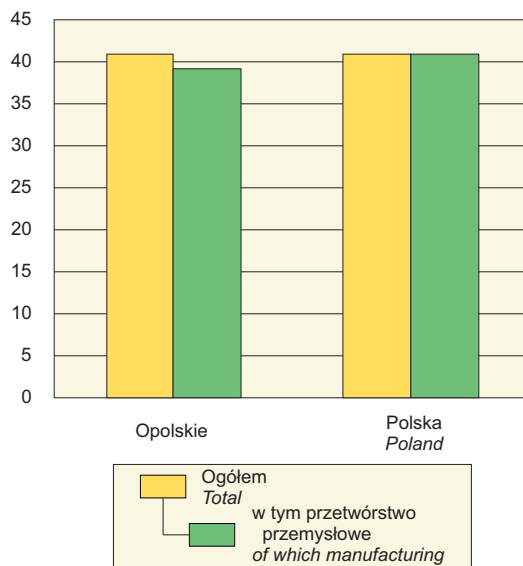
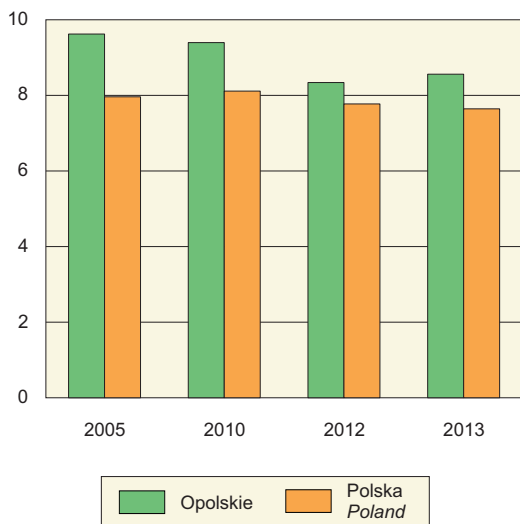
POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY^a (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)
 PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK^a (excluding private farms in agriculture)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie			Polska Poland	SPECIFICATION	
	2005	2010	2012	2013		
Ogółem	2418	2396	2238	2294	88267	Total
W tym przetwórstwo przemysłowe	986	879	869	793	28095	Of which manufacturing

a Zgłoszone w danym roku.
 a Registered in a given year.

POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY^a
 (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)
 NA 1000 PRACUJĄCYCH
 PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK^a
 (excluding private farms in agriculture)
 PER 1000 EMPLOYED PERSONS

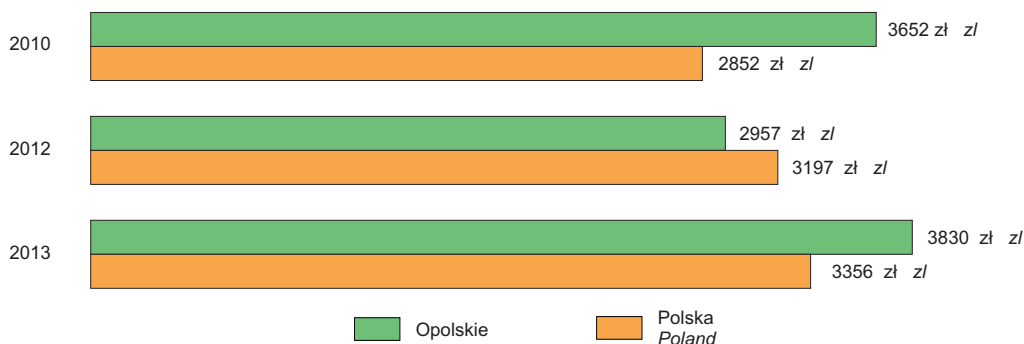
LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY
 NA 1 POSZKODOWANEGO^a W 2013 R.
 THE NUMBER OF DAYS INCAPACITY TO WORK
 PER PERSON INJURED^a IN 2013



a Zgłoszone w danym roku.
 a Registered in a given year.

a Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy tych osób.
 a Without persons injured in fatal accidents and without the number of days incapacity to work these persons.

ŚREDNI KOSZT ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY
 AVERAGE COST OF BENEFIT OCCUPATIONAL ACCIDENTS COMPENSATION



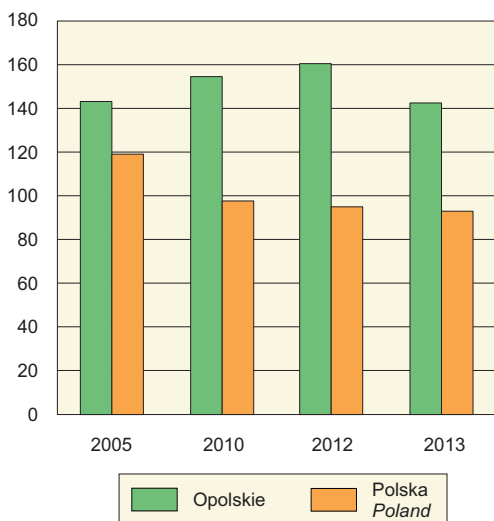
Uwaga. Zatrudnieni w warunkach zagrożenia są liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób i dotyczą wybranych rodzajów działalności.

Note. Persons working in hazardous conditions are listed only once by predominant factor, i.e., the factor having the most hazardous effect at a given work post; data concern entities employing more than 9 persons and related to selected kind of activities.

ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA
Stan w dniu 31 XII
PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS
As of 31 XII

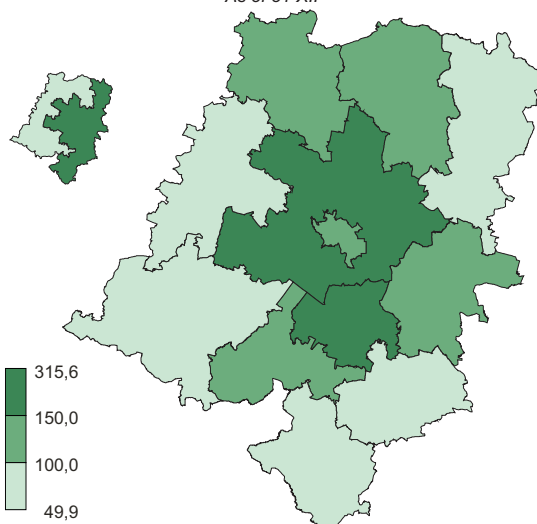
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie			Polska Poland	SPECIFICATION
	2010	2012	2013		
Ogółem	17708	17433	15804	497027	Total
W tym przetwórstwo przemysłowe	10381	10868	8427	263701	Of which manufacturing

ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA^a
NA 1000 ZATRUDNIONYCH W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS^a
PER 1000 PAID EMPLOYEES IN 2013
As of 31 XII



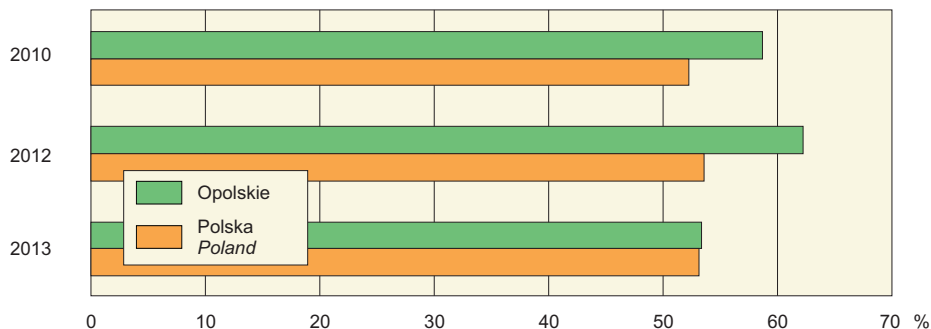
a W zbiorowości objętej badaniem.
a Of total surveyd.

ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA^a
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS^a
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



a Na 1000 zatrudnionych w zbiorowości objętej badaniem.
a Per 1000 paid employees of total surveyd.

ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA W SEKCJI PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE
Stan w dniu 31 XII
PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS IN MANUFACTURING SECTION
As of 31 XII



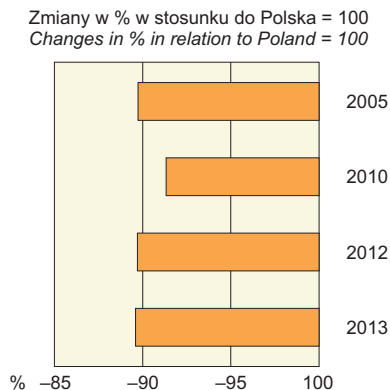
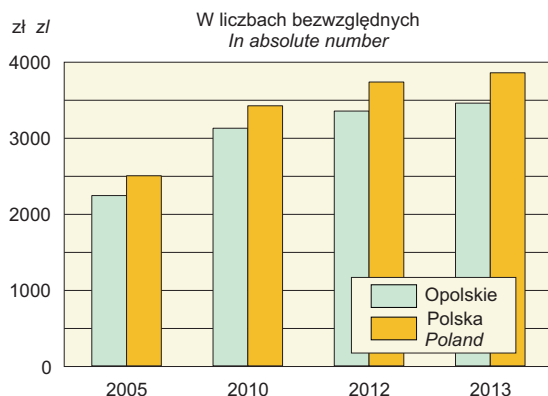
Uwaga. Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób i zatrudnionych za granicą oraz bez fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

Note. Excluding economic entities employing up to 9 persons and employed abroad and as well as without foundations, associations and other organizations.

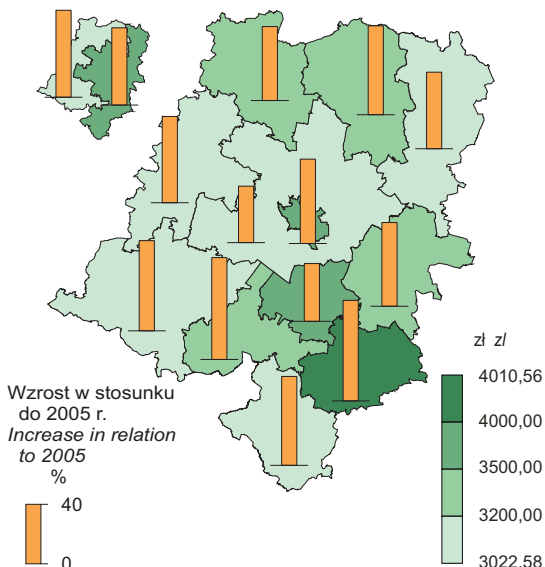
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY OWNERSHIP SECTORS

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska <i>Poland</i>	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
	w zł in zł					
Ogółem	2249,89	3137,29	3358,42	3473,40	3877,43	Total
Sektor publiczny	2516,47	3606,25	3795,41	3936,72	4249,19	Public sector
Sektor prywatny	2021,63	2769,18	3062,44	3158,68	3667,22	Private sector

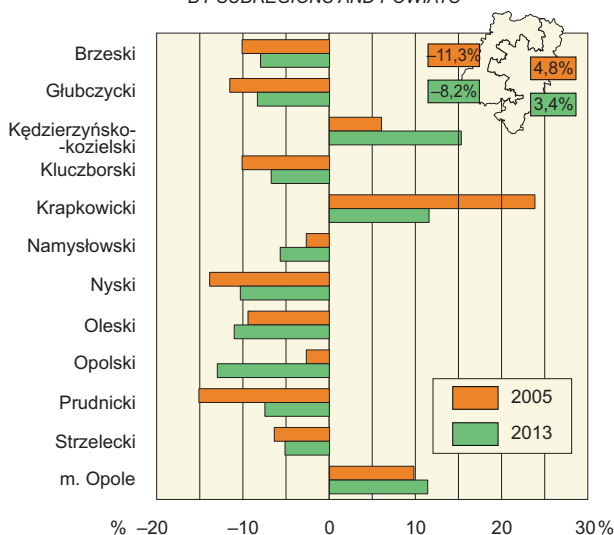
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES



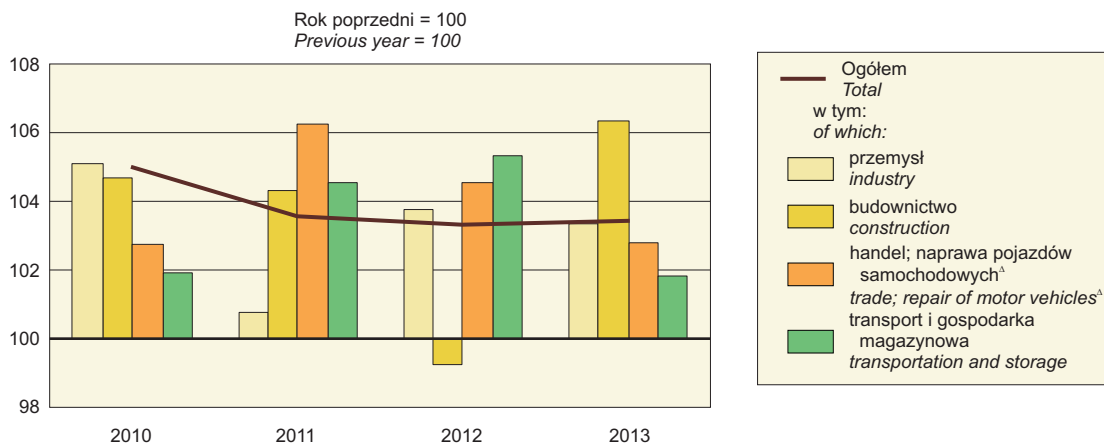
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013



ODCHYLENIA WZGLĘDNE PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO OD PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA W WOJEWÓDZTWIE WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW
AVERAGE DEVIATION OF MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES TO VOIVODSHIP AVERAGE BY SUBREGIONS AND POWIATS



DYNAMIKA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI DYNAMICS OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SELECTED SECTIONS



WYSOKOŚĆ ZALEGŁOŚCI W WYPŁACIE WYNAGRODZEŃ PRZYPADAJĄCYCH NA 1 PRACOWNIKA NOT PAID WAGES AND SALARIES PER CAPITA

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2012	2013	SPECIFICATION
	w zł		in zł	
Ogółem	5082	6148	4934	Total
W tym sektor prywatny . .	4973	6148	4942	Of which private sector

PRZECIĘTNE GODZINOWE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI AVERAGE HOURLY GROSS WAGES AND SALARIES BY OWNERSHIP SECTORS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2012	2013	SPECIFICATION
	w zł		in zł	
Ogółem	23,21	24,30	24,95	Total
Sektor publiczny	28,60	30,34	31,28	Public sector
Sektor prywatny	19,19	20,83	21,30	Private sector

PRZECIĘTNE GODZINOWE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI AVERAGE HOURLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SELECTED SECTIONS



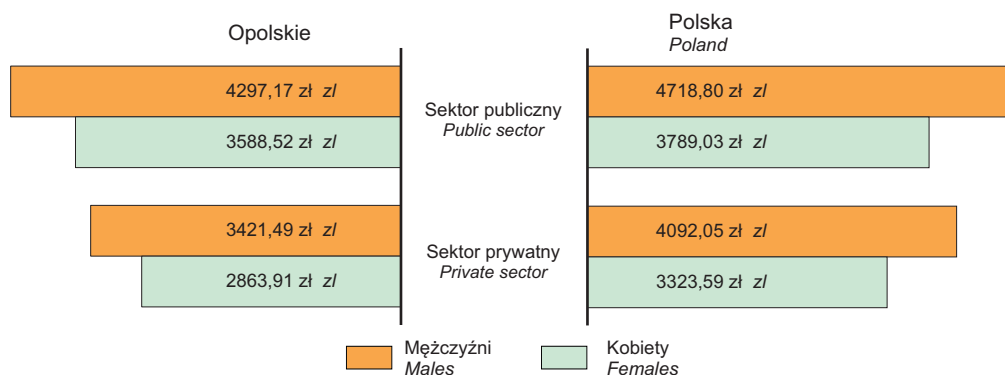
Uwaga. Dane dotyczące przeciętnego wynagrodzenia brutto za październik opracowano na podstawie reprezentacyjnego badania struktury wynagrodzeń według zawodów; dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

Note. Data concerned average gross wages and salaries for October was compiled on the basis of the sample survey structure of wages and salaries by occupations, concern full- and part-time paid employees without converting into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons.

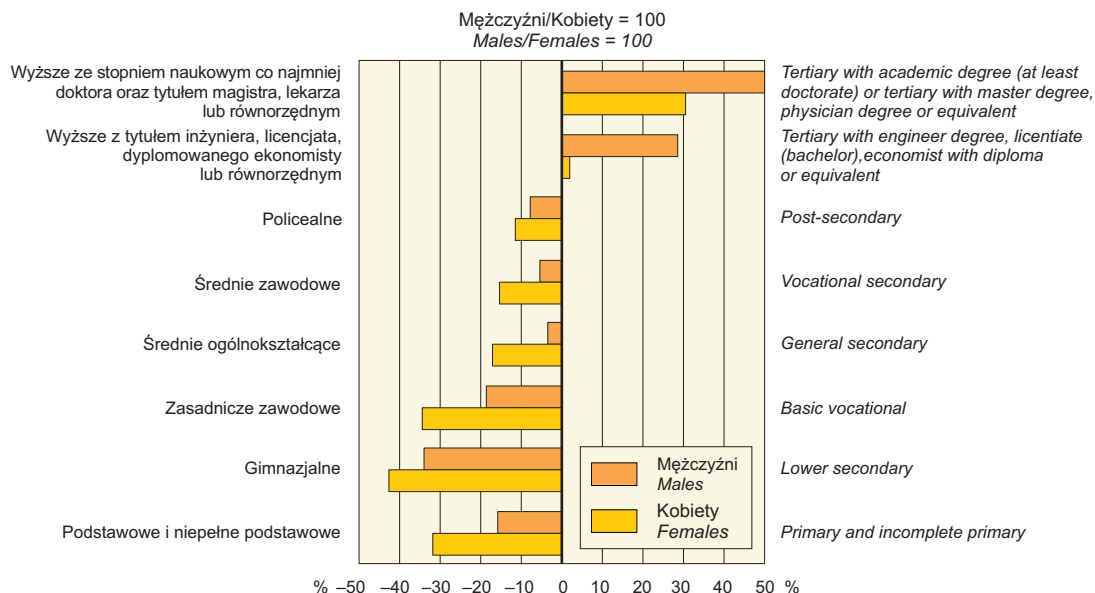
PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI ZA PAŹDZIERNIK
AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES BY OWNERSHIP SECTORS FOR OCTOBER

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie		Polska <i>Poland</i>	SPECIFICATION
	2010	2012		
		w zł	in zł	
O g ó ł e m	3284,75	3444,48	3895,72	<i>T o t a l</i>
Sektor publiczny	3636,17	3795,06	4116,05	<i>Public sector</i>
Sektor prywatny	3004,34	3237,17	3773,30	<i>Private sector</i>

PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG PŁCI I SEKTORÓW WŁASNOŚCI ZA PAŹDZIERNIK 2012 R.
AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES BY SEX AND OWNERSHIP SECTORS FOR OCTOBER 2012



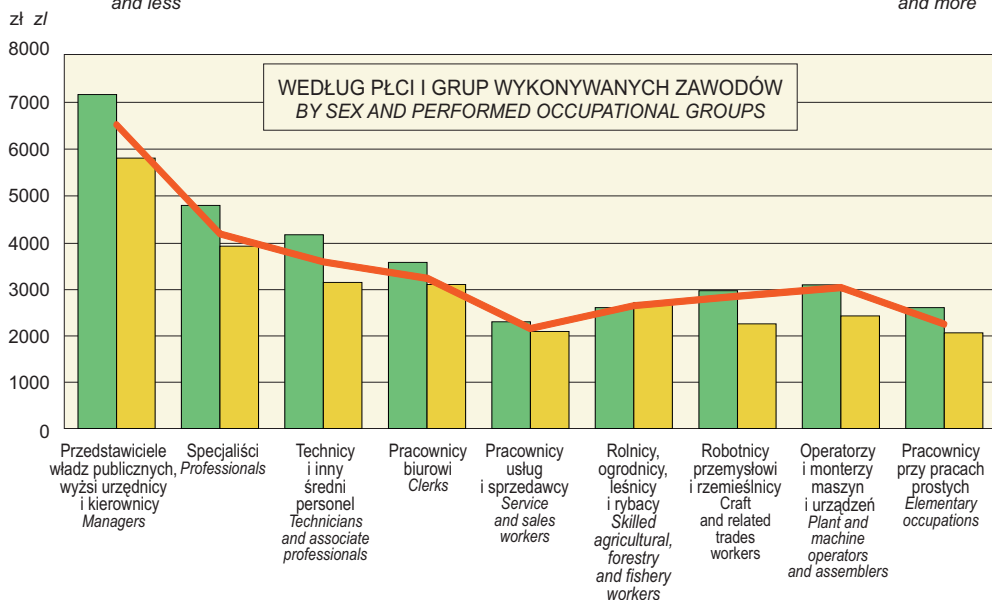
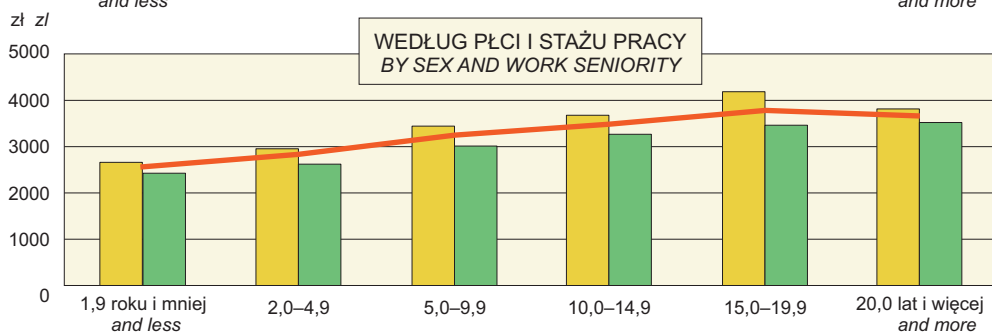
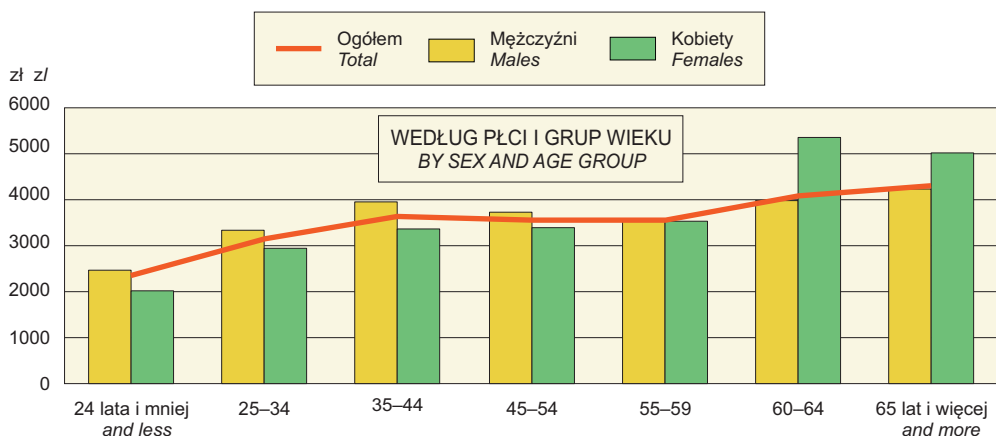
ODCHYLENIA PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO
WEDŁUG PŁCI I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA ZA PAŹDZIERNIK 2012 R.
AVERAGE DEVIATION OF GROSS WAGES AND SALARIES BY SEX AND EDUCATION LEVEL FOR OCTOBER 2012



PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO ZATRUDNIONYCH W WIEKU MOBILNYM ZA PAŹDZIERNIK AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES OF EMPLOYEES OF MOBILITY AGE FOR OCTOBER

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie		Polska Poland	SPECIFICATION
	2010	2012		
	w zł in zł			
Ogółem	3284,75	3444,48	3895,72	Total
W tym w wieku mobilnym (18–44 lata)	3172,36	3323,47	3840,69	Of which mobility age (18–44 lata)

PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO ZA PAŹDZIERNIK 2012 R. AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES FOR OCTOBER 2012



BUDŻETY GOSPODARSTW DOMOWYCH

Uwaga. Dane dla lat 2010–2012 przeważone zostały danymi o strukturze gospodarstw domowych według liczby osób i miejsca zamieszkania pochodzącymi z NSP 2011.

Note. Results obtained from the household budget survey for 2010–2012 were weighted with the structure of households by number of persons and class of locality coming from the Population and Housing.

GOSPODARSTWA DOMOWE I ICH BUDŻETY W 2013 R. HOUSEHOLDS BUDGETS IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie	Polska Poland	SPECIFICATION
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym	2,75	2,76	Average number of persons in household
Przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na 1 osobę w gospodarstwach domowych w zł	1198,79	1299,07	Average monthly per capita available income in households in zł
w tym dochód do dyspozycji w zł	1143,26	1254,89	of which disposable income in zł
Przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w zł	1072,97	1061,70	Average monthly per capita in zł
w tym towary i usługi konsumpcyjne ^a w zł	1017,44	1017,52	of which consumer goods and services ^a in zł

^a Łącznie z kieszonkowym nieuwzględnionym w podziale według rodzajów wydatków.
^a Including pocket money not considered in items by types of expenditures.

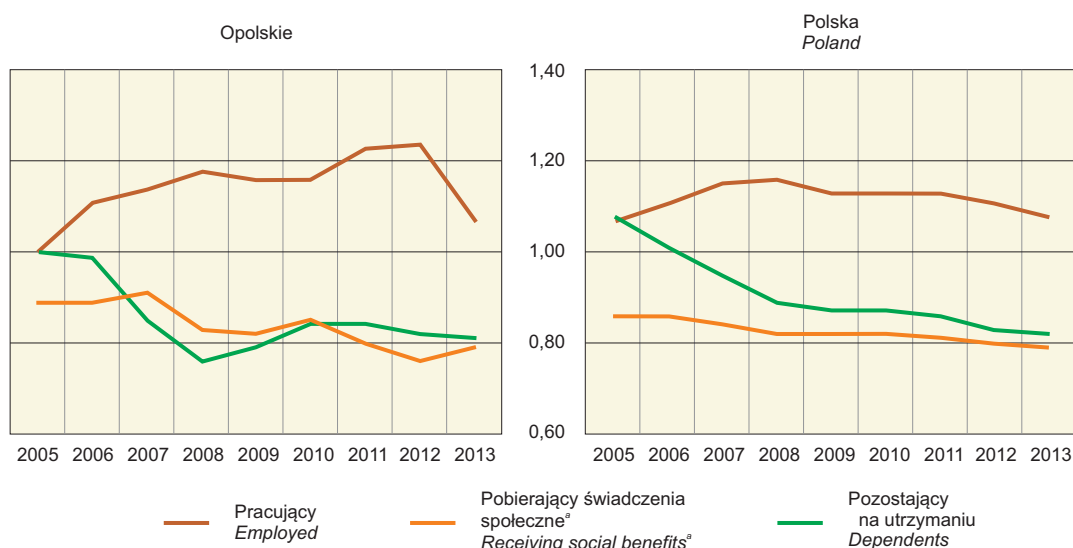
Dochód rozporządzalny obejmuje bieżące dochody pieniężne i niepieniężne, bez zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych płaconych z tytułu dochodów, bez składek na obowiązkowe ubezpieczenie społeczne płacone przez ubezpieczonego pracownika oraz bez podatków płaconych przez osoby pracujące na własny rachunek.

Available income includes current monetary and non-monetary income, excluding prepayments on personal income tax paid, excluding contributions to obligatory social security paid by the insured employee as well as excluding taxes paid by self-employed persons.

Dochód do dyspozycji jest to dochód rozporządzalny pomniejszony o pozostałe wydatki. Dochód do dyspozycji przeznaczony jest na wydatki na towary i usługi konsumpcyjne oraz przyrost oszczędności.

Disposable income is understood as available income less other expenditures. Disposable income is designated for consumer goods and services as well as for an increase in savings.

PRZECIĘTNA LICZBA OSÓB W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG WYBRANYCH GRUP SPOŁECZNO-EKONOMICZNYCH AVERAGE NUMBER OF PERSONS IN A HOUSEHOLDS BY SELECTED SOCIO-ECONOMIC GROUPS

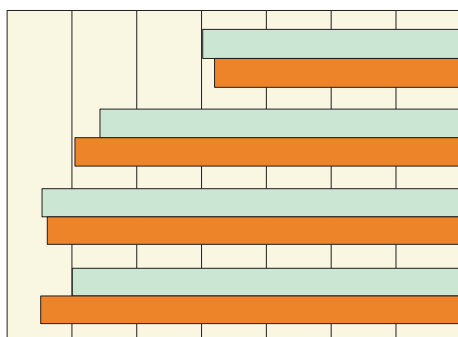


^a W 2005 r. – pobierających świadczenia z ubezpieczeń społecznych i pomocy społecznej.
^a In 2005 – receiving social security benefits and social assistance benefits.

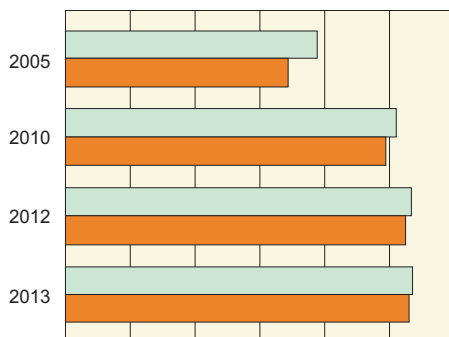
BUDŻETY GOSPODARSTW DOMOWYCH

PRZECIĘTNY MIESIĘCZNY DOCHÓD I WYDATKI NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH AVERAGE MONTHLY INCOME AND EXPENDITURES PER CAPITA IN HOUSEHOLDS

DOCHÓD ROZPORZĄDZALNY AVAILABLE INCOME



WYDATKI EXPENDITURE



zł zł 1400 1200 1000 800 600 400 200 0

0 200 400 600 800 1000 1200 zł zł

Opolskie

Polska
Poland

PRZECIĘTNY MIESIĘCZNY DOCHÓD ROZPORZĄDZALNY NA 1 OSOBE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH WEDŁUG GŁÓWNEGO ŹRÓDŁA UTRZYMANIA AVERAGE MONTHLY PER CAPITA AVAILABLE INCOME IN HOUSEHOLDS PER MAIN SOURCE OF MAINTENANCE

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Dochód rozporządzalny	796,30	1118,53	1294,26	1198,79	1299,07	Available income
w tym:						of wich:
z pracy najemnej	357,32	606,16	714,53	625,96	690,31	from hired work
z pracy na rachunek własny	54,12	70,14	72,78	74,28	111,81	from self-employment
ze świadczeń społecznych	291,66	359,72	342,01	388,17	378,21	from social benefits

POBIERAJĄCY ŚWIADCZENIA Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH W RELACJI DO PRZECIĘTNEJ LICZBY OSÓB W GOSPODARTWACH DOMOWYCH RELATION OF RECEIVING BENEFITS FROM SOCIAL SECURITY TO AVERAGE NUMBER OF PERSONS IN A HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005 ^a	2010	2012	2013	SPECIFICATION
Opolskie	0,30	0,29	0,27	0,26	Opolskie
Polska	0,28	0,28	0,28	0,28	Poland

a Pobierających świadczenia z ubezpieczeń społecznych i pomocy społecznej.
a Receiving social security benefits and social assistance benefits.

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA ŻYWNOSĆ I NAPOJE BEZALKOHOLOWE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH AVERAGE MONTHLY EXPENDITURE IN HOUSEHOLDS FOR FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES

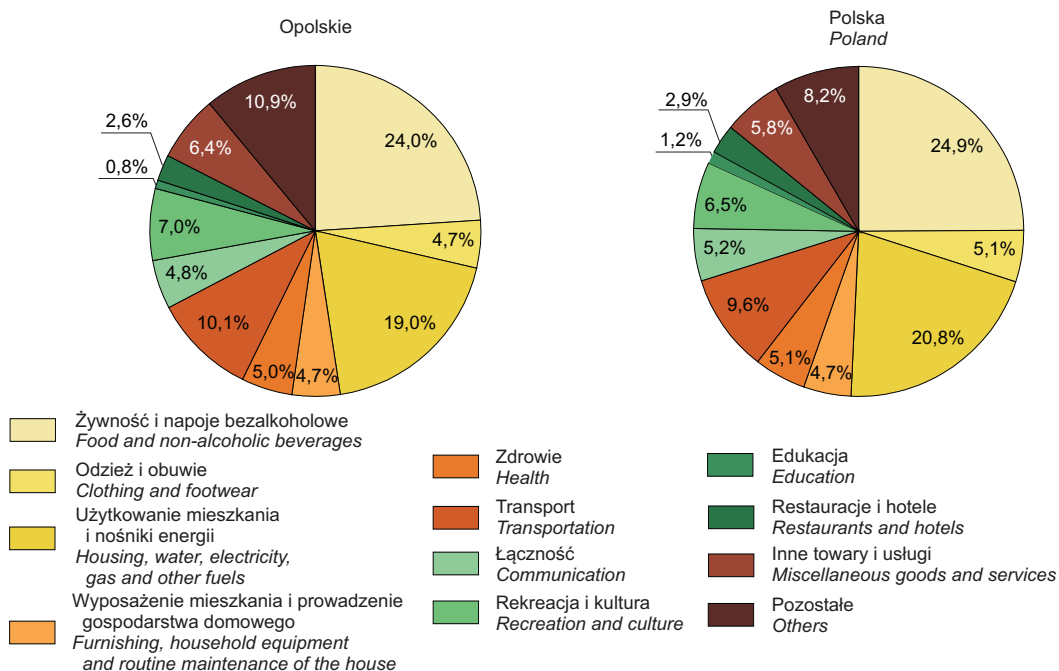
WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2012	2013	SPECIFICATION
	w % wydatków ogółem na 1 osobę in % of total expenditure per capita				
Opolskie	26,2	24,4	24,4	24,0	Opolskie
Polska	28,1	24,8	25,1	24,9	Poland

BUDŻETY GOSPODARSTW DOMOWYCH

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA UŻYTKOWANIE MIESZKANIA I NOŚNIKI ENERGII W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH AVERAGE MONTHLY EXPENDITURE IN HOUSEHOLDS FOR HOUSING WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2012	2013	SPECIFICATION
	w % wydatków ogółem na 1 osobę in % of total expenditure per capita				
Opolskie	17,7	17,2	17,4	19,0	Opolskie
Polska	19,6	20,2	20,3	20,8	Poland

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2013 R. AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES IN HOUSEHOLDS IN 2013



PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE WYBRANYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS

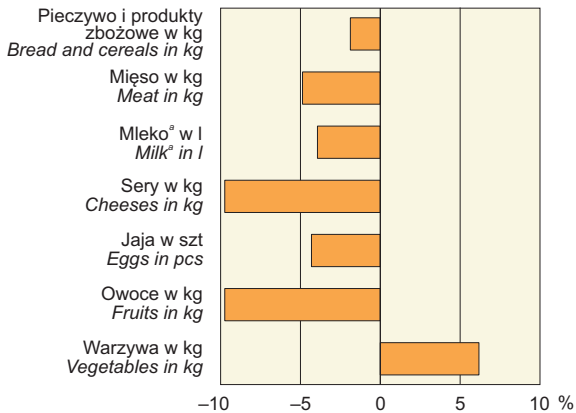
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	8,43	6,91	6,53	6,33	6,45	Bread and cereals in kg
Mięso w kg	5,36	5,57	5,20	5,01	5,26	Meat in kg
Mleko ^a w l	4,43	3,15	3,20	3,22	3,35	Milk ^a in l
Sery w kg	0,83	0,93	0,91	0,75	0,83	Cheeses in kg
Jaja w szt.	17,2	13,18	12,55	11,65	12,17	Eggs in pcs
Owoce w kg	4,71	3,59	3,70	3,10	3,43	Fruits in kg
Warzywa w kg	13,76	10,28	9,77	9,54	8,97	Vegetables in kg
Cukier w kg.	1,36	1,09	1,05	0,95	1,17	Sugar in kg

^a Bez zagęszczonego i w proszku.
^a Excluding condensed and powder milk.

BUDŻETY GOSPODARSTW DOMOWYCH

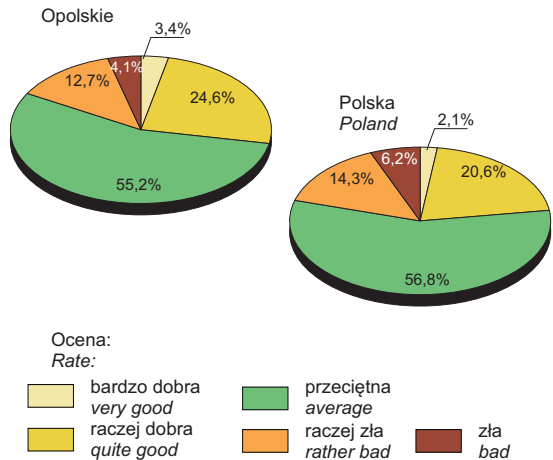
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE
WYBRANYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH
NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2013 R.
MONTHLY AVERAGE PER CAPITA CONSUMPTION
OF SELECTED FOODSTUFFS IN HOUSEHOLDS IN 2013

Zmiany w % w stosunku do Polska = 100
Changes in % in relation to Poland = 100



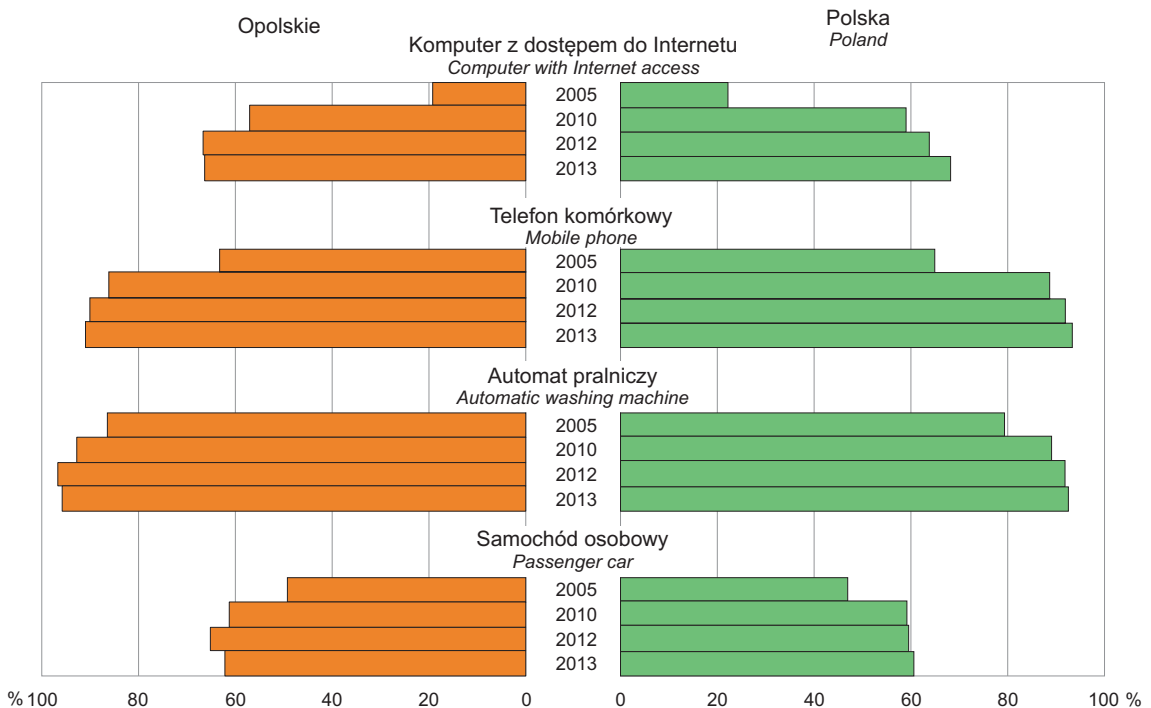
a Bez zagęszczonego i w proszku.
a Excluding condensed and powder milk.

SUBIEKTYWNA OCENA SYTUACJI MATERIALNEJ
GOSPODARSTW DOMOWYCH^a W 2013 R.
SUBJECTIVE EVALUATION OF MATERIAL SITUATION
OF HOUSEHOLDS^a IN 2013



a W % danej grupy gospodarstw.
a In % of a given group of households.

GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA^a
HOUSEHOLDS FURNISHED WITH SELECTED DURABLE GOODS^a



a W % danej grupy gospodarstw domowych. b Opracowano na podstawie stanu w końcu poszczególnych kwartałów.
a In % of a given group of households. b Compiled on the basis of data at the end of individual quarters.

Relatywna granica ubóstwa to 50% średnich miesięcznych wydatków ustalonych na poziomie wszystkich gospodarstw domowych z uwzględnieniem tzw. oryginalnej skali ekwiwalentności OECD.

Relative poverty threshold is 50% of the mean monthly expenditure determined at the level of all households estimated with the use of the so-called original OECD equivalence scale.

„Ustawowa” granica ubóstwa to kwota, która zgodnie z obowiązującą ustawą o pomocy społecznej (tekst jednolity Dz. U. z 2008 r. Nr 115, poz. 728, z późniejszymi zmianami) uprawnia do ubiegania się o przyznanie świadczenia pieniężnego z systemu pomocy społecznej.

“Legal” poverty threshold is the amount which, according to the Law on Social Assistance (uniform text in Journal of Laws 2008 No. 115, item 728 with later amendments), provides eligibility for a monetary benefit from social assistance.

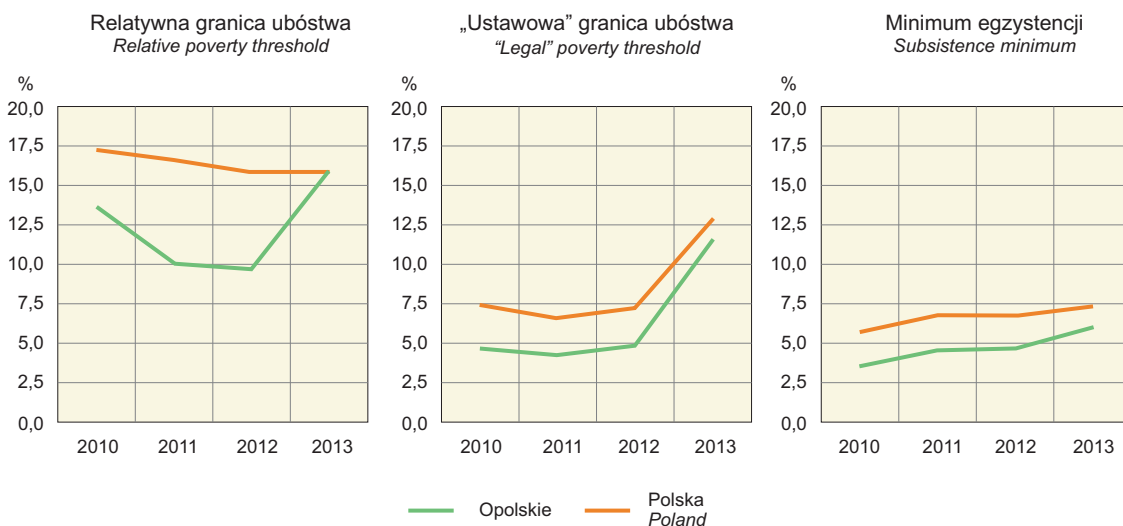
Minimum egzystencji, uznane za granicę ubóstwa skrajnego, wyznacza poziom zaspokojenia potrzeb, poniżej którego występuje biologiczne zagrożenie życia oraz rozwoju psychofizycznego człowieka. Przy ustalaniu granic ubóstwa skrajnego przyjmuje się poziom minimum egzystencji obliczany przez Instytut Pracy i Spraw Socjalnych dla 1-osobowego gospodarstwa pracowniczego.

The subsistence minimum, regarded as the extreme poverty threshold, sets the level of the satisfaction of needs below which the biological existence or psychophysical human development. The starting point adopted for determination of the extreme threshold is subsistence minimum estimated by the Institute of Labour and Social Studies for the 1-person employees' household.

WSKAŹNIKI ZAGROŻENIA UBÓSTWEM W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2013 R. AT-RISK OF POVERTY RATES IN HOUSEHOLDS IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie	Polska Poland	SPECIFICATION
Osoby – w % ogółu osób w gospodarstwach – o wydatkach poniżej:			Persons – in % of total persons in households – with expenditures below:
relatywnej granicy ubóstwa	16,1	16,2	relative poverty threshold
„ustawowej” granicy ubóstwa	11,7	12,8	“legal” poverty threshold
minimum egzystencji	6,1	7,4	subsistence minimum

ZAGROŻENI UBÓSTWEM WEDŁUG POSZCZEGÓLNYCH GRANIC UBÓSTWA PERSONS REGARDED AS RISK OF POVERTY BY POVERTY TRASHOLD



RELACJA DOCHODU DO DYSPOZYCJI NA 1 OSOBĘ
DO CEN DETALICZNYCH WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG
RELATION OF DISPOSABLE INCOME PER CAPITA TO RETAIL PRICES SELECTED GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Dochód do dyspozycji na 1 osobę w zł	750,03	1059,67	1239,85	1143,26	1254,89	Disposable income for 1 person in zł
RELACJA RELATION						
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg	490,2	495,2	504,0	439,7	560,2	Wheat-rye bread – per 0,5 kg
Mąka pszenna – za 1 kg	493,4	579,1	532,1	455,5	504,0	Wheat flour – per kg
Mięso wieprzowe z kością (schab środkowy) – za 1 kg . .	57,2	83,2	81,6	77,2	81,1	Pork meat, bone-in (centre loin) – per kg
Kurczęta patroszone – za 1 kg . .	134,9	175,2	166,4	152,2	166,2	Disembowelled chicken – per kg
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg	37,7	43,8	45,0	40,6	52,1	Pork ham, boiled – per kg
Mleko krowie spożywcze o zawartości tłuszczu 3–3,5% sterylizowane – za 1 l	302,4	386,7	449,2	405,4	446,6	Cows' milk, fat content 3–3.5%, sterilized – per l
Jaja kurze świeże – za 1 szt. . .	2343,8	2523,0	2384,3	2333,2	2240,9	Hen eggs, fresh – per piece
Masło świeże o zawartości tłuszczu ok. 82,5% – za 200g	235,9	298,5	328,0	280,2	280,1	Fresh butter, fat content about 82.5% – per 200 g
Cukier biały kryształ – za 1 kg . .	245,1	418,8	328,9	338,2	348,6	White sugar, crystallized – per kg
Kawa naturalna mielona – za 250 g	164,5	195,5	192,2	179,5	184,0	Natural coffee – per 250 g
Herbata czarna liściasta – za 100 g	320,5	364,1	413,3	334,3	332,9	Black tea, leaf – per 100 g
Wódka czysta 40% – za 0,5 l . .	39,8	56,8	62,8	57,2	61,6	Pure Vodka 40% – per 0,5 l
Papierosy – za 20 szt.	144,8	112,5	120,3	95,0	104,9	Cigarettes – per 20 pcs
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³	358,9	373,1	416,1	344,4	353,5	Cold water by municipal water-system – per m ³
Energia elektryczna dla gospodarstw domowych (taryfa całodobowa) ^a – za 1 kWh.	1875,1	1796,1	1878,6	1758,9	1873,0	Electricity for households (all-day tariff) ^a – per kWh
Pralka automatyczna typu domowego, na 5 kg suchej bielizny	0,6	0,9	1,2	1,1	1,2	Automatic washing machine, drylinen capacity not exceeding 5 kg
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95-oktanowa – za 1 l	187,0	229,4	216,4	207,5	227,7	Unleaded 95 octane motor petrol – per l
Bilet normalny do kina	56,3	68,4	78,9	68,3	73,6	Regular cinema ticket

a Łącznie z opłatami stałymi i zmiennymi przy zużyciu miesięcznym 100 kWh energii elektrycznej.
a Including standing and variable charges with the monthly use of 100 kWh of electricity.

Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych, na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych.

Price indices of consumer goods and services have been calculated applying the weight system based on the structure of households' expenditure (excluding own consumption) on purchasing consumer goods and services, from the year preceding the surveyed year, derived from the household budgets survey.

WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

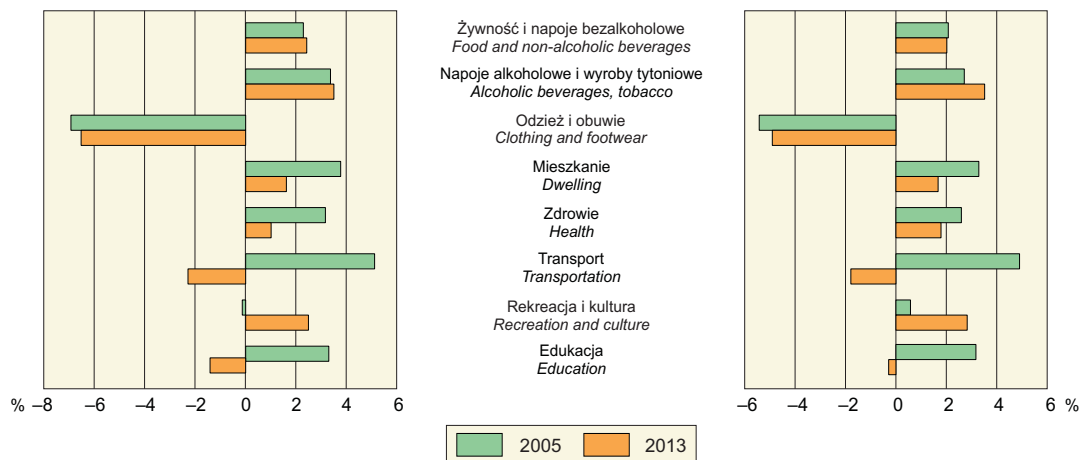
WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2012	2013	SPECIFICATION
	rok poprzedni = 100 previous year = 100				
Opolskie	102,2	102,8	103,7	100,7	Opolskie
Polska	102,1	102,6	103,7	100,9	Poland

WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG GRUP
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY GROUPS

Zmiany w % w stosunku do roku poprzedniego
Changes in % in relation to previous year

Opolskie

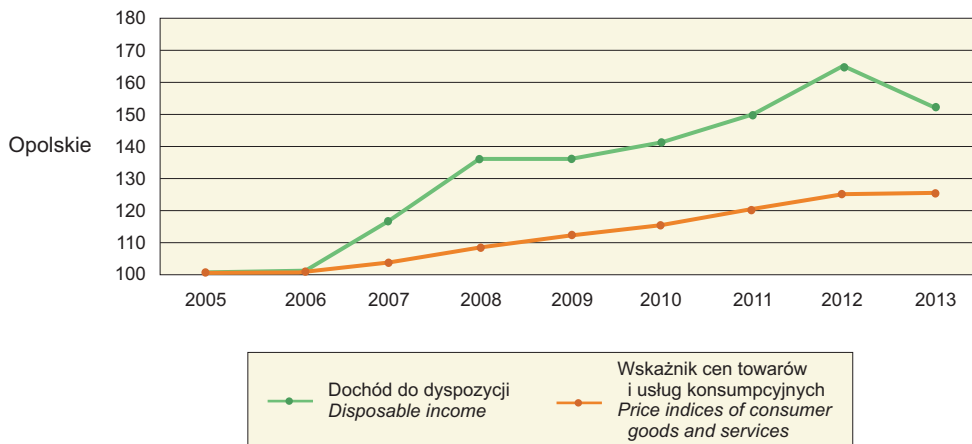
Polska
Poland



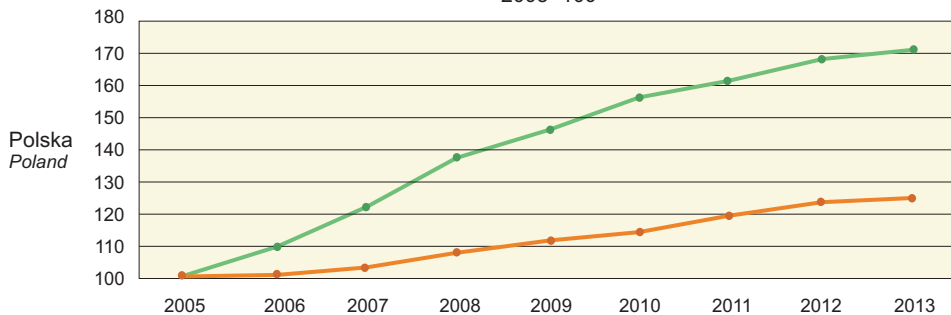
DYNAMIKA DOCHODU DO DYSPOZYCJI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
NA TLE WSKAŹNIKA CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH

INDICIES OF DISPOSABLE INCOME OF HOUSEHOLDS AGAINST PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

2005=100



2005=100

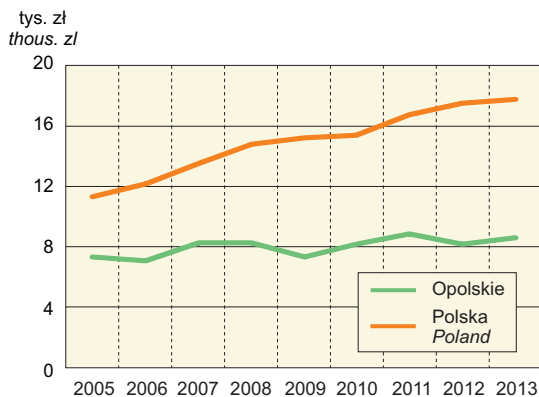


SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW (ceny bieżące) RETAIL SALES (current prices)

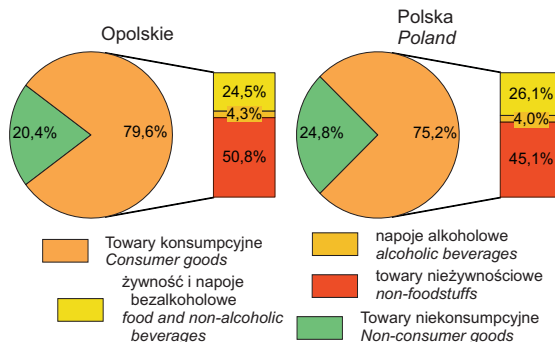
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
	w mln zł		in mln zł			
Ogółem	7701,1	8314,8	8311,8	8629,0	685658,7	Total
w tym przedsiębiorstw handlowych ^a	808,3	1420,1	1117,3	1202,8	296387,7	of which in trade enterprises ^a

^a Przedsiębiorstwa handlowe, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.
^a Trade enterprises employing more than 49 persons.

SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW NA 1 MIESZKAŃCA (ceny bieżące) RETAIL SALES PER CAPITA (current prices)



SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW^a WEDŁUG GRUP (ceny bieżące) W 2013 R. RETAIL SALES^a BY GROUPS (current prices) IN 2013



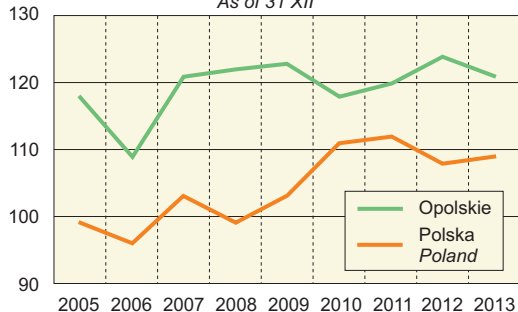
^a Dane dotyczą przedsiębiorstw prowadzących działalność handlową (bez placówek gastronomicznych), w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
^a Data concern enterprises conducting trade activity (excluding catering establishments) employing more than 9 persons.

HANDEL I GASTRONOMIA Stan w dniu 31 XII TRADE AND CATERING As of 31 XII

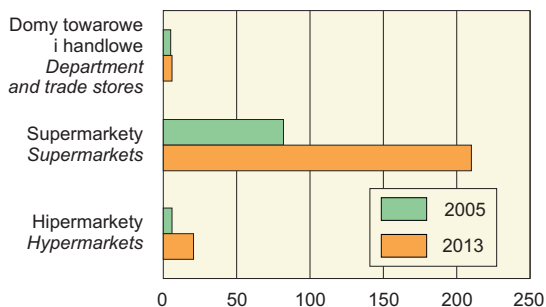
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Sklepy	8913	8652	8122	8300	353562	Shops
w tym wielkopowierzchniowe ^a	93	183	218	237	7093	of which with large sales area ^a
Stacje paliw	272	239	255	227	9053	Petrol stations
Targowiska stałe	50	53	50	51	2207	Permanent marketplaces
Placówki gastronomiczne	302	254	247	235	15807	Catering establishments
w tym restauracje	104	94	99	100	5264	of which restaurants

^a O powierzchni powyżej 400 m² i więcej.
^a With sales area 400 m² and more.

LICZBA LUDNOŚCI PRZYPADAJĄCA NA 1 SKLEP Stan w dniu 31 XII POPULATION PER SHOP As of 31 XII



SKLEPY WEDŁUG WYBRANYCH FORM ORGANIZACYJNYCH Stan w dniu 31 XII SHOPS BY SELECTED ORGANIZATIONAL FORM As of 31 XII



INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA

WODOCIĄGI, KANALIZACJA, GAZ I ENERGIA ELEKTRYCZNA

Stan w dniu 31 XII

WATER-LINE, SEWERAGE, GAS SYSTEMS AND ELECTRICITY

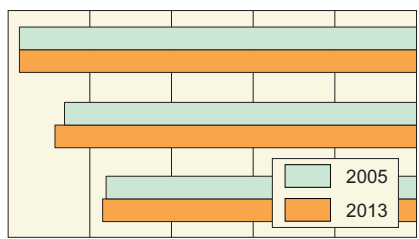
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Sieć rozdzielcza w km:						Distribution network in km:
Wodociągowa	6544,4	6809,6	6939,3	7074,2	287651,3	Water-line system
Kanalizacyjna ^a	2014,4	3043,4	3665,9	3979,3	132916,0	Sewerage system ^a
Gazowa ^b	2068,8	2318,3	2398,7	2426,2	139797,1	Gas-line system ^b
Przyłącza prowadzące do budynków w tys. szt.:						Connections leading to residential in thous. pcs:
Wodociągowe	152,2	156,6	160,1	161,7	5273,0	Water-line system
Kanalizacyjne	49,0	73,7	83,3	90,2	2764,0	Sewerage system
Gazowe ^c	33,6	38,9	40,0	41,3	2598,3	Gas-line system ^c
Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych (w ciągu roku) na 1 mieszkańca w m ³	30,0	29,2	29,5	28,9	30,9	Consumption of water from water-line system in households (during the year) per capita in m ³
Ścieki odprowadzone siecią kanalizacyjną (w ciągu roku) w hm ³	27,7	30,0	29,7	29,7	1246,6	Waste water discharged by sewerage system (during the year) in hm ³
Zużycie gazu w gospodarstwach domowych (w ciągu roku) na 1 mieszkańca w m ³	64,8	75,3	65,8	67,5	105,7	Consumption of gas from gas-line system (during the year) per capita in m ³
Odbiorcy energii elektrycznej w tys.	393,1	397,4	397,2	394,2	14357,5	Consumers electricity in thous.
Zużycie energii elektrycznej (w ciągu roku) w GW·h	809,2	928,5	841,0	832,0	29217,5	Consumption electricity (during the year) in Gw·h

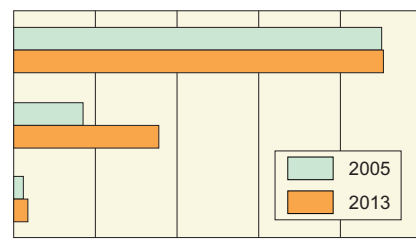
a Łącznie z kolektorami. b Łącznie z siecią przesyłową. c Łącznie z przyłączami do budynków niemieszkalnych.
a Including collectors. b Including transmission network. c Including with connections to non-residential building.

LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z SIECI WODOCIĄGOWEJ, KANALIZACYJNEJ I GAZOWEJ W % OGÓŁU LUDNOŚCI POPULATION USING WATER-LINE, SEWERAGE AND GAS SYSTEM IN % OF TOTAL POPULATION

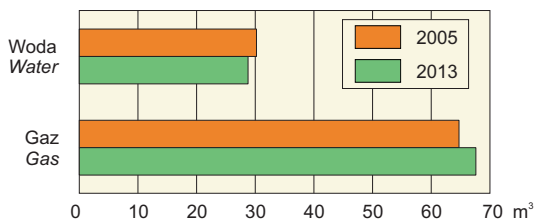
Miasta Urban areas



Wieś Rural areas

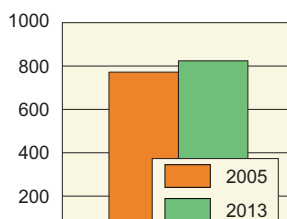


ZUŻYCIE^a WODY Z WODOCIĄGÓW I GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH CONSUMPTION^a OF WATER FROM WATER-LINE SYSTEM, GAS FROM GAS-LINE SYSTEM IN HOUSEHOLDS



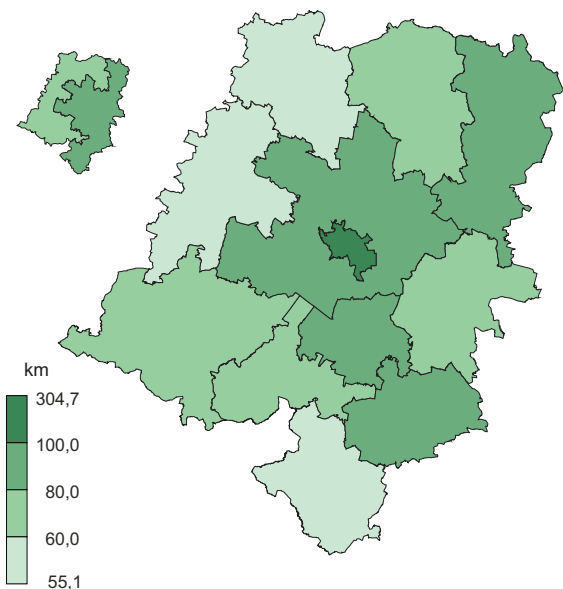
a Na 1 mieszkańca.
a Per capita.

ZUŻYCIE^a ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH CONSUMPTION^a OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS kWh

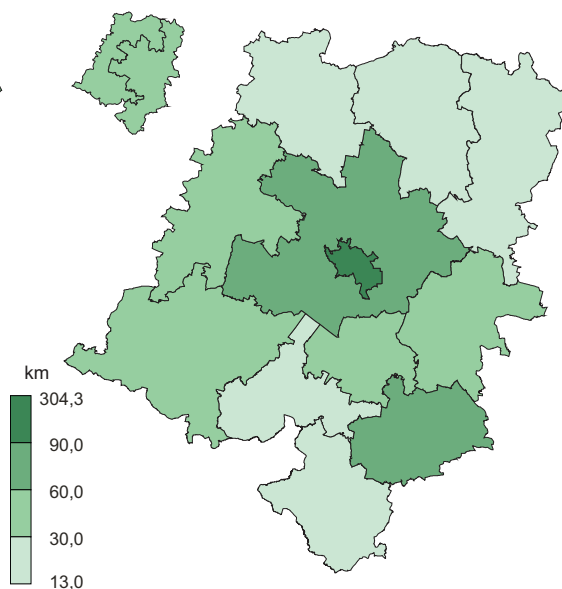


a Na 1 mieszkańca.
a Per capita.

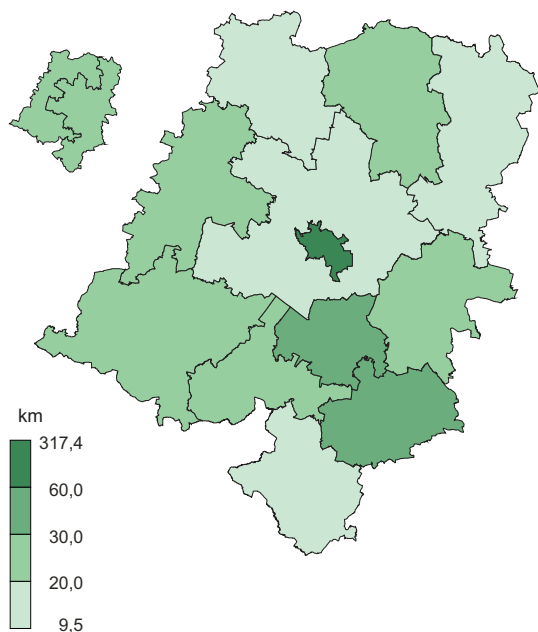
SIEĆ WODOCIĄGOWA NA 100 km²
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
WATER-LINE SYSTEM PER 100 km²
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



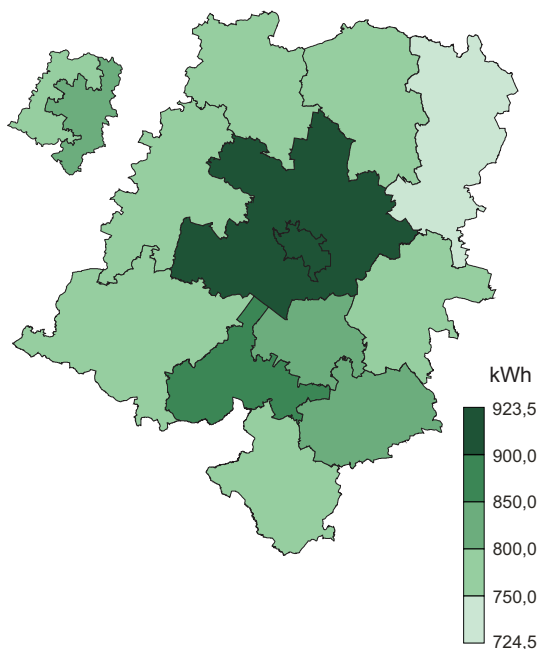
SIEĆ KANALIZACYJNA NA 100 km²
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
SEWERAGE SYSTEM PER 100 km²
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



SIEĆ GAZOWA NA 100 km²
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
GAS-LINE SYSTEM PER 100 km²
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH NA 1 MIESZKAŃCA
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS PER CAPITA
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013

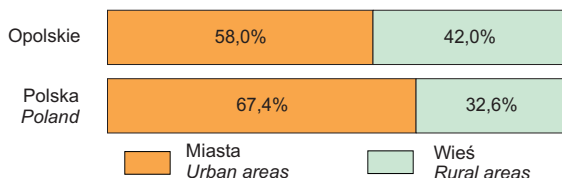


Uwaga. Dane dotyczące zasobów mieszkaniowych opracowano na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych.
 Note. Data concerned dwelling stock was compiled on the basis of balances of dwelling stocks.

ZASOBY MIESZKANIOWE Stan w dniu 31 XII DWELLING STOCKS As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
	w tys. in thous.					
Mieszkania	334,1	343,9	346,9	348,5	13852,9	Dwellings
Izby	1352,7	1433,8	1448,6	1456,6	52874,9	Rooms
Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ²	25606,3	27311,6	27693,1	27899,6	1012888,8	Usable floor space of dwellings in m ²

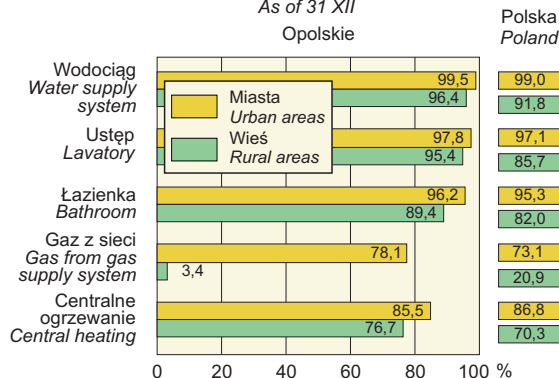
ZASOBY MIESZKANIOWE W MIASTACH I NA WSI W 2013 R. Stan w dniu 31 XII DWELLING STOCKS IN URBAN AND RURAL AREAS IN 2013 As of 31 XII



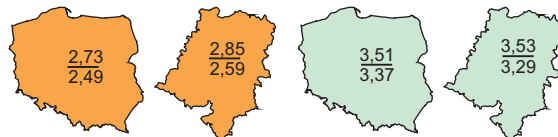
WARUNKI MIESZKANIOWE LUDNOŚCI W MIASTACH I NA WSI Stan w dniu 31 XII DWELLING CONDITIONS OF POPULATION IN URBAN AND RURAL AREAS As of 31 XII



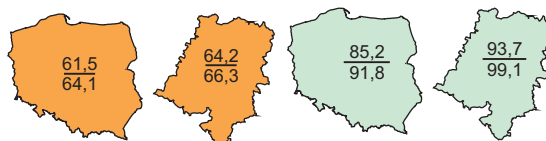
MIESZKANIA WYPOSAŻONE W INSTALACJE W 2013 R. Stan w dniu 31 XII DWELLINGS FITTED WITH INSTALLATIONS IN 2013 As of 31 XII



PRZECIĘTNA LICZBA OSÓB NA 1 MIESZKANIE AVERAGE NUMBER OF PERSONS PER DWELLING



PRZECIĘTNA POWIERZCHNIA UŻYTKOWA 1 MIESZKANIA w m² AVERAGE USABLE FLOOR SPACE OF DWELLING w m²



a W % ogółu mieszkań.
 a In % of total dwellings.

WARUNKI MIESZKANIOWE LUDNOŚCI Stan w dniu 31 XII DWELLING CONDITIONS OF POPULATION As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Przeciętna liczba osób: na 1 mieszkanie	3,13	2,96	2,91	2,88	2,78	Average number of persons: per dwelling
na 1 izbę	0,77	0,71	0,70	0,69	0,73	per room
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania: w m ²	76,6	79,4	79,8	80,1	73,1	Average usable floor space of dwelling: in m ²
na 1 osobę w m ²	24,4	26,8	27,4	27,8	26,3	per persons in m ²
Przeciętna liczba izb w mieszkaniu	4,05	4,17	4,18	4,18	3,82	Average number of rooms per dwelling

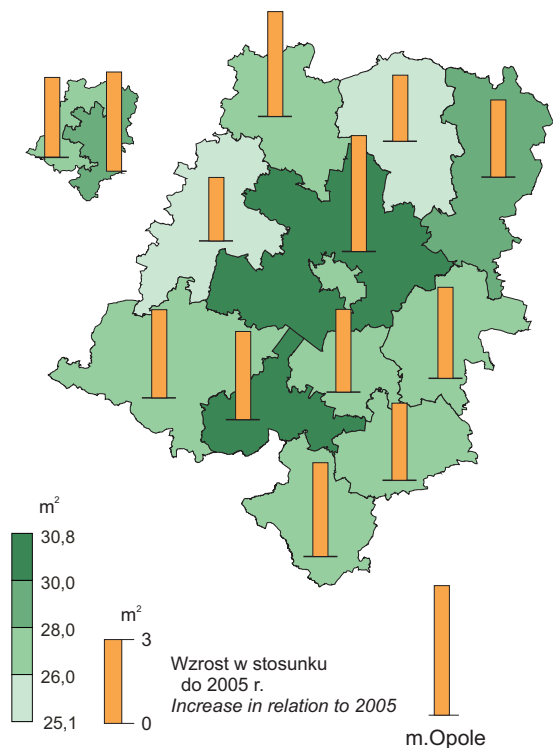
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA

PRZECIĘTNA POWIERZCHNIA UŻYTKOWA MIESZKANIA NA 1 OSOBĘ WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW

W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

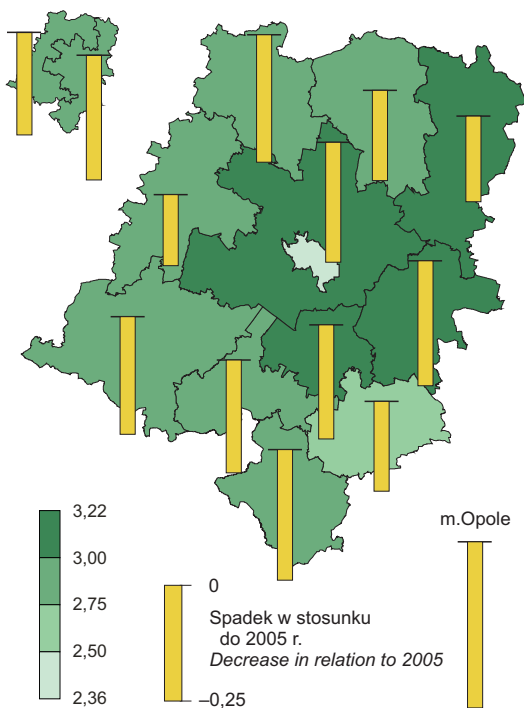
AVERAGE USABLE FLOOR SPACE OF DWELLING
PER PERSON BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



PRZECIĘTNA LICZBA OSÓB NA 1 MIESZKANIE WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

AVERAGE NUMBER OF PERSONS PER DWELLING
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



DODATKI MIESZKANIOWE WYPŁACONE HOUSING ALLOWANCES PAID OUT

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Liczba	244411	114914	105420	98943	4872608	Number of allowances
Kwota w tys. zł	30374,9	17903,1	17995,1	18897,3	982273,0	Amount of allowances in thous. zł
Przeciętna wysokość dotatku w zł	124,28	155,80	170,70	191,00	201,59	Average value of allowances in zł

MIESZKANIA, KTÓRYCH BUDOWĘ ROZPOCZĘTO DWELLINGS WHICH CONSTRUCTION HAS BEGUN

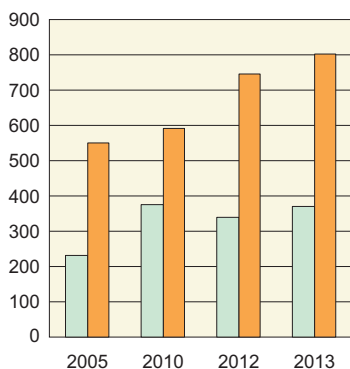
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Ogółem	1114	1982	1683	1785	127392	Total
W tym indywidualne	863	1510	1308	1294	72694	Of which private

MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA DWELLINGS COMPLETED

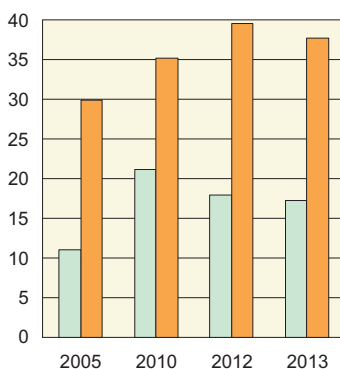
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Ogółem	1157	2149	1820	1745	145136	Total
miasta	713	1330	921	828	88469	urban areas
wieś	444	819	899	917	56667	rural areas
W tym indywidualne	852	1334	1349	1468	81228	Of which private
miasta	416	564	483	565	29532	urban areas
wieś	436	770	866	903	51696	rural areas

MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA DWELLINGS COMPLETED

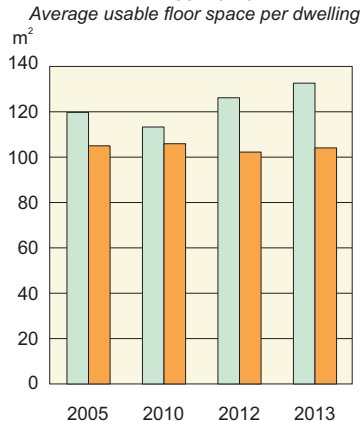
Na 1000 zawartych małżeństw
Per 1000 marriages contracted



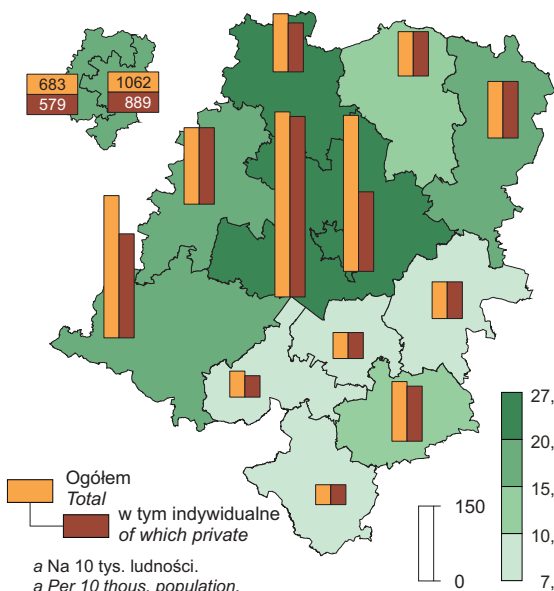
Na 10 tys. ludności
Per 10 thous. population



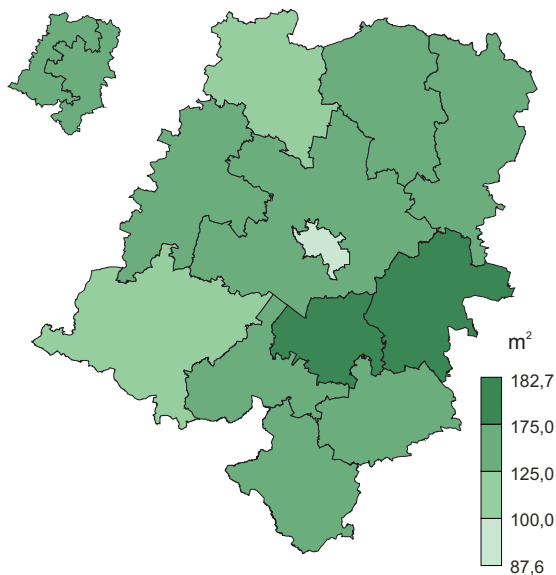
Przeciętna powierzchnia użytkowa
1 mieszkania
Average usable floor space per dwelling



MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA^a WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R. DWELLINGS COMPLETED^a BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013



PRZECIĘDNA POWIERZCHNIA UŻYTKOWA 1 MIESZKANIA ODDANEGO DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R. AVERAGE USABLE FLOOR SPACE PER DWELLING COMPLETED BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013



Uwaga. Dane dotyczące wychowania przedszkolnego i szkół (bez szkół specjalnych) podano według stanu na początku roku szkolnego; dane o absolwentach – na koniec roku szkolnego; szkół wyższych – według stanu w dniu 30 XI. Prezentowane informacje, z wyjątkiem danych o szkołach wyższych, od roku szkolnego 2010/11 opracowano na podstawie Systemu Informacji Oświatowej administrowanego przez Ministerstwo Edukacji Narodowej.

Note. Data regarding pre-primary education and schools (excluding special schools) concern the beginning of the school year; data concerning graduates – the end of the school year; tertiary education – as of 30 XI. The information presented, excluding the data of higher education institutions, since 2010/11 has been compiled on the basis of the Educational Information System administered by the Ministry of National Education.

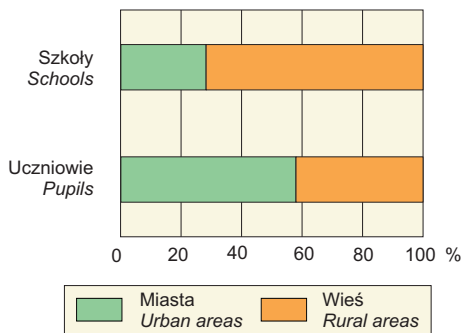
SZKOLNICTWO PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY PRIMARY EDUCATION FOR CHILDREN AND YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005/06	2010/11	2012/13	2013/14		
Szkoły	399	381	373	372	12682	Schools
Uczniowie	64444	51691	49112	48357	2129170	Pupils
Absolwenci ^a	12431	9684	8781	8629	356076	Graduates ^a

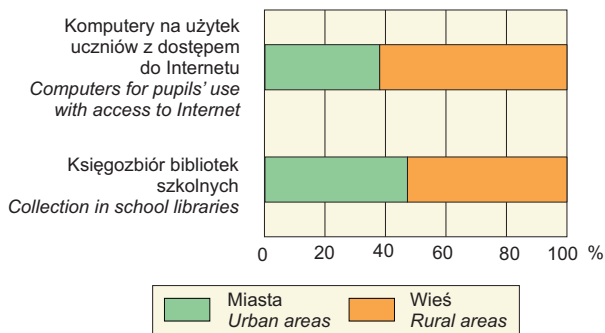
a Z poprzedniego roku szkolnego.

a From the previous school year.

SZKOŁY I UCZNIOWIE SZKÓŁ PODSTAWOWYCH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W MIASTACH I NA WSI W ROKU SZKOLNYM 2013/14 SCHOOLS AND PUPILS IN PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN URBAN AND RURAL AREAS IN 2013/14 SCHOOL YEAR



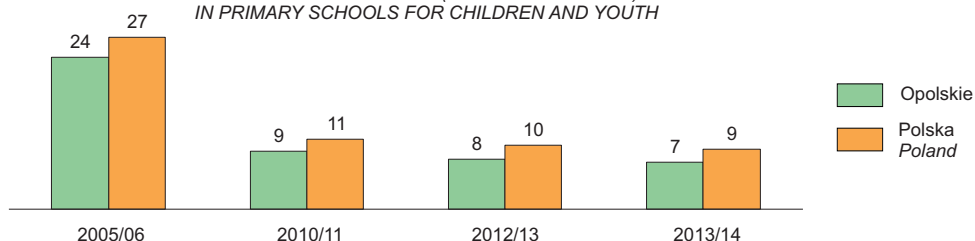
KOMPUTERY I KSIĘGOZBIÓR W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W MIASTACH I NA WSI W ROKU SZKOLNYM 2013/14 COMPUTERS AND COLLECTION IN PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN URBAN AND RURAL AREAS IN 2013/14 SCHOOL YEAR



KOMPUTERY I KSIĘGOZBIÓR W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY COMPUTERS AND COLLECTION IN PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

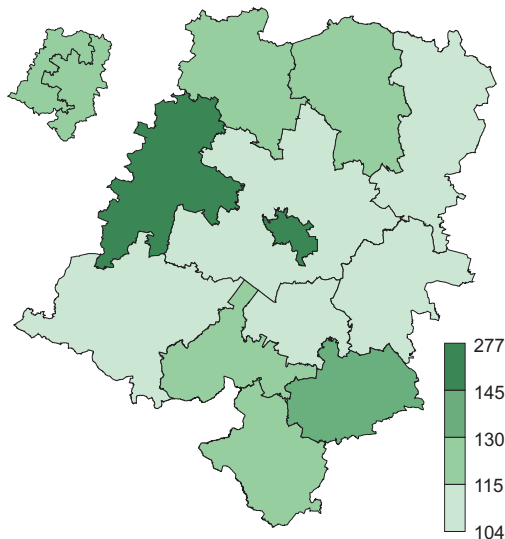
WYSZCZEGÓLNIENIE	2005/06	2010/11	2012/13	2013/14	SPECIFICATION
Komputery na użytek uczniów	3860	6097	6528	6719	Computers for pupils' use
w tym z dostępem do Internetu	2700	5641	6260	6587	of which with access to Internet
Księgozbiór bibliotek szkolnych w tys. wol. ...	2476,7	2353,6	2230,7	2269,8	Collection in school libraries in thous. vol.

UCZNIOWIE NA 1 KOMPUTER (z dostępem do Internetu) W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY PUPILS PER COMPUTER (with access to Internet) IN PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH



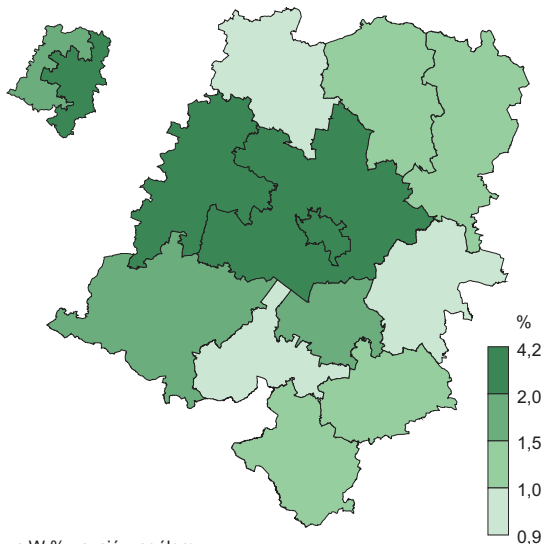
UCZNIOWIE NA 1 SZKOŁĘ PODSTAWOWĄ DLA DZIECI I MŁODZIEŻY WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W ROKU SZKOLNYM 2013/14

PUPILS PER SCHOOL FOR CHILDREN AND YOUTH BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013/14 SCHOOL YEAR



DZIECI W WIEKU 6 LAT^a W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W ROKU SZKOLNYM W 2013/14

CHILDREN AGED 6^a IN PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013/14 SCHOOLS YEAR



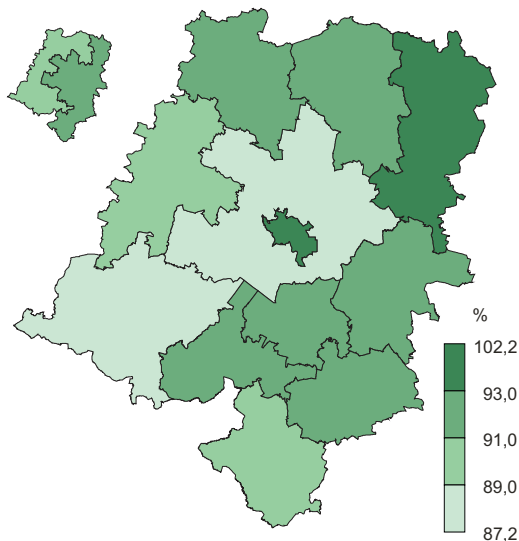
a W % uczniów ogółem.
a In % of total pupils.

Współczynnik skolaryzacji netto w szkołach podstawowych dla dzieci i młodzieży to relacja liczby uczniów w wieku 7–12 lat według stanu na początku roku szkolnego do liczby ludności w analogicznym wieku według stanu w dniu 31 XII 2013.

Net enrolment rate in primary schools for children and youth is the ratio of the number of pupils aged 7–12 as of the beginning of school year to the number of people in the same age as of 31 XII 2013.

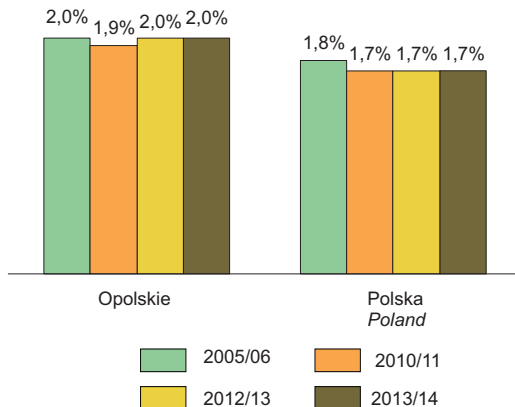
WSPÓŁCZYNNIK SKOLARYZACJI NETTO W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W ROKU SZKOLNYM 2013/14

NET ENROLMENT RATE IN PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013/14 SCHOOL YEAR



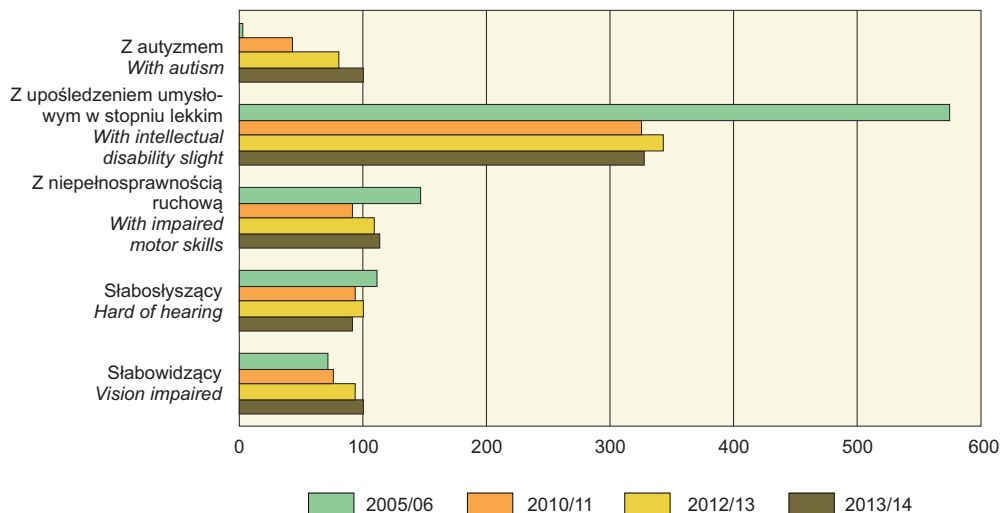
UCZNIOWIE SZKOŁ PODSTAWOWYCH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY^a ZE SPECJALNYMI POTRZEBAMI EDUKACYJNYMI

PUPILS OF PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH^a WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS



a W % uczniów ogółem.
a In % of total pupils.

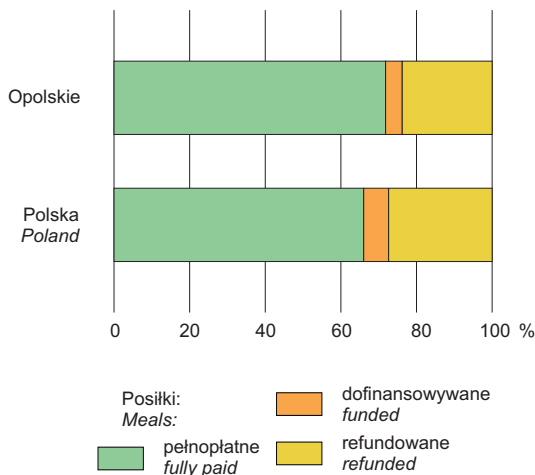
UCZNIOWIE SZKÓŁ PODSTAWOWYCH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY WEDŁUG WYBRANYCH RODZAJÓW NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI
PUPILS OF PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH BY SELECTED TYPES OF DISABILITY



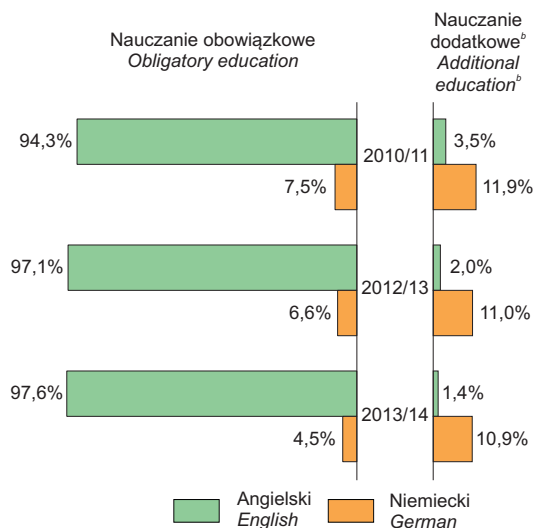
STOŁÓWKI ORAZ KORZYSTAJĄCY Z POSIŁKÓW W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
CANTEENS AND PUPILS RECEIVING MEALS IN PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2012/13	2013/14	SPECIFICATION
Stołówki	200	200	203	Canteens
Korzystający z posiłków	16309	16166	17260	Pupils receiving meals

KORZYSTAJĄCY Z POSIŁKÓW W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY WEDŁUG FORM ODPLATNOŚCI W ROKU SZKOLNYM 2013/14
PUPILS RECEIVING MEALS IN PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH BY FORMS OF PAYMENT IN 2013/14 SCHOOL YEAR

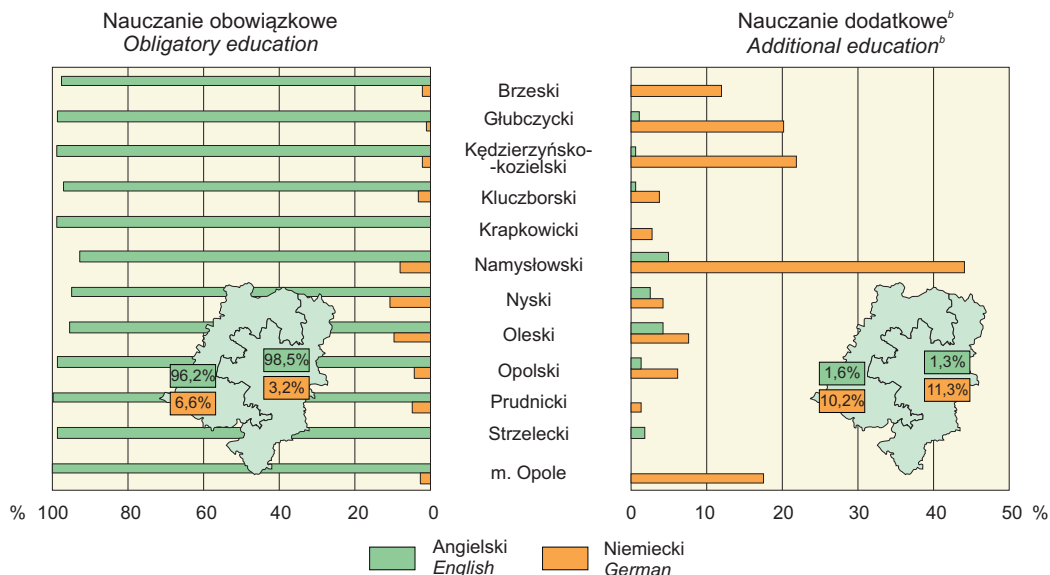


UCZĄCY SIĘ JĘZYKA ANGIELSKIEGO I NIEMIECKIEGO W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
PUPILS STUDYING ENGLISH AND GERMAN LANGUAGE IN PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH



a W % uczniów ogółem. b Prowadzone w ramach godzin będących do dyspozycji dyrektora szkoły.
a In % of total pupils. b Conducted during the hours which are at the disposal of headperson.

UCZĄCY SIĘ JĘZYKA ANGIELSKIEGO I NIEMIECKIEGO W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W ROKU SZKOLNYM 2013/14
PUPILS STUDYING ENGLISH AND GERMAN LANGUAGE IN PRIMARY SCHOOLS
FOR CHILDREN AND YOUTH BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013/14 SCHOOL YEAR



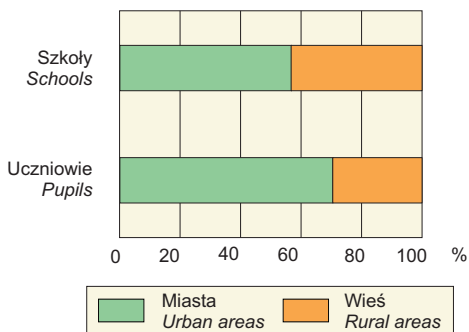
a W % uczniów ogółem. b Prowadzone w ramach godzin będących do dyspozycji dyrektora szkoły.
a In % of total pupils. b Conducted during the hours which are at the disposal of headperson.

SZKOLNICTWO GIMNAZJALNE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
LOWER SECONDARY EDUCATION FOR CHILDREN AND YOUTH

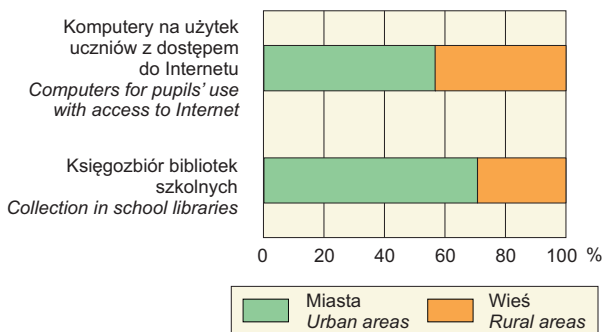
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005/06	2010/11	2012/13	2013/14		
Szkoły	139	146	148	146	6573	Schools
Uczniowie	40758	30605	27779	26440	1097686	Pupils
Absolwenci ^a	13712	10569	9584	9128	374773	Graduates ^a

a Z poprzedniego roku szkolnego.
a From the previous school year.

SZKOŁY I UCZNIOWIE GIMNAZJÓW
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W MIASTACH I NA WSI
W ROKU SZKOLNYM 2013/14
SCHOOLS AND PUPILS IN LOWER SECONDARY SCHOOLS
FOR CHILDREN AND YOUTH IN URBAN
AND RURAL AREAS IN 2013/14 SCHOOL YEAR



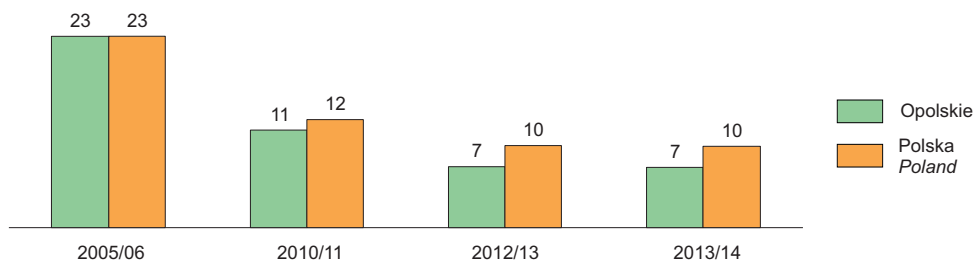
KOMPUTERY I KSIĘGOZBIÓR
W GIMNAZJACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
W MIASTACH I NA WSI W ROKU SZKOLNYM 2013/14
COMPUTERS AND COLLECTION IN LOWER SECONDARY
SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN URBAN
AND RURAL AREAS IN 2013/14 SCHOOL YEAR



KOMPUTERY I KSIĘGOZBIÓR W GIMNAZJACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
COMPUTERS AND COLLECTION IN LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

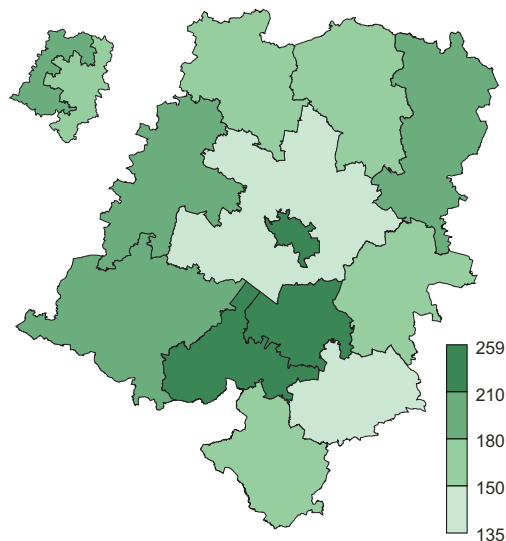
WYSZCZEGÓLNIENIE	2005/06	2010/11	2012/13	2013/14	SPECIFICATION
Komputery na użytek uczniów	1826	2734	4245	3850	<i>Computers for pupils' use of which with access to Internet</i>
w tym z dostępem do Internetu	1744	2684	4108	3746	
Księgozbiór bibliotek szkolnych w tys. wol. . .	584,1	614,5	647,2	659,1	<i>Collection in school libraries in thous. vol.</i>

UCZNIOWIE NA 1 KOMPUTER (z dostępem do Internetu)
W GIMNAZJACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
PUPILS PER COMPUTER (with access to Internet)
IN LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

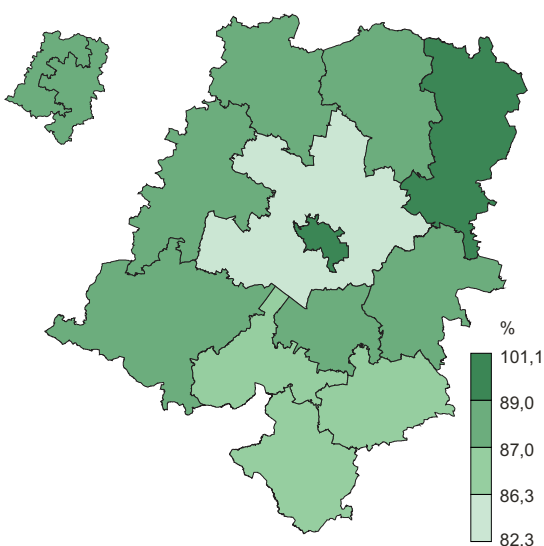


Współczynnik skolaryzacji netto w gimnazjach dla dzieci i młodzieży to relacja liczby uczniów w wieku 13–15 lat według stanu na początku roku szkolnego do liczby ludności w analogicznym wieku według stanu w dniu 31 XII 2013.
Net enrolment rate in lower secondary schools for children and youth is the ratio of the number of pupils aged 13–15 as of the beginning of school year to the number of people in the same age as of 31 XII 2013.

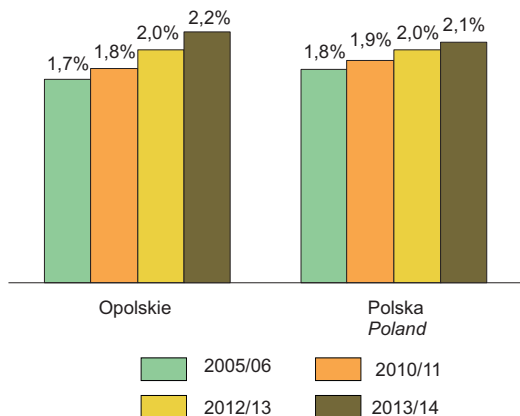
UCZNIOWIE NA 1 GIMNAZJUM DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW
W ROKU SZKOLNYM 2013/14
PUPILS PER LOWER SECONDARY SCHOOL FOR CHILDREN
AND YOUTH BY SUBREGIONS AND POWIATS
IN 2013/14 SCHOOL YEAR



WSPÓŁCZYNNIK SKOLARYZACJI NETTO
W GIMNAZJACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW
W ROKU SZKOLNYM 2013/14
NET ENROLMENT RATE IN LOWER SECONDARY SCHOOLS
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013/14 SCHOOL YEAR

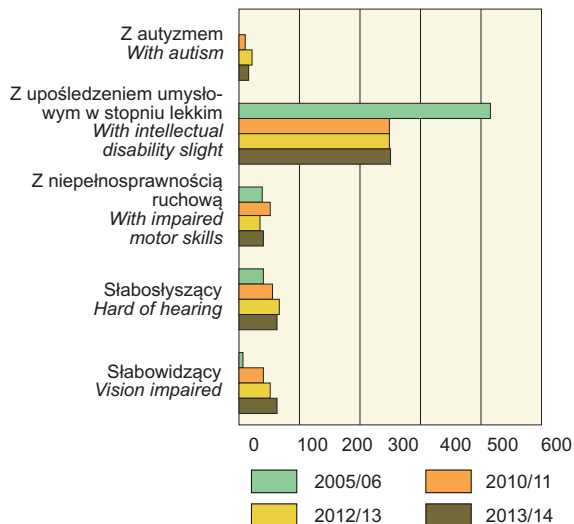


UCZNIOWIE GIMNAZJÓW DLA DZIECI I MŁODZIEŻY^a ZE SPECJALNYMI POTRZEBAMI EDUKACYJNYMI PUPILS OF LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH^a WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS



a W % uczniów ogółem.
a In % of total pupils.

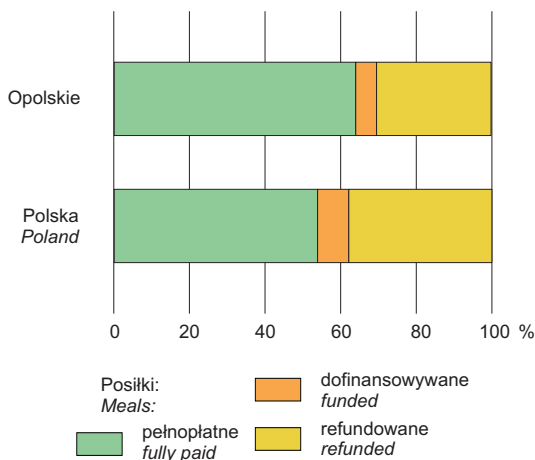
UCZNIOWIE GIMNAZJÓW DLA DZIECI I MŁODZIEŻY WEDŁUG WYBRANYCH RODZAJÓW NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI PUPILS OF LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH BY SELECTED TYPES OF DISABILITY



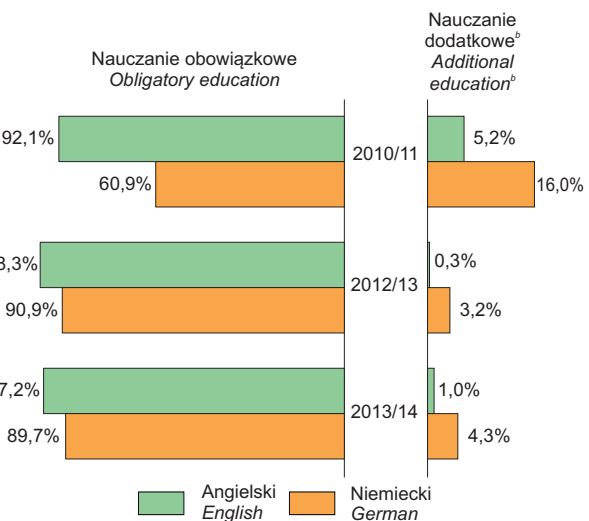
STOŁÓWKI ORAZ KORZYSTAJĄCY Z POSIŁKÓW W GIMNAZJACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY CANTEENS AND PUPILS RECEIVING MEALS IN LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2012/13	2013/14	SPECIFICATION
Stołówki	43	48	49	Canteens
Korzystający z posiłków ..	4631	4268	4978	Pupils receiving meals

KORZYSTAJĄCY Z POSIŁKÓW W GIMNAZJACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY WEDŁUG FORM ODPLATNOŚCI W ROKU SZKOLNYM 2013/14 PUPILS RECEIVING MEALS IN LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH BY FORMS OF PAYMENT IN 2013/14 SCHOOL YEAR

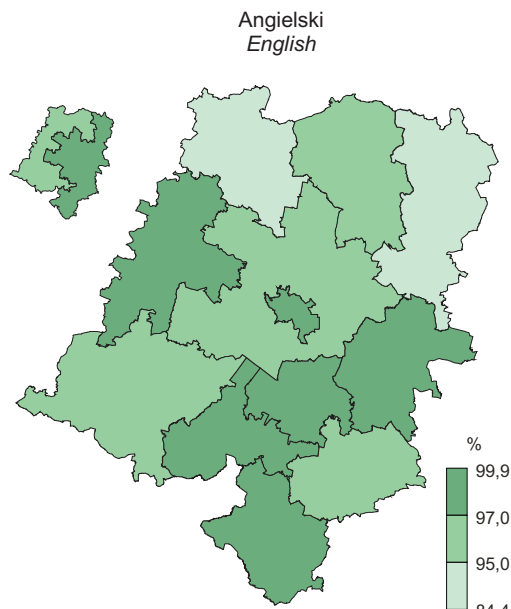


UCZĄCY SIĘ^a JĘZYKA ANGIELSKIEGO I NIEMIECKIEGO W GIMNAZJACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY PUPILS STUDYING^a ENGLISH AND GERMAN LANGUAGE IN LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

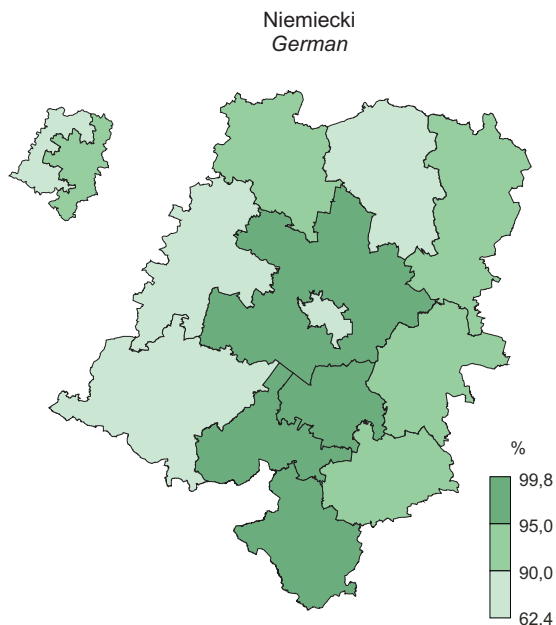


a W % uczniów ogółem. b Prowadzone w ramach godzin będących do dyspozycji dyrektora szkoły.
a In % of total pupils. b Conducted during the hours which are at the disposal of headperson.

UCZĄCY SIĘ^a JEZYKA ANGIELSKIEGO I NIEMIECKIEGO W GIMNAZJACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W ROKU SZKOLNYM 2013/14 PUPILS STUDYING^a ENGLISH AND GERMAN LANGUAGE IN LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013/14 SCHOOL YEAR



a Jako języka obowiązkowego; w % uczniów ogółem.
a As obligatory; in % of total pupils.

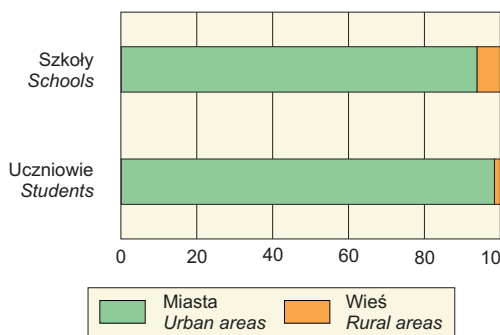


SZKOLNICTWO PONADGIMNAZJALNE SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH

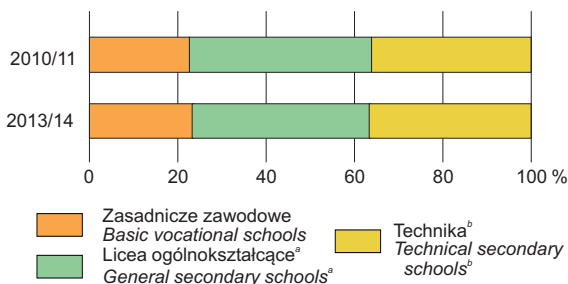
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie			Polska Poland		SPECIFICATION
	2005/06	2010/11	2012/13	2013/14		
Szkoły	216	153	147	145	5914	Schools
Uczniowie	43546	35545	32103	30558	1251199	Students
Absolwenci ^a	14402	11302	9927	9533	388650	Graduates ^a

a Z poprzedniego roku szkolnego.
a From the previous school year.

SZKOŁY I UCZNIOWIE SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH DLA MŁODZIEŻY W MIASTACH I NA WSI W ROKU SZKOLNYM 2013/2014 SCHOOLS AND STUDENTS IN SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN URBAN AND RURAL AREAS IN 2013/14 SCHOOL YEAR



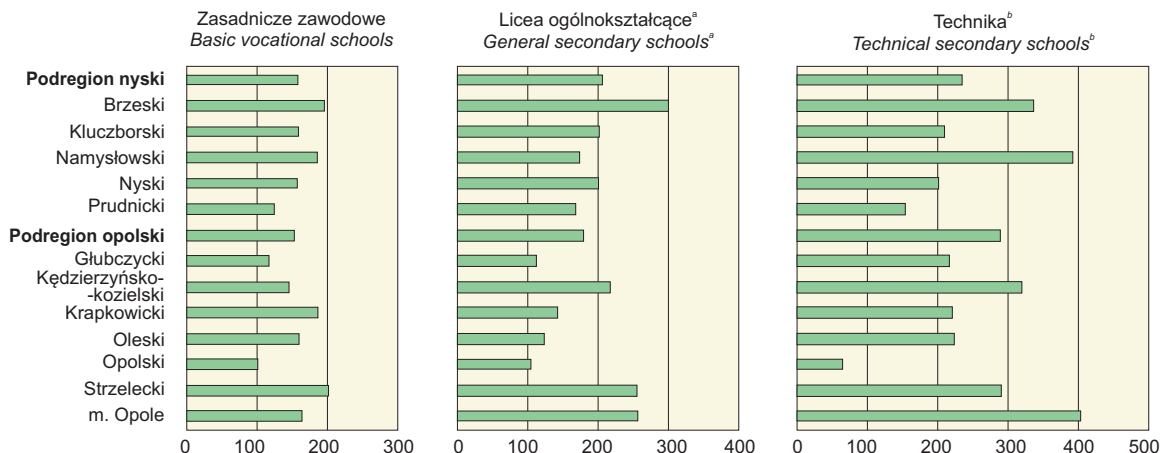
SZKOŁY PONADGIMNAZJALNE DLA MŁODZIEŻY WEDŁUG TYPÓW SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH BY TYPES



a Łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi oraz liceami artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe.

b Łącznie z technikami uzupełniającymi oraz szkołami artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe.

UCZNIOWIE NA 1 SZKOŁĘ PONADGIMNAZJALNĄ DLA MŁODZIEŻY WEDŁUG TYPÓW SZKOŁ
ORAZ PODREGIONÓW I POWIATÓW W ROKU SZKOLNYM 2013/14
STUDENTS PER SECONDARY SCHOOL FOR YOUTH BY TYPES OF SCHOOL AND SUBREGIONS AND POWIATS
IN 2013/14 SCHOOL YEAR

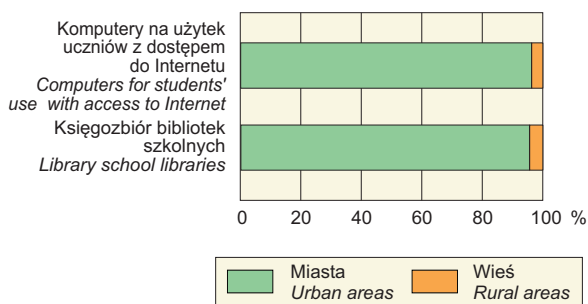


a Łącznie z liceami profilowanymi. b Łącznie ze szkołami artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe.
a Including specialized secondary schools. b Including general art schools leading to professional certification.

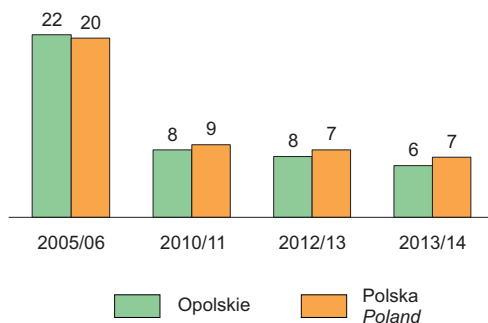
KOMPUTERY I KSIĘGOZBIÓR W SZKOŁACH PONADGIMNAZJALNYCH DLA MŁODZIEŻY
COMPUTERS AND COLLECTION IN SECONDARY SCHOOLS PER YOUTH

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2012/13	2013/14	SPECIFICATION
Komputery na użytek uczniów	4605	4973	5079	Computers for students' use
w tym z dostępem do Internetu	4535	4920	5024	of which with access to Internet
Księgozbiór bibliotek szkolnych w tys. wol. . .	1515,4	1526,8	1633,9	Collection in school libraries in thous. vol.

KOMPUTERY I KSIĘGOZBIÓR W SZKOŁACH PONADGIMNAZJALNYCH DLA MŁODZIEŻY W MIASTACH I NA WSI W ROKU SZKOLNYM 2013/2014
COMPUTERS AND COLLECTION IN SECONDARY SCHOOLS PER YOUTH IN URBAN AND RURAL AREAS IN 2013/14 SCHOOL YEAR

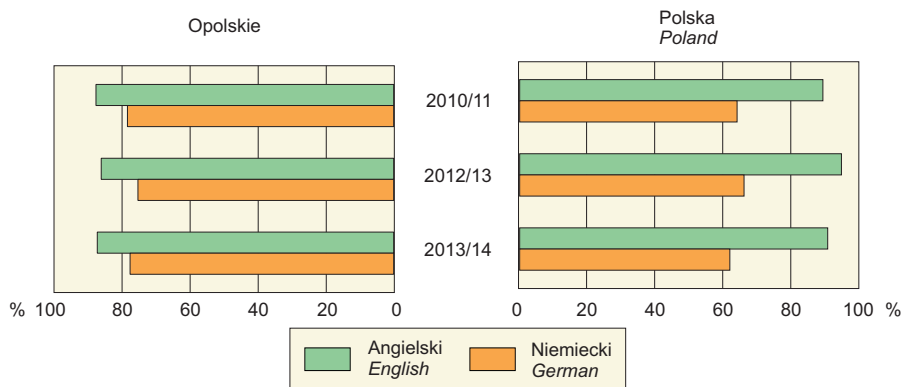


UCZNIOWIE NA 1 KOMPUTER (z dostępem do Internetu) W SZKOŁACH PONADGIMNAZJALNYCH DLA MŁODZIEŻY
STUDENTS PER COMPUTER (with access to Internet) IN SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH



UCZĄCY SIĘ^a JĘZYKA ANGIELSKIEGO I NIEMIECKIEGO W SZKOŁACH PONADGIMNAZJALNYCH DLA MŁODZIEŻY

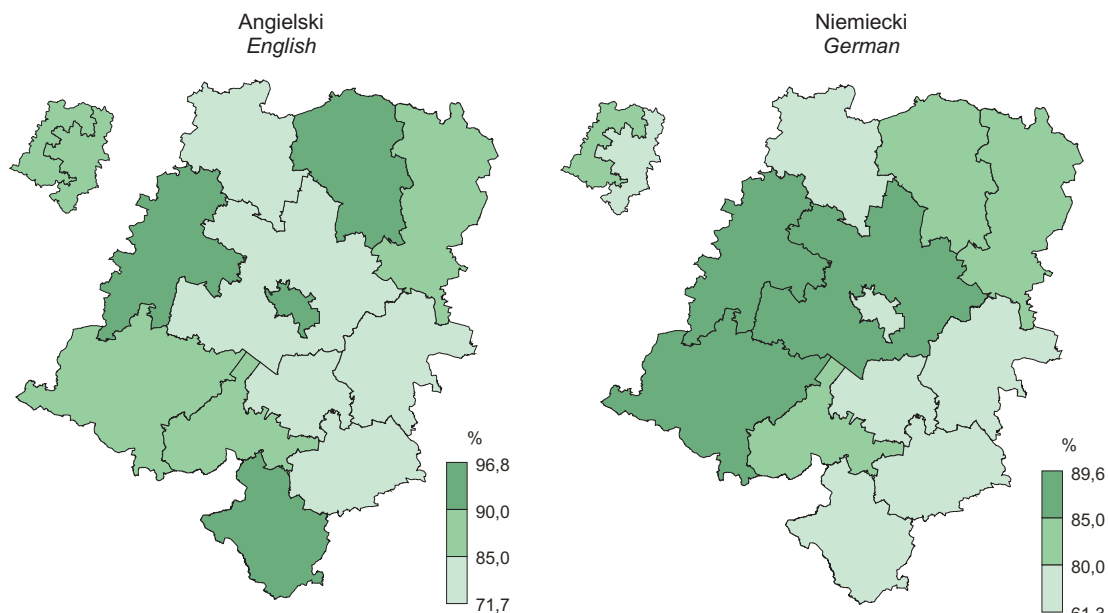
STUDENTS STUDYING^a ENGLISH AND GERMAN LANGUAGE IN SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH



a Jako języka obowiązkowego; w % uczniów ogółem.
a As obligatory; in % of total students.

UCZĄCY^a SIĘ JĘZYKA ANGIELSKIEGO I NIEMIECKIEGO^a W SZKOŁACH PONADGIMNAZJALNYCH DLA MŁODZIEŻY WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W ROKU SZKOLNYM 2013/14

STUDENTS STUDYING^a ENGLISH AND GERMAN LANGUAGES IN SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013/14 SCHOOL YEAR



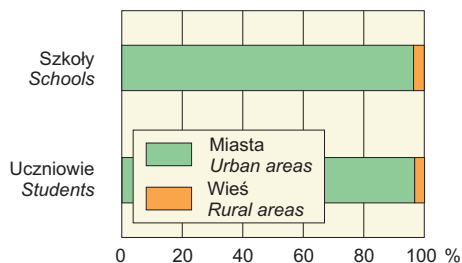
a W % uczniów ogółem.
a In % of total students.

SZKOLNICTWO POLICEALNE
POST-SECONDARY SCHOOLS

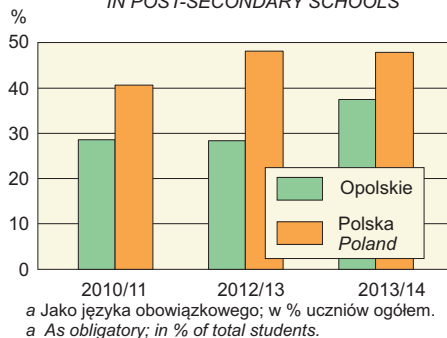
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005/06	2010/11	2012/13	2013/14		
Szkoły	104	64	57	54	2467	Schools
Uczniowie	7247	6228	6824	5325	278972	Students
Absolwenci ^a	2242	2048	1884	2055	93187	Graduates ^a

a Z poprzedniego roku szkolnego.
a From the previous school year.

SZKOŁY I UCZNIOWIE SZKÓŁ POLICEALNYCH
W MIASTACH I NA WSI W ROKU SZKOLNYM 2013/14
SCHOOLS AND STUDENTS IN POST-SECONDARY SCHOOLS
IN URBAN AND RURAL AREAS IN 2013/14 SCHOOL YEAR



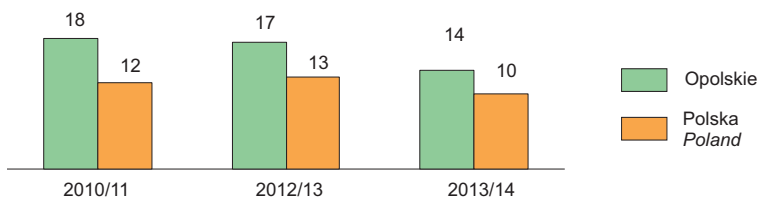
UCZĄCY SIĘ^a JEZYKA ANGIELSKIEGO
W SZKOŁACH POLICEALNYCH
STUDENTS STUDYING^a ENGLISH
IN POST-SECONDARY SCHOOLS



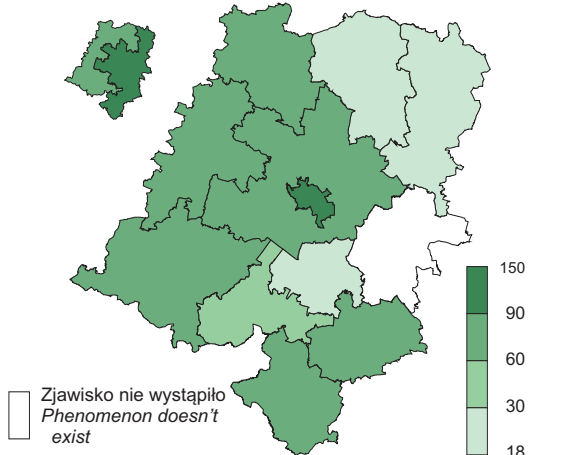
KOMPUTERY I KSIĘGOZBIÓR W SZKOŁACH POLICEALNYCH
COMPUTERS AND COLLECTION IN POST-SECONDARY SCHOOLS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010/11	2012/13	2013/14	SPECIFICATION
Komputery na użytek uczniów	353	397	398	Computers for students' use
w tym z dostępem do Internetu	346	390	391	of which with access to Internet
Księgozbiór bibliotek szkolnych w tys. wol.	48,0	41,5	39,1	Collection in school libraries in thous. vol.

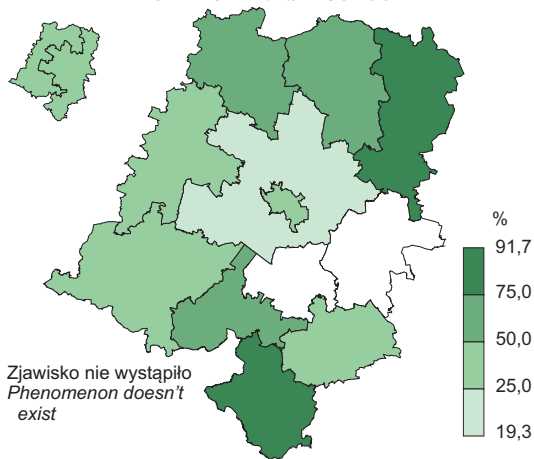
UCZNIOWIE NA 1 KOMPUTER (z dostępem do Interetu) W SZKOŁACH POLICEALNYCH
STUDENTS PER COMPUTER (with access to Internet) IN POST-SECONDARY SCHOOLS



UCZNIOWIE NA 1 SZKOŁĘ POLICEALNĄ
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW
W ROKU SZKOLNYM 2013/14
STUDENTS PER POST-SECONDARY SCHOOL
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013/14 SCHOOL YEAR



UCZĄCY SIĘ^a JEZYKA ANGIELSKIEGO
W SZKOŁACH POLICEALNYCH WEDŁUG PODREGIONÓW
I POWIATÓW W ROKU SZKOLNYM 2013/14
STUDENTS STUDYING^a ENGLISH LANGUAGE
IN POST-SECONDARY SCHOOLS BY SUBREGIONS
AND POWIATS IN 2013/14 SCHOOL YEAR



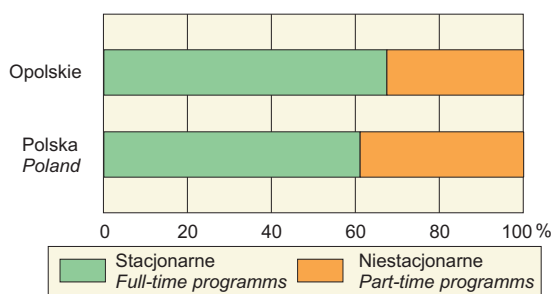
a Jako języka obowiązkowego; w % uczniów ogółem.
a As obligatory; in % of total students.

SZKOLNICTWO WYŻSZE
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

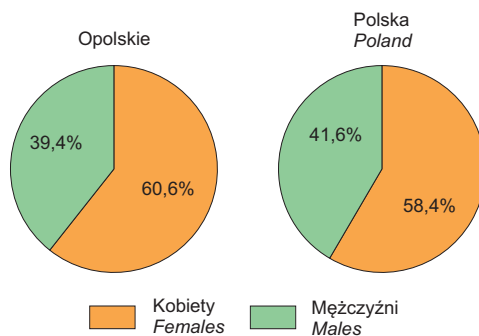
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005/06	2010/11	2012/13	2013/14		
Szkoły wyższe	6	6	6	6	438	Higher education institutions
Studenci	37187	38301	32513	28643	1549877	Students
Absolwenci ^a	8347	10729	11310	10498	455206	Graduates ^a

^a Z poprzedniego roku akademickiego.
^a From the previous academic year.

STUDENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH WEDŁUG FORM
STUDIÓW W ROKU AKADEMICKIM 2013/14
STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS
BY STUDY FORMS IN 2013/14 ACADEMIC YEAR



STUDENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH WEDŁUG PŁCI
W ROKU W AKADEMICKIM 2013/14
STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS
BY SEX IN 2013/14 ACADEMIC YEAR



STUDENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH NA 10 TYS. LUDNOŚCI
STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS PER 10 THOUS. POPULATION



^a W stosunku do ludności w wieku nominalnie przypisanym temu poziomowi.
^a In relation to the population at the aged nominally ascribed to that level.

STUDENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH NA 1 NAUCZYCIELA AKADEMICKIEGO
STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS PER ACADEMIC TEACHER

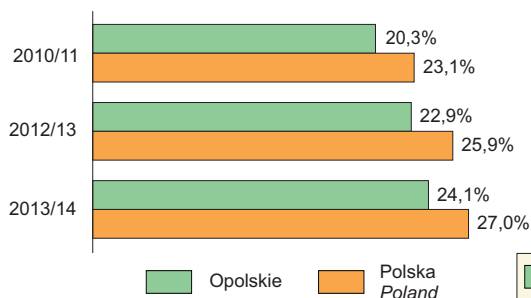


NAUCZYCIELE AKADEMICY^a W SZKOŁACH WYŻSZYCH ACADEMIC TEACHERS^a IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005/06	2010/11	2012/13	2013/14	SPECIFICATION
Profesorowie	408	438	448	431	Professors
Docenci	3	2	3	2	Assistant professors
Adiunkci	609	722	667	645	Tutors
Asystenci	307	205	182	162	Assistant lecturers

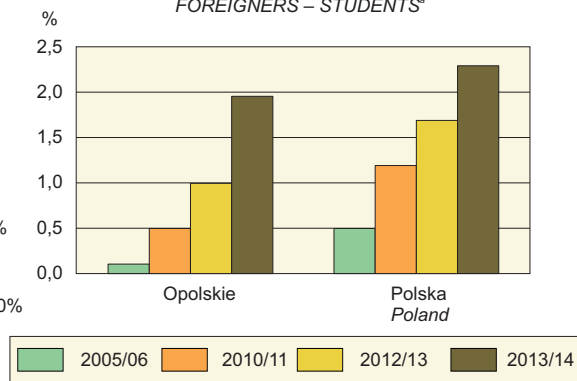
^a Nauczyciele zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż jednej szkole wyższej wykazani zostali w każdym miejscu pracy.
^a Teachers employed full-time in more than one institution have been shown in all workplace.

STUDENCI^a SZKÓŁ WYŻSZYCH NA KIERUNKACH TECHNICZNYCH I PRZYRODNICZYCH STUDENTS^a OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY TECHNICAL SCIENCE AND NATURAL SCIENCE



^a Bez cudzoziemców; w % studentów ogółem.
^a Without foreigners; in % of total students.

CUDZOZIEMCY – STUDENCI^a FOREIGNERS – STUDENTS^a



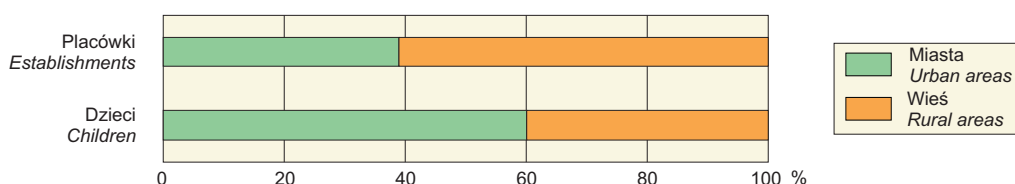
^a W % studentów ogółem.
^a In % of total students.

WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE^a PRE-PRIMARY EDUCATION^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005/06	2010/11	2012/13	2013/14		
Placówki	474	454	458	471	21497	Establishments
w tym przedszkola	364	343	347	356	10436	of which nursery schools
Miejsca	28017	28151	29133	29933	1035777	Places
w tym w przedszkolach	28017	28091	28859	29485	986333	of which in nursery schools
Dzieci	26085	28573	30456	31246	1297190	Children
w tym w przedszkolach	23633	25672	27167	27655	952911	of which in nursery schools

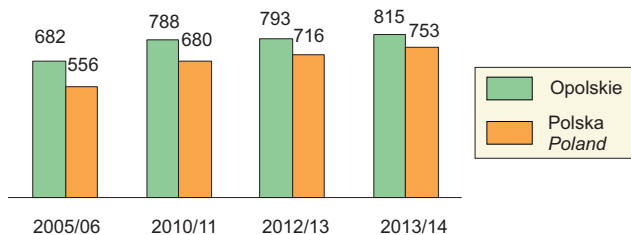
^a W roku szkolnym 2013/14 łącznie z dziećmi przebywającymi przez cały rok w placówkach wykonujących działalność leczniczą.
^a In the 2013/14 school year including the children attending for all school year in the units performing health care activities.

PLACÓWKI I DZIECI W PLACÓWKACH WYCHOWANIA PRZEDSZKOLNEGO W MIASTACH I NA WSI W ROKU SZKOLNYM 2013/14 ESTABLISHMENTS AND CHILDREN IN PRE-PRIMARY ESTABLISHMENTS IN URBAN AND RURAL AREAS IN 2013/14 SCHOOL YEAR

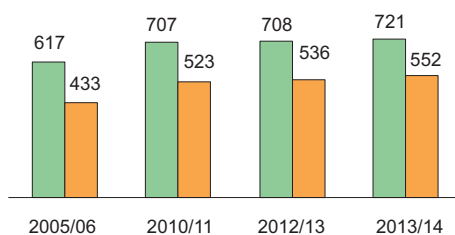


DZIECI NA 1000 DZIECI W WIEKU 3–6 LAT
CHILDREN PER 1000 CHILDREN AGED 3–6

W placówkach wychowania przedszkolnego
In pre-primary education establishments

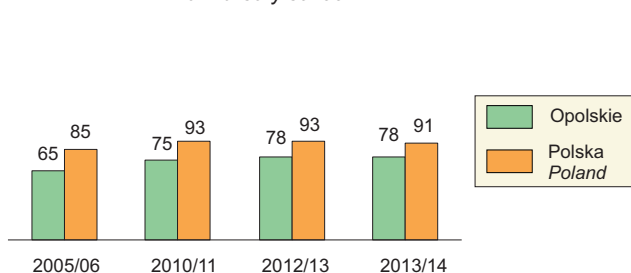


W przedszkolach
In nursery schools

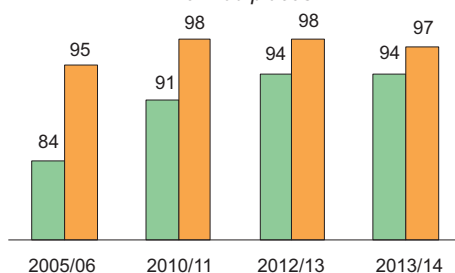


DZIECI W PRZEDSZKOLACH
CHILDREN ATTENDING NURSERY SCHOOLS

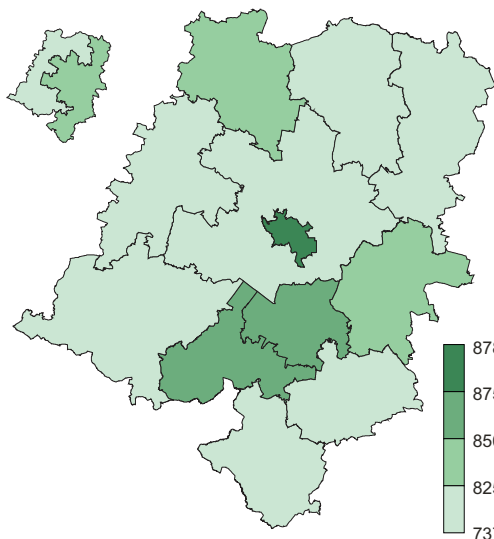
Na 1 przedszkole
Per nursery school



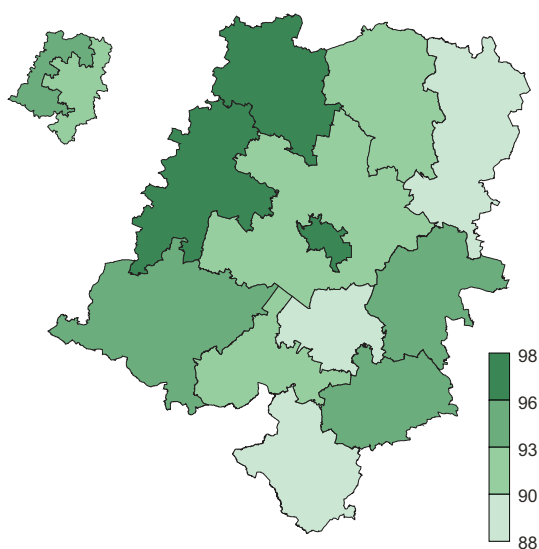
Na 100 miejsc
Per 100 places



DZIECI W PLACÓWKACH WYCHOWANIA PRZEDSZKOLNEGO NA 1000 DZIECI W WIEKU 3–6 LAT WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W ROKU SZKOLNYM 2013/14
CHILDREN ATTENDING PRE-PRIMARY EDUCATION ESTABLISHMENTS PER 1000 CHILDREN AGED 3–6 BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013/14 SCHOOL YEAR



DZIECI W PRZEDSZKOLACH NA 100 MIEJSC WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W ROKU SZKOLNYM 2013/14
CHILDREN ATTENDING NURSERY SCHOOLS PER 100 PLACES BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013/14 SCHOOL YEAR



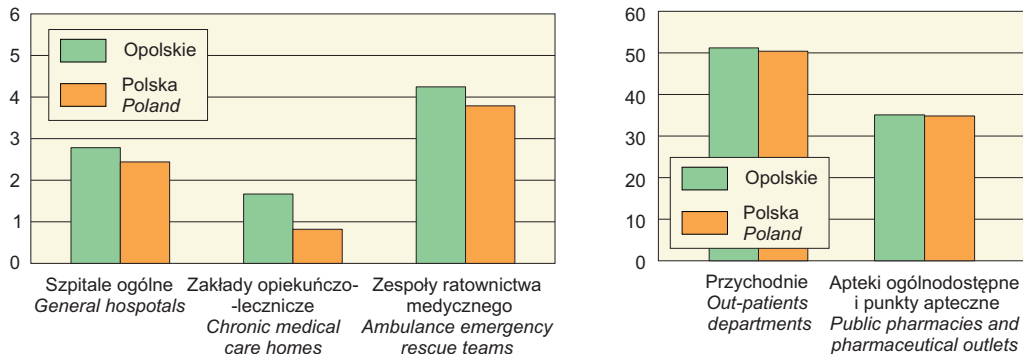
Uwaga. Dane prezentowane łącznie z danymi Ministerstwa Obrony Narodowej i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.
 Note. Including data of the Ministry of Interior and the Ministry of National Defence.

PLACÓWKI^a OCHRONY ZDROWIA W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

HEALTH CARE ENTITIES^a IN 2013

As of 31 XII



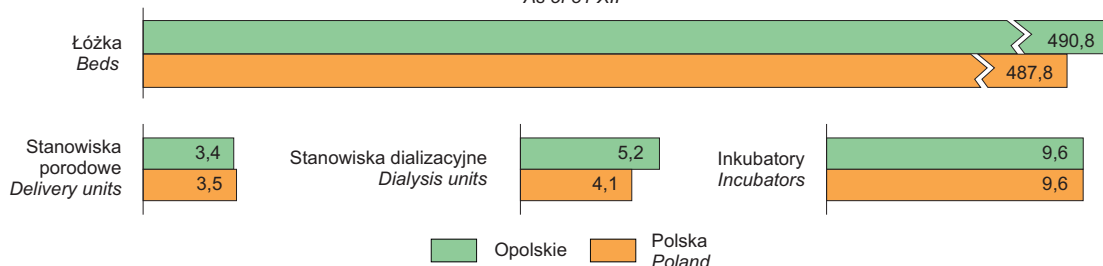
^a Na 100 tys. ludności.
 a Per 100 thous. population.

WYPOSAŻENIE SZPITALI OGÓLNYCH^a W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

EQUIPMENT OF GENERAL HOSPITALS^a IN 2013

As of 31 XII



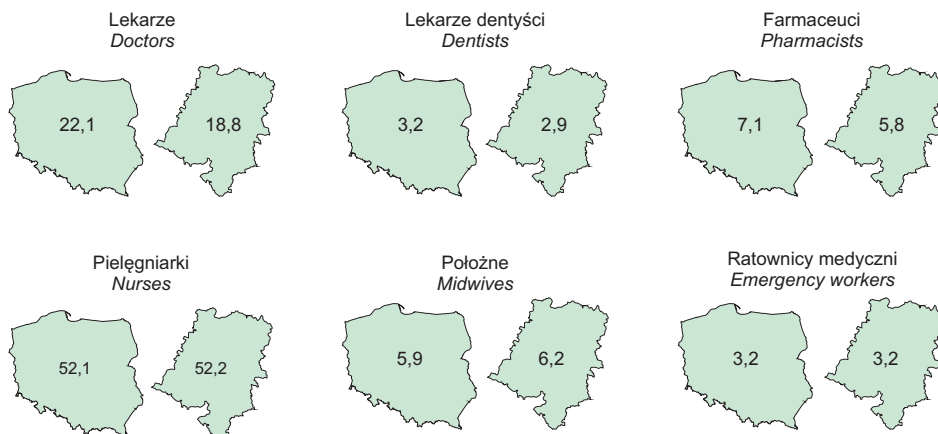
^a Na 100 tys. ludności.
 a Per 100 thous. population.

KADRA MEDYCZNA^a W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

MEDICAL PERSONNEL^a IN 2013

As of 31 XII



^a Na 10 tys. ludności.
 a Per 10 thous. population.

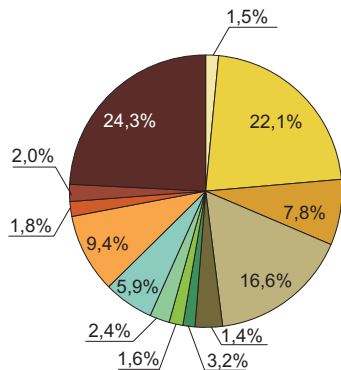
Uwaga. Oddział chirurgiczny obejmuje: chirurgię ogólną, dziecięcą, klatki piersiowej, ortopedię i traumatologię, neurochirurgię i neurotraumatologię, chirurgię onkologiczną, plastyczną, szczękowo-twarzową, kardiochirurgię, chirurgię naczyniową i plastyczną, szczękowo-twarzową, kardiochirurgię, chirurgia naczyniową i urologię.

Note. Surgical ward including: general surgery, paediatric, thoracic surgery, trauma and orthopaedic surgery, neurosurgery and neurotraumatological surgery, oncological, plastic, maxillo-facial surgery, cardiosurgery, vascular surgery and urology.

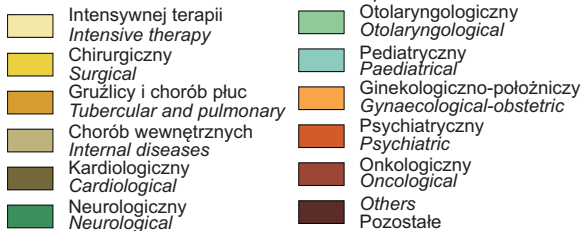
ŁÓŻKA W SZPITALACH OGÓLNYCH WEDŁUG ODDZIAŁÓW SZPITALNYCH W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

BEDS IN GENERAL HOSPITALS BY SPECIFIED WARDS IN 2013
As of 31 XII



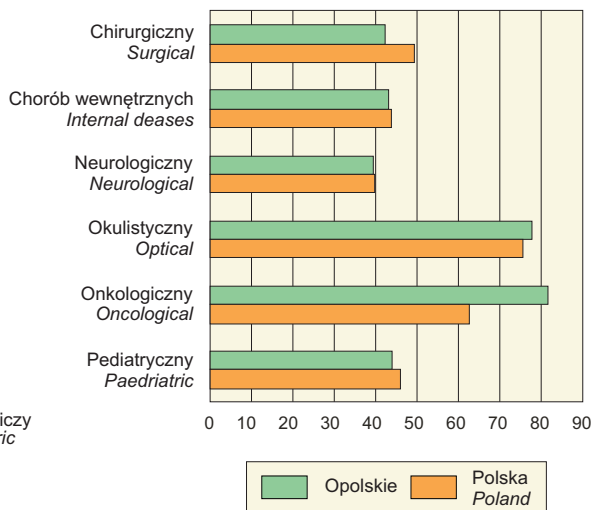
Oddziały:
Wards:



LECZENI^e W SZPITALACH OGÓLNYCH WEDŁUG WYBRANYCH ODDZIAŁÓW SZPITALNYCH W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

INPATIENTS^e IN GENERAL HOSPITALS
BY SELECTED WARDS IN 2013
As of 31 XII

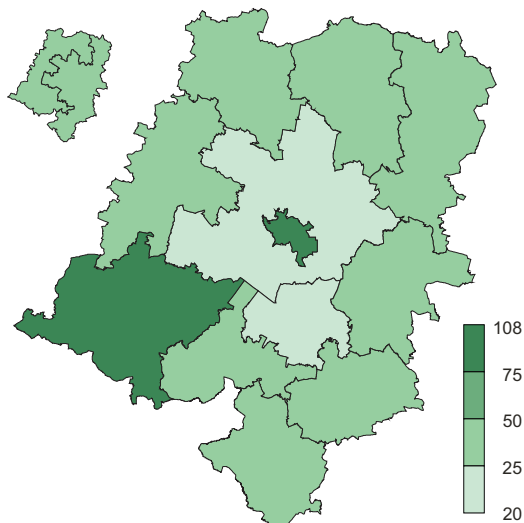


a Na 1 łóżko.
a Per bed.

ŁÓŻKA^a W SZPITALACH OGÓLNYCH WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

BEDS^a IN GENERAL HOSPITALS BY SUBREGIONS
AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII

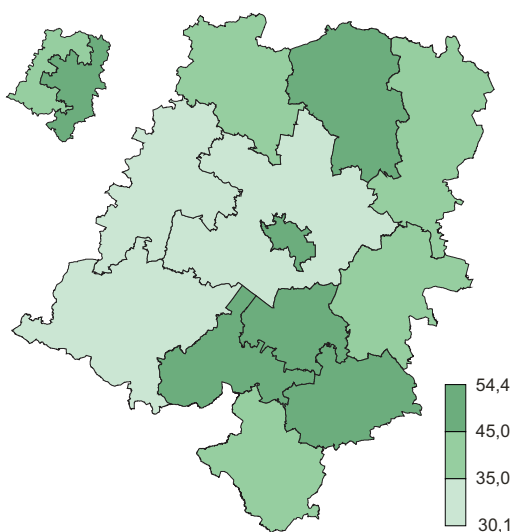


a Łącznie z łóżkami i inkubatorami dla noworodków; na 10 tys. ludności.
a Including beds and incubators for newborns; per 10 thous. population.

LECZENI^e W SZPITALACH OGÓLNYCH WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

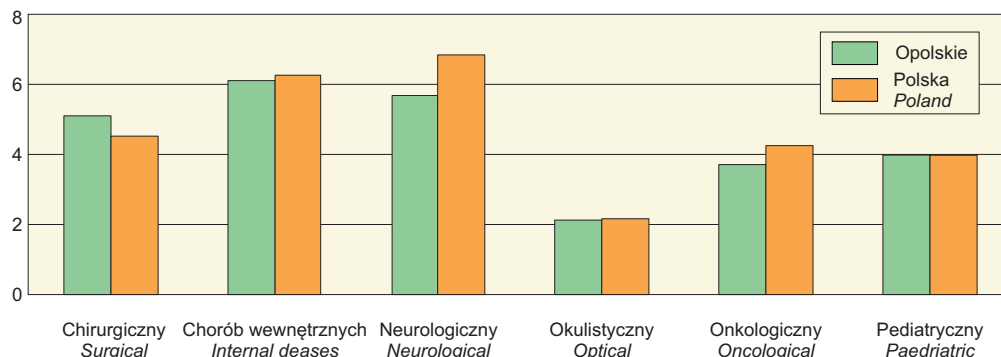
Stan w dniu 31 XII

INPATIENTS IN GENERAL HOSPITALS
BY SUBREGIONS AND POWIATS
As of 31 XII



a Na 1 łóżko.
a Per bed.

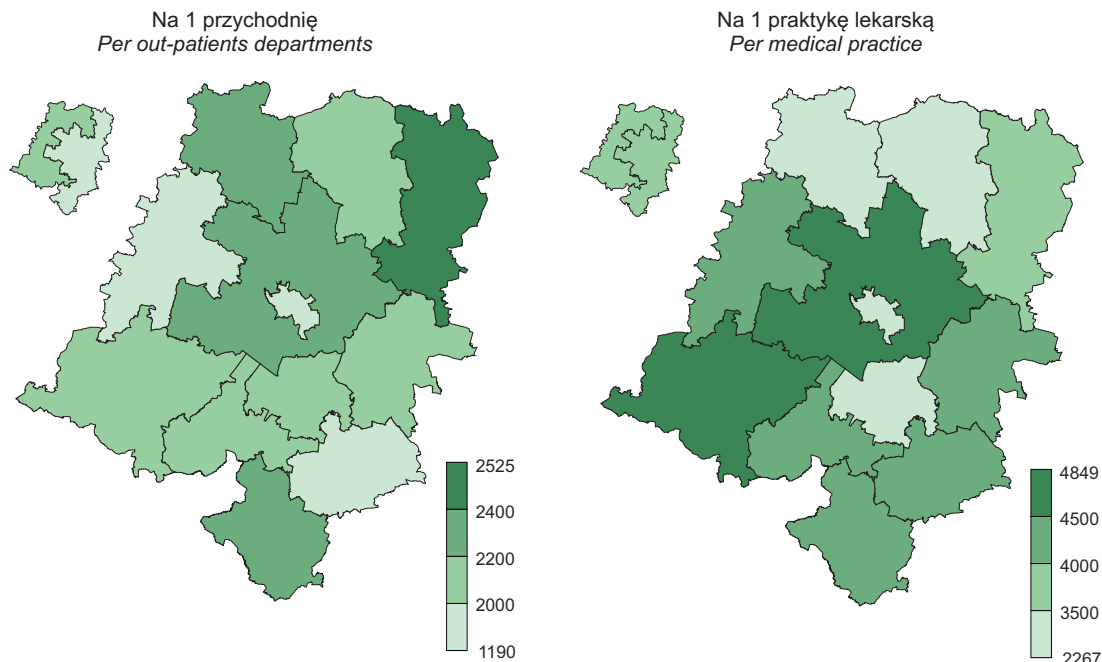
ŚREDNI CZAS POBYTU CHOREGO W DNIACH NA WYBRANYCH ODDZIAŁACH SZPITALNYCH W 2013 R.
 Stan w dniu 31 XII
AVERAGE LENGTH OF STAY IN HOSPITAL BY SELECTED WARDS IN 2013
 As of 31 XII



PODMIOTY LECZNICZE W AMBULATORYJNEJ OPIECE ZDROWOTNEJ
 Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF OUT-PATIENT HEALTH CARE
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie		Polska Poland	SPECIFICATION
	2012	2013		
Przychodnie	518	520	19529	Out-patient departments
Praktyki lekarskie	287	277	6028	Medical practices

LUDNOŚĆ WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
POPULATION BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013

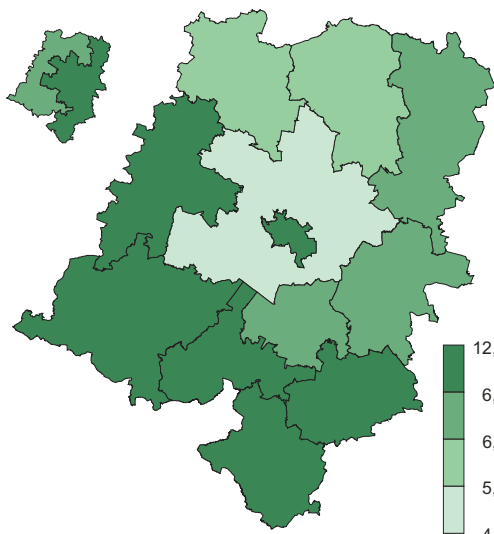


Uwaga. Lekarze specjaliści obejmują lekarzy ze specjalizacją II stopnia oraz posiadających tytuł specjalisty w odpowiedniej dziedzinie medycyny.

Note. Doctors specialist include doctors with grade II specialization and with specialist title in proper medicine domains.

PORADY UDZIELONE^a PRZEZ LEKARZY I LEKARZY DENTYSTÓW WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

CONSULTATIONS^a PROVIDED BY DOCTORS AND DENTISTS BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013

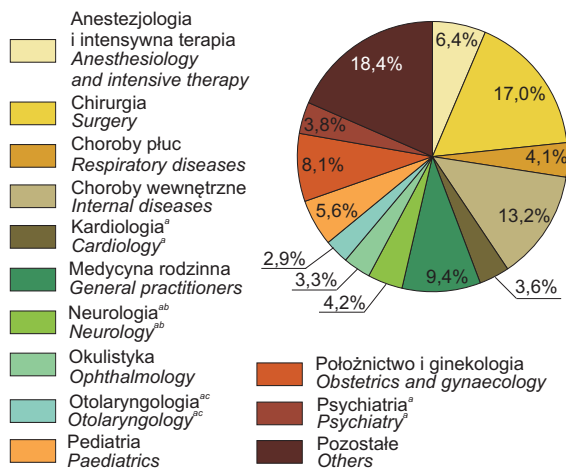


a Na 1 mieszkańca.
a Per residence.

LEKARZE SPECJALIŚCI WEDŁUG SPECJALIZACJI W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

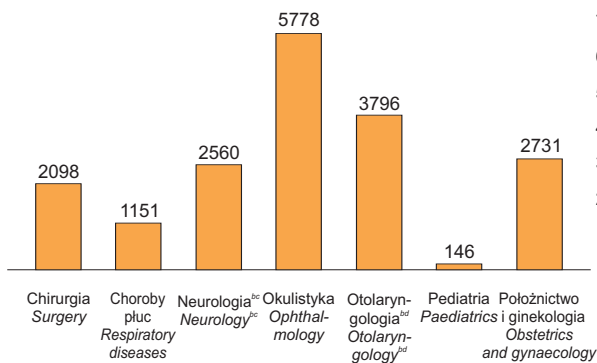
DOCTORS SPECIALISTS BY SPECIALIZATION IN 2013
As of 31 XII



a Łącznie ze specjalistami dziecięcymi. b Neuropatologii. c Otolaryngologią.
a Including children's specialists. b Neuropathology. c Otolaryngology.

PORADY UDZIELONE^a W WYBRANYCH PRZYCHODNIACH DO POTRZEB OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W 2013 R.

SPECJALISTYCZNEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ W 2013 R.
CONSULTATIONS PROVIDED^a IN SELECTED SPECIALIZED OUT-PATIENT DEPARTMENTS IN 2013

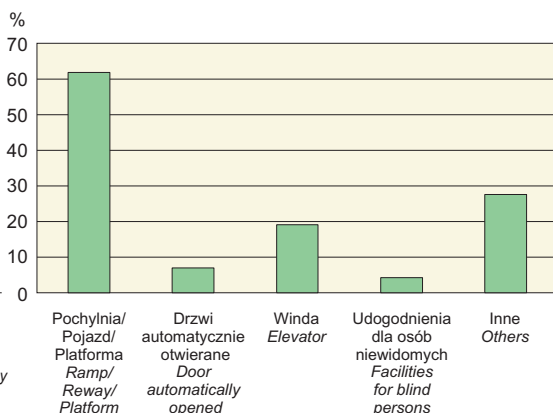


a Na 1 lekarza wybranej specjalności. b Łącznie ze specjalistami dziecięcymi. c Neuropatologii. d Otolaryngologią.
a Per doctor of a given specialization. b Including children's specialists. c Neuropathology. d Otolaryngology.

PRZYSTOSOWANIE PODMIOTÓW LECZNICZYCH DO POTRZEB OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

ADAPTATION OF HEALTH CARE ENTITIES TO PERSONS WITH DISABILITIES IN 2013
As of 31 XII

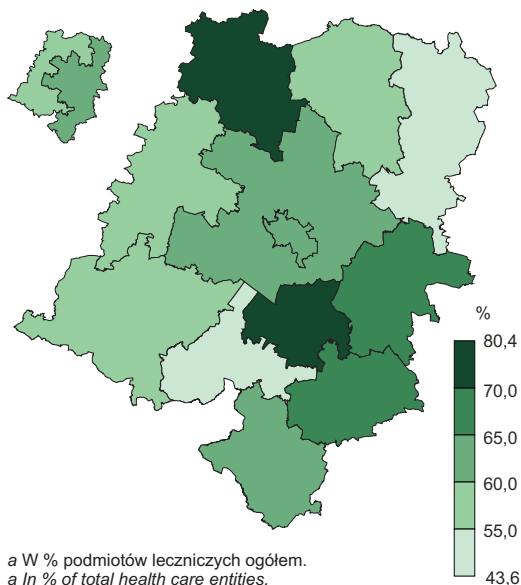


PODMIOTY LECZNICZE^a

WYPOSAŻONE W POCHYLNIE, PODJAZDY
I PLATFORMY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

HEALTH CARE ENTITIES^a FITTED WITH RAMPS, REWAY
AND PLATFORMS BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII

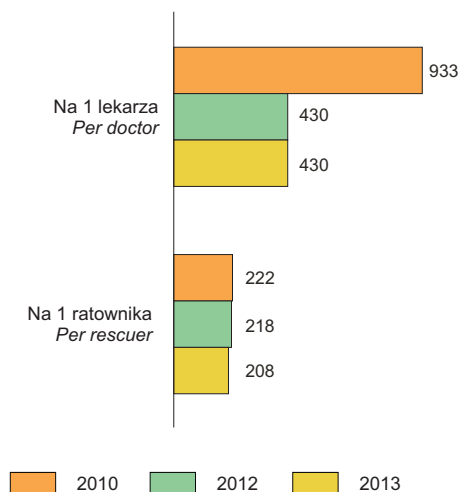


a W % podmiotów leczniczych ogółem.
a In % of total health care entities.

OSOBY, KTÓRYM UDZIELONO ŚWIADCZENIA ZDROWOTNEGO W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

PERSONS WHO RECEIVED HEALTH CARE BENEFITS IN 2013
As of 31 XII



JEDNOSTKI SYSTEMU RATOWNICTWA MEDYCZNEGO

Stan w dniu 31 XII

UNITS OF EMERGENCY MEDICAL SYSTEM
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie			Polska Poland	SPECIFICATION
	2010	2012	2013		
Zespoły ratownictwa medycznego	41	41	42	1472	Ambulance emergency rescue teams
Szpitalne oddziały ratunkowe	5	6	7	217	Hospital emergency wards
Izby przyjęć ^a	3	4	3	148	Admission-rooms ^a

a Komórki organizacyjne szpitali zgłoszone do współpracy z ratownictwem medycznym.
a Organizational cells of hospitals applied to co-operate with emergency medical system

APTEKI OGÓLNODOSTĘPNE I PUNKTY APTECZNE

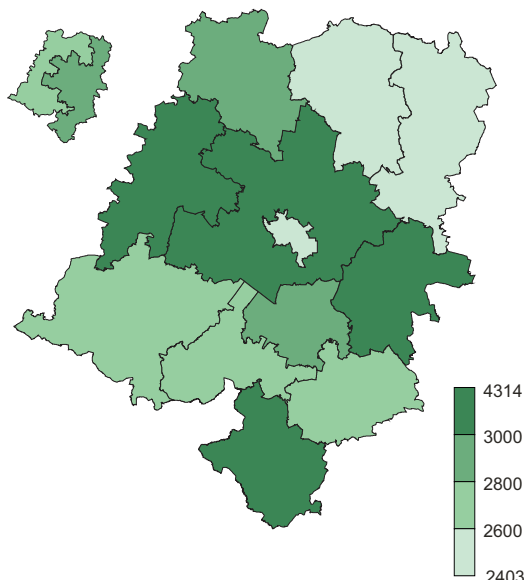
Stan w dniu 31 XII

GENERALLY AVAILABLE PHARMACIES AND PHARMACEUTICAL OUTLETS
As of 31 XII

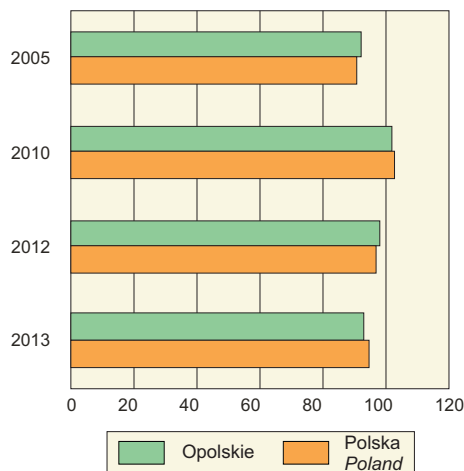
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Apteki ogólnodostępne	263	279	303	308	12221	Public pharmacies
Punkty apteczne	27	38	42	47	1284	Pharmaceutical outlets

LICZBA LUDNOŚCI NA 1 APTEKĘ I PUNKT APTECZNY WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII
POPULATION PER PHARMACY AND PHARMACEUTICAL
OUTLET BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



DZIECI W ŻŁOBKACH NA 100 MIEJSC Stan w dniu 31 XII CHILDREN IN NURSERIES PER 100 PLACES As of 31 XII



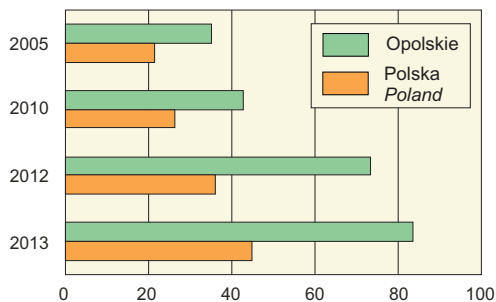
a Łącznie z oddziałami żłobkowymi.
a Including nursery wards.

PLACÓWKI SPRAWUJĄCE OPIEKĘ NAD DZIEĆMI W WIEKU DO 3 LAT Stan w dniu 31 XII

FACILITIES CONDUCTING CARE OF CHILDREN UP TO AGED 3 YEARS
As of 31 XII

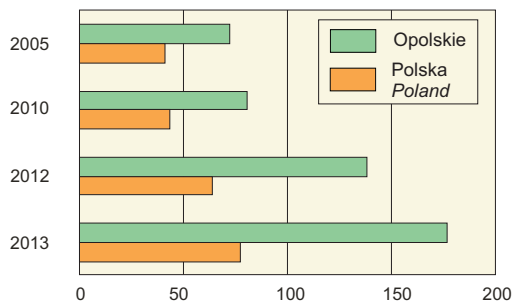
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Żłobki	13	12	34	40	1112	Nurseries
Oddziały żłobkowe przy przedszkolach	10	11	4	7	108	Nursery wards of nursery schools
Kluby dziecięce	.	.	9	8	238	Children's club
Inne jednostki	.	.	2	.	68	Other entities

DZIECI W ŻŁOBKACH^a Stan w dniu 31 XII CHILDREN IN NURSERIES^a As of 31 XII



a Łącznie z oddziałami żłobkowymi; na 1000 dzieci w wieku do lat 3.
a Including nursery wards; per 1000 children up to the age of 3.

MIEJSCA W ŻŁOBKACH^a W MIASTACH Stan w dniu 31 XII PLACES IN NURSERIES^a IN URBAN AREAS As of 31 XII



a Łącznie z oddziałami żłobkowymi; na 1000 dzieci w wieku do lat 3.
a Including nursery wards; per 1000 children up to the age of 3.

POMOC SPOŁECZNA W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII
SOCIAL WELFARE IN 2013
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie	Polska <i>Poland</i>	SPECIFICATION
Placówki stacjonarnej pomocy społecznej ^a	49	1599	Stationary social welfare facilities ^a
Placówki wsparcia dziennego	90	2830	Day-support centres
Placówki opiekuńczo-wychowawcze ..	19	946	Care and education centres
Rodziny zastępcze	1026	38859	Foster families
Rodzinne domy dziecka	18	331	Foster homes

^a Bez filii.
^a Excluding branches.

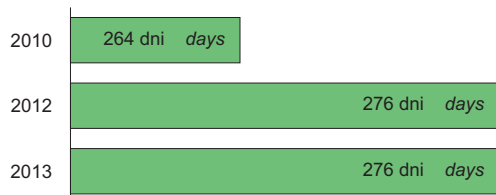
STACJONARNA POMOC SPOŁECZNA

Stan w dniu 31 XII
STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska <i>Poland</i>	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Placówki ^a	45	49	49	49	1599	Facilities ^a
Miejsca	3676	3538	3791	3805	110437	Places
Mieszkańcy	3533	3711	3713	3696	104316	Residents

^a Bez filii.
^a Excluding branches.

ŚREDNI CZAS POBYTU MIESZKAŃCÓW W PLACÓWKACH
STACJONARNEJ POMOCY SPOŁECZNEJ
AVERAGE LENGTH OF RESIDENTS STAY IN STATIONARY SOCIAL
WELFARE FACILITIES



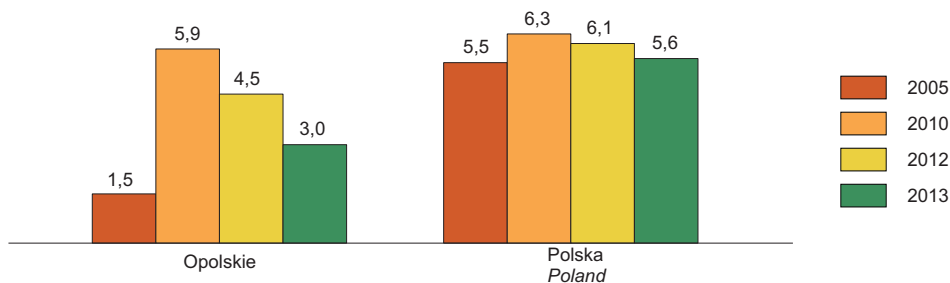
UMIĘSZCZENI PO RAZ PIERWSZY^a W PLACÓWKACH
STACJONARNEJ POMOCY SPOŁECZNEJ
PERSONS LOCATED FOR THE FIRST TIME^a IN STATIONARY
SOCIAL WELFARE FACILITIES



^a W % ogółem mieszkańców.
^a In % of total residents.

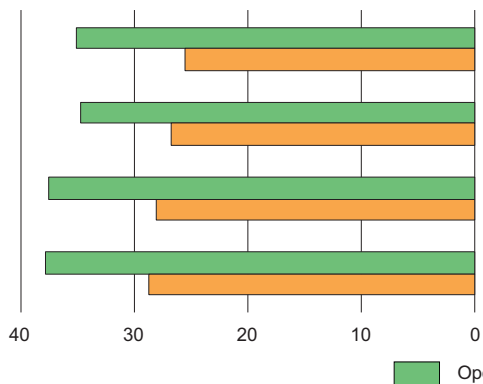
OSOBY OCZEKUJĄCE NA UMIĘSZCZENIE^a W PLACÓWKACH STACJONARNEJ POMOCY SPOŁECZNEJ

Stan w dniu 31 XII
PERSONS AWAITING FOR A PLACE^a IN STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES
As of 31 XII

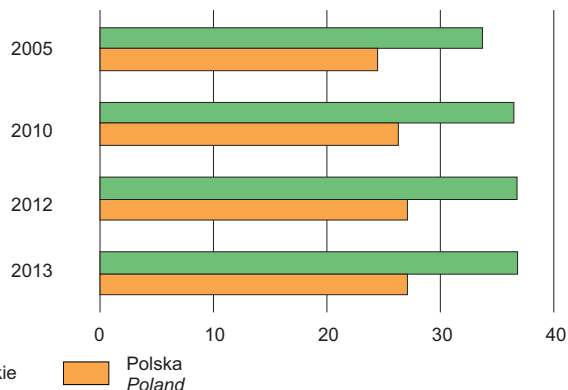


^a Przypadające na 1 placówkę.
^a Per facility.

MIEJSCA^a W PLACÓWKACH STACJONARNEJ POMOCY SPOŁECZNEJ
Stan w dniu 31 XII
PLACES^a IN STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES
As of 31 XII

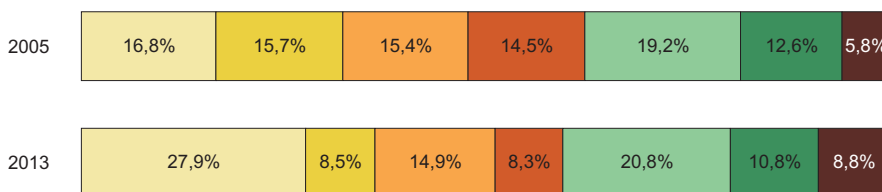


MIESZKAŃCY^a PLACÓWEK STACJONARNEJ POMOCY SPOŁECZNEJ
Stan w dniu 31 XII
RESIDENTS^a OF STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES
As of 31 XII



a Na 10 tys. ludności.
a Per 10 thous. population.

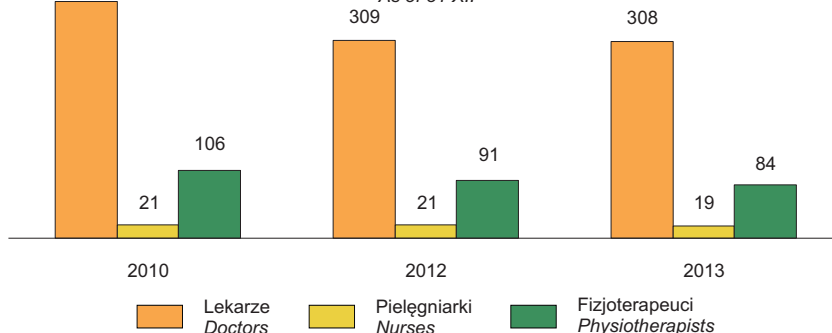
MIESZKAŃCY STACJONARNYCH PLACÓWEK POMOCY SPOŁECZNEJ WEDŁUG TYPÓW
Stan w dniu 31 XII
RESIDENTS OF STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES BY TYPES
As of 31 XII



- Osoby w podeszłym wieku
Aged persons
- Przewlekłe somatycznie chorzy
Chronically ill with somatic disorders
- Dorośli niepełnosprawni intelektualnie
Adults mentally retarded
- Dzieci i młodzieży niepełnosprawa intelektualnie
Children and young mentally retarded

- Przewlekłe psychicznie chorzy
Chronically mentally ill
- Bezdomni
Homeless
- Pozostali
Others

MIESZKAŃCY PLACÓWEK STACJONARNEJ POMOCY SPOŁECZNEJ
NA 1 CZŁONKA KADRY MEDYCZNEJ
Stan w dniu 31 XII
RESIDENTS OF STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES
PER MEMBER OF MEDICAL PERSONNEL
As of 31 XII

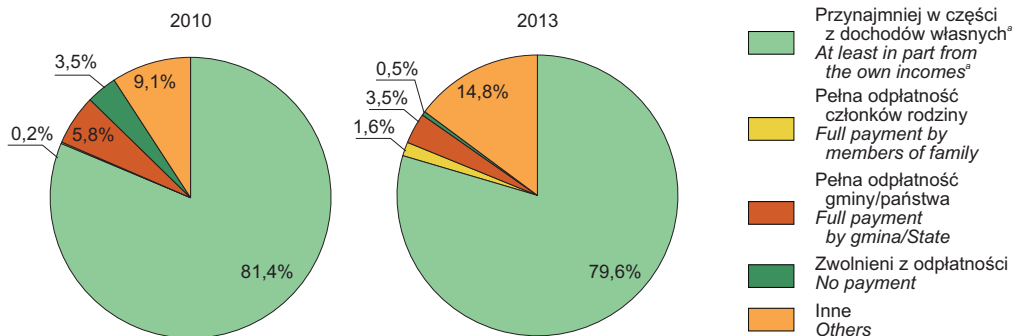


OPLACAJĄCY POBYT W PLACÓWKACH STACJONARNEJ POMOCY SPOŁECZNEJ

Stan w dniu 31 XII

PERSONS PAYING FOR THE STAY IN STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES

As of 31 XII



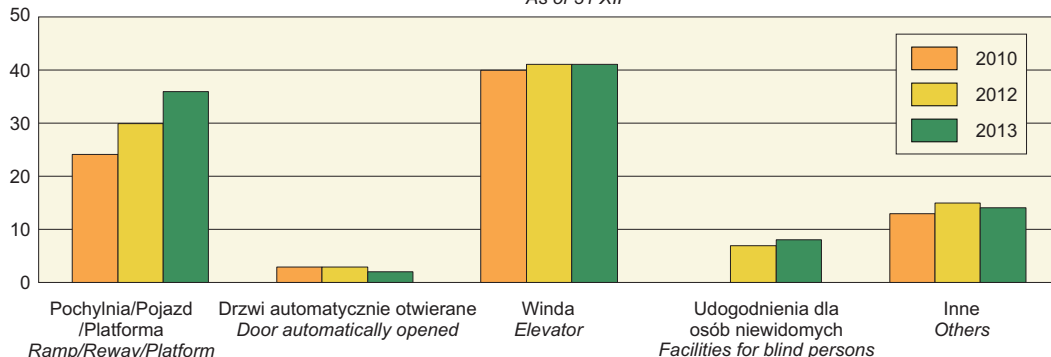
a Np. emerytury, renty, renty socjalnej, zasiłku stałego.
a Eg. retirement, pension, social pension, permanent benefit.

PRZYSTOSOWANIE PLACÓWEK STACJONARNEJ POMOCY SPOŁECZNEJ DO POTRZEB OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

Stan w dniu 31 XII

ADAPTATION OF STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES TO PERSONS WITH DISABILITIES

As of 31 XII

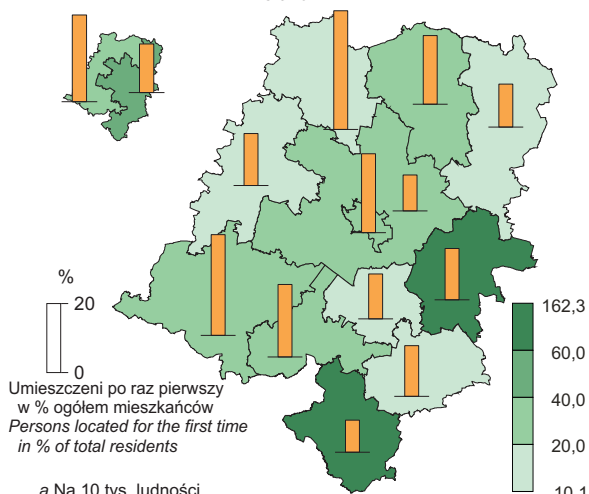


MIESZKAŃCY^a PLACÓWEK STACJONARNEJ POMOCY SPOŁECZNEJ WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

RESIDENTS^a OF STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013

As of 31 XII

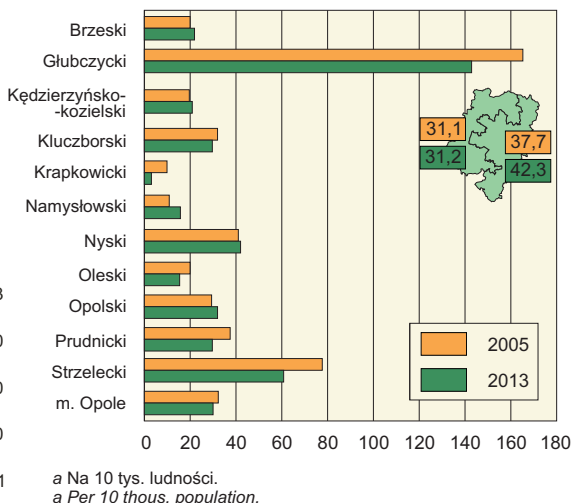


MIEJSCA^a W PLACÓWKACH STACJONARNEJ POMOCY SPOŁECZNEJ WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW

Stan w dniu 31 XII

PLACES^a IN STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES BY SUBREGIONS AND POWIATS

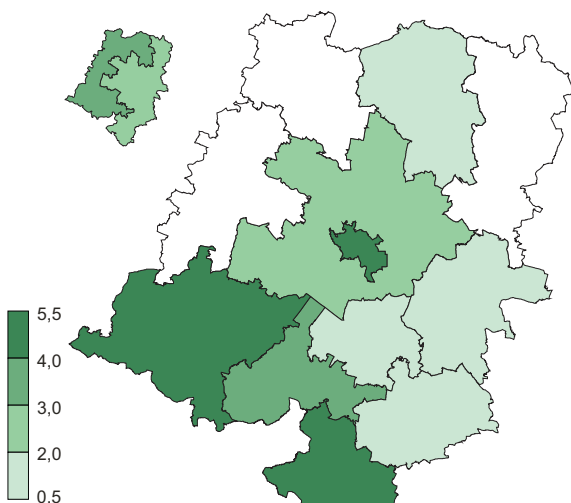
As of 31 XII



OSOBY OCZEKUJĄCE NA UMIESZCZENIE W PLACÓWKIE STACJONARNEJ POMOCY SPOŁECZNEJ^a WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

PERSONS AWAITING FOR A PLACE IN STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES^a BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



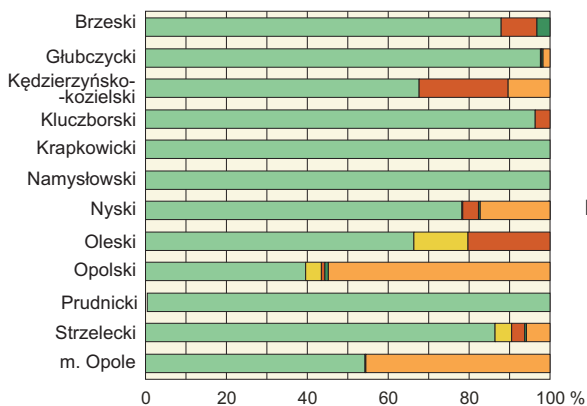
Brak osób oczekujących na umieszczenie
No people awaiting for a place

a Na 1 placówkę.
a Per facility.

FORMY FINANSOWANIA POBYTU W PLACÓWKACH STACJONARNEJ POMOCY SPOŁECZNEJ WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

FORMS OF FINANCING OF STAY IN STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII

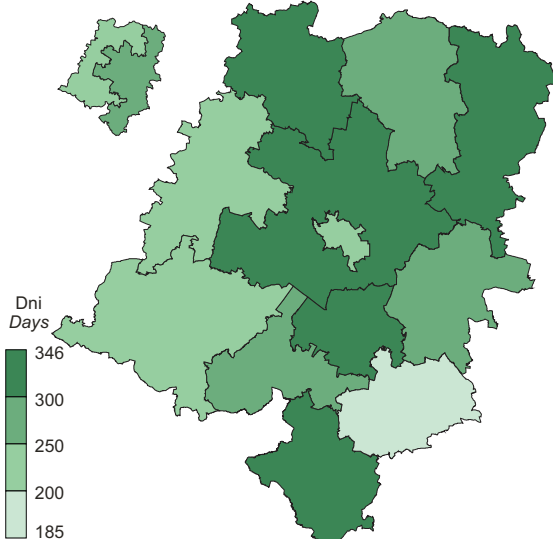


- Przynajmniej w części z dochodów własnych
At least in part from the own incomes
- Pełna odpłatność gminy/budżetu państwa /State
Full payment by gmina /State
- Pełna odpłatność członków rodziny
Full payment by members of family
- Zwolnieni z odpłatności
No payment
- Inne
Others

ŚREDNI CZAS POBYTU MIESZKAŃCÓW W PLACÓWKACH STACJONARNEJ POMOCY SPOŁECZNEJ WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

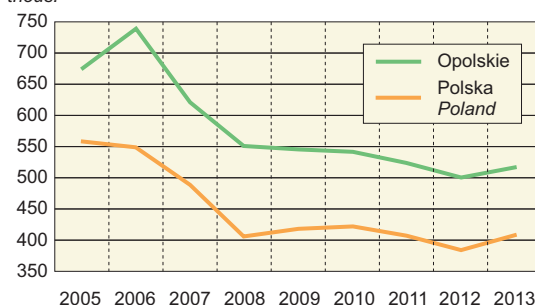
Stan w dniu 31 XII

AVERAGE LENGTH OF RESIDENTS STAY IN STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



KORZYSTAJĄCY ZE ŚWIADCZEŃ POMOCY SPOŁECZNEJ BENEFCIARIUSZE^a OF SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS

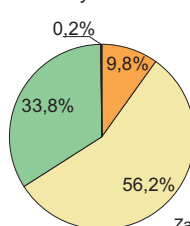
tys.
thous.



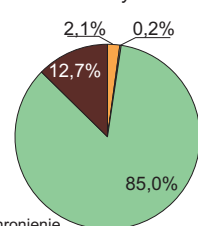
a Na 10 tys. ludności.
a Per 10 thous. population.

KORZYSTAJĄCY ZE ŚWIADCZEŃ POMOCY SPOŁECZNEJ WEDŁUG FORM W 2013 R. BENEFCIARIUSZE^a OF SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS BY FORMS IN 2013

Pomoc pieniężna
Monetary assistance



Pomoc niepieniężna
Non-monetary assistance



- Zasiłki stałe
Permanent benefits
- Zasiłki celowe
Targeted benefits
- Zasiłki okresowe
Periodic benefits
- Inne
Others
- Schronienie
Shelter
- Ubranie
Clothes
- Posiłek
Meal
- Inne
Others

PLACÓWKI WSPARCIA DZIENNEGO

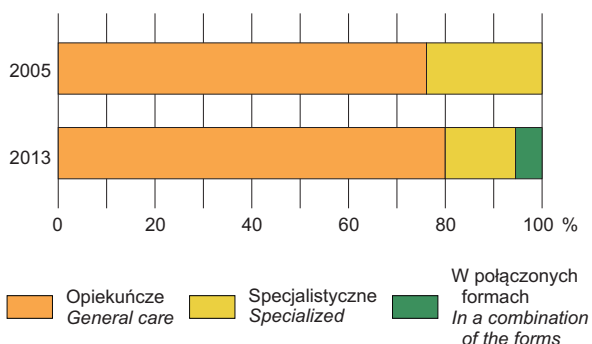
Stan w dniu 31 XII
DAY-SUPPORT CENTRES
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Placówki	113	122	101	90	2830	Centres
Miejsca	3548	3778	2866	2447	88109	Places
Wychowankowie ^a	4370	4055	3184	2778	118665	Residents ^a

a W ciągu roku.
a During a year.

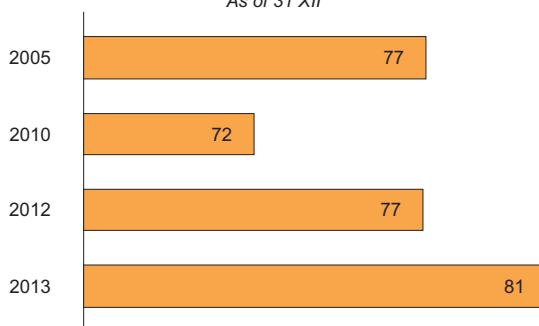
PLACÓWKI WSPARCIA DZIENNEGO WEDŁUG TYPÓW

Stan w dniu 31 XII
DAY-SUPPORT CENTRES BY TYPES
As of 31 XII



WYCHOWANKOWIE^a PLACÓWEK WSPARCIA DZIENNEGO

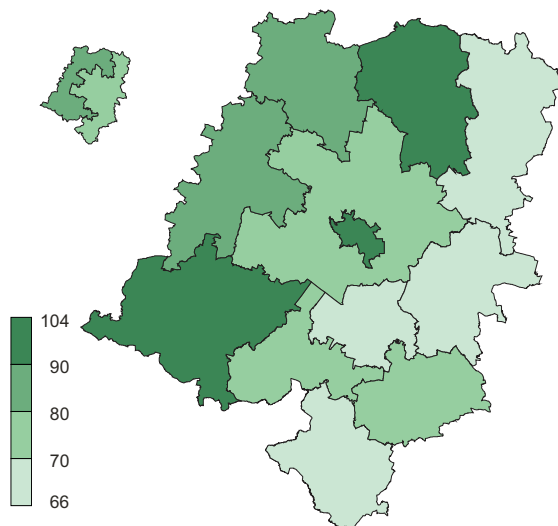
Stan w dniu 31 XII
RESIDENTS^a OF DAY-SUPPORT CENTRES
As of 31 XII



a Na 100 miejsc.
a Per 100 places.

WYCHOWANKOWIE^a PLACÓWEK WSPARCIA DZIENNEGO WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

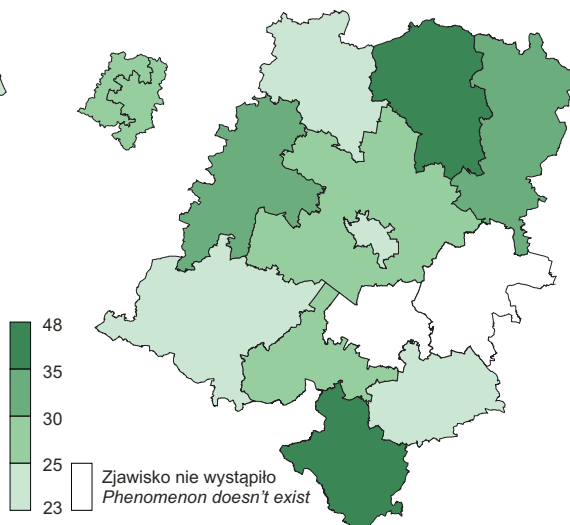
Stan w dniu 31 XII
RESIDENTS^a OF DAY-SUPPORT CENTRES BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



a Na 100 miejsc.
a Per 100 places.

WYCHOWANKOWIE^a PLACÓWEK OPIEKUŃCZO-WYCHOWAWCZYCH WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII
RESIDENTS^a OF CARE AND EDUCATION CENTRES BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII

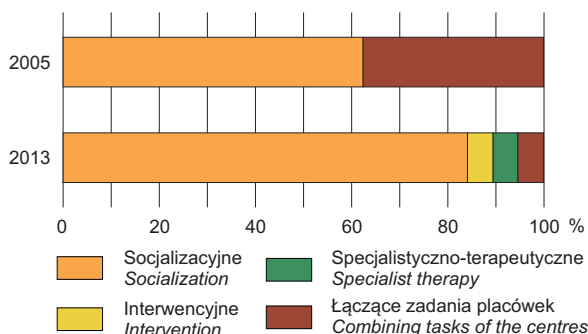


a Na 1 placówkę.
a Per centre.

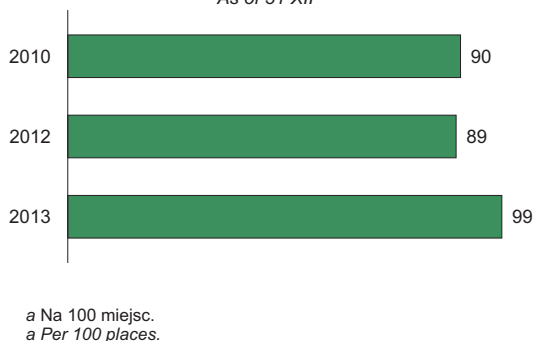
PLACÓWKI OPIEKUŃCZO-WYCHOWAWCZE
Stan w dniu 31 XII
CARE AND EDUCATION CENTRES
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Placówki	17	17	19	19	946	Centres
Miejsca	602	581	562	556	19119	Places
Wychowankowie	565	521	498	765	19096	Residents

PLACÓWKI OPIEKUŃCZO-WYCHOWAWCZE
WEDŁUG TYPÓW
Stan w dniu 31 XII
CARE AND EDUCATION CENTRES BY TYPES
As of 31 XII



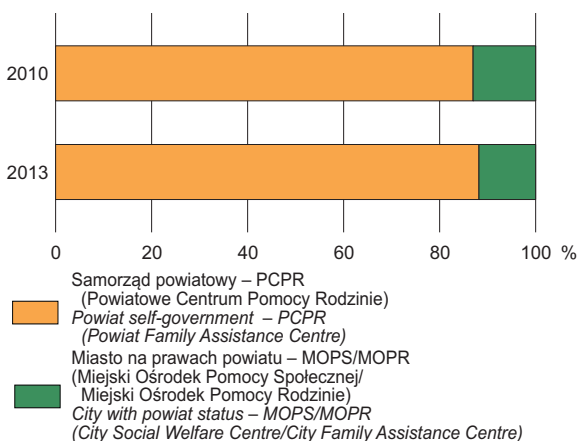
WYCHOWANKOWIE^a PLACÓWEK OPIEKUŃCZO-WYCHOWAWCZYCH
Stan w dniu 31 XII
RESIDENTS^a OF CARE AND EDUCATION CENTRES
As of 31 XII



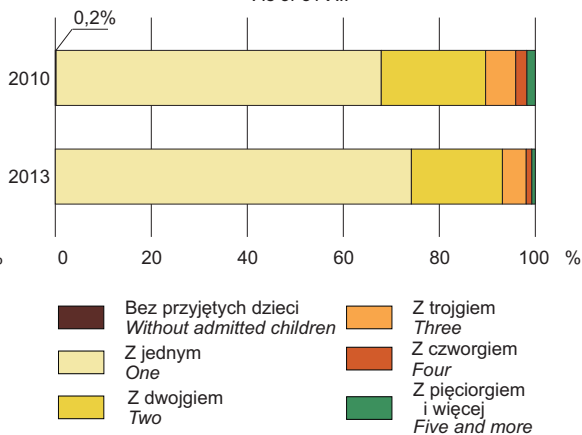
RODZINY ZASTĘPCZE
Stan w dniu 31 XII
FOSTER FAMILIES
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
O g ó ł e m	1044	1057	1072	1026	38859	T o t a l
Rodziny spokrewnione ..	878	850	708	667	25142	Related families
Rodziny niezawodowe ...	157	180	332	331	11835	Not professional families
Rodziny zawodowe	9	27	32	28	1882	Professional families

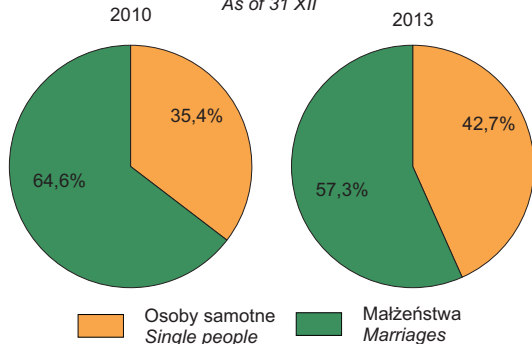
RODZINY ZASTĘPCZE WEDŁUG ORGANU PROWADZĄCEGO
Stan w dniu 31 XII
FOSTER FAMILIES BY GOVERNING AUTHORITY
As of 31 XII



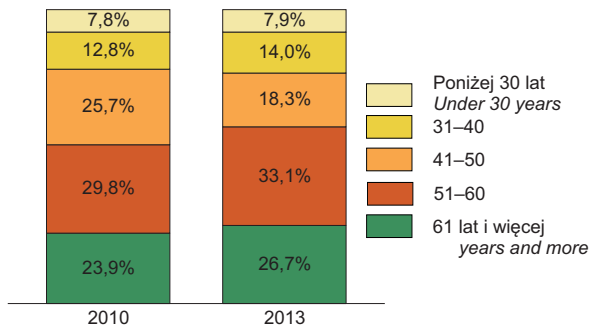
RODZINY ZASTĘPCZE WEDŁUG LICZBY PRZYJĘTYCH DZIECI
Stan w dniu 31 XII
FOSTER FAMILIES BY ADMITTED CHILDREN
As of 31 XII



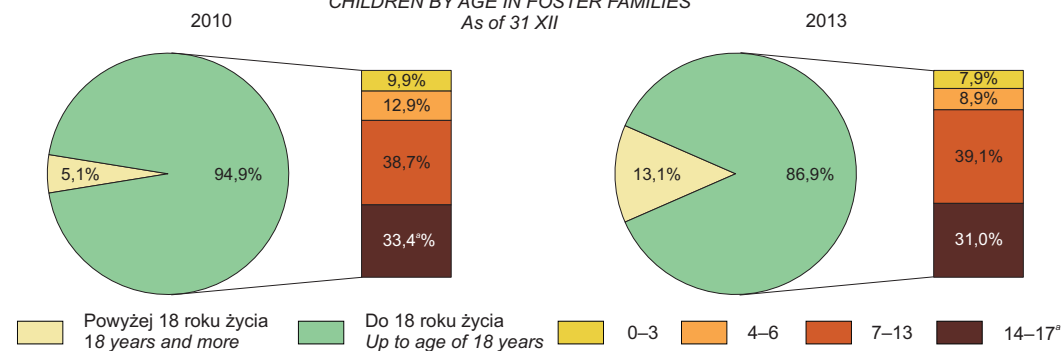
OSOBY PEŁNIĄCE FUNKCJE RODZIN ZASTĘPCZYCH WEDŁUG STANU CYWILNEGO
 Stan w dniu 31 XII
PERSONS PERFORMING THE FUNCTION OF FOSTER FAMILIES BY MARITAL STATUS
 As of 31 XII



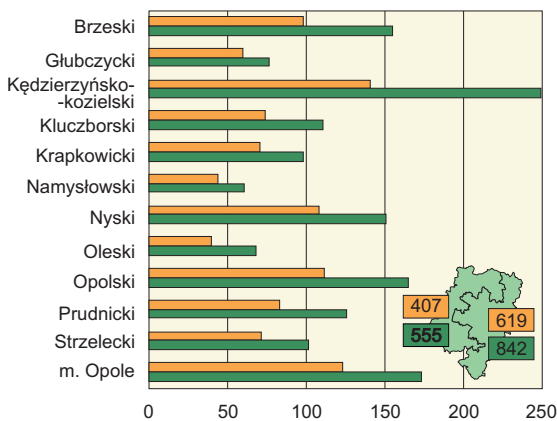
OSOBY PEŁNIĄCE FUNKCJE RODZIN ZASTĘPCZYCH WEDŁUG WIEKU
 Stan w dniu 31 XII
PERSONS PERFORMING THE FUNCTION OF FOSTER FAMILIES BY AGE
 As of 31 XII



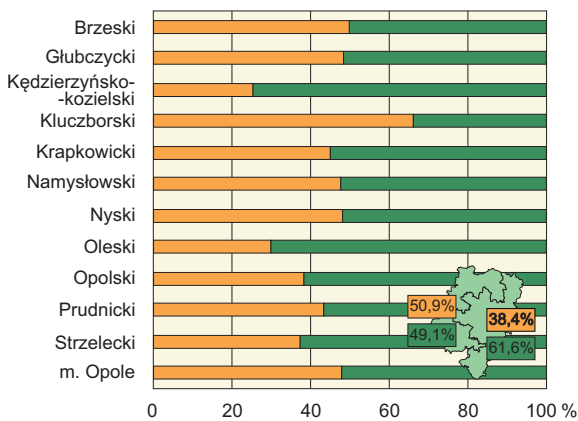
DZIECI W RODZINACH ZASTĘPCZYCH WEDŁUG WIEKU
 Stan w dniu 31 XII
CHILDREN BY AGE IN FOSTER FAMILIES
 As of 31 XII



RODZINY ZASTĘPCZE ORAZ DZIECI W RODZINACH ZASTĘPCZYCH WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
 Stan w dniu 31 XII
FOSTER FAMILIES AND CHILDREN IN FOSTER FAMILIES BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
 As of 31 XII



OSOBY PEŁNIĄCE FUNKCJE RODZIN ZASTĘPCZYCH WEDŁUG STANU CYWILNEGO ORAZ PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
 Stan w dniu 31 XII
PERSONS PERFORMING THE FUNCTION OF FOSTER FAMILIES BY MARITAL STATUS AND SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
 As of 31 XII



KULTURA W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
CULTURE IN 2013
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie	Polska Poland	SPECIFICATION
Biblioteki publiczne (z filiami)	319	8112	Public libraries (with branches)
Punkty biblioteczne	13	1271	Library service points
Muzea i oddziały muzealne	16	822	Museums with branches
Galerie	3	337	Galleries
Teatry	2	126	Theatres
Filharmonie	1	26	Philharmonic halls
Domy i ośrodki kultury, kluby i świetlice	219	3901	Cultural centres and establishments, clubs, community centres
Kina stałe	14	469	Fixed Cinemas

a W kraju.
a In Poland.

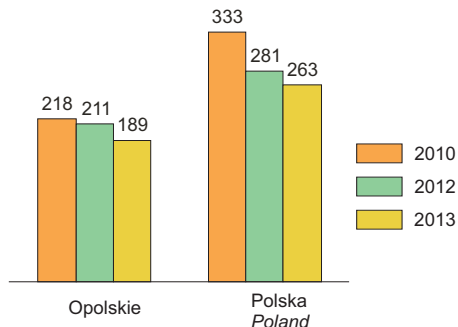
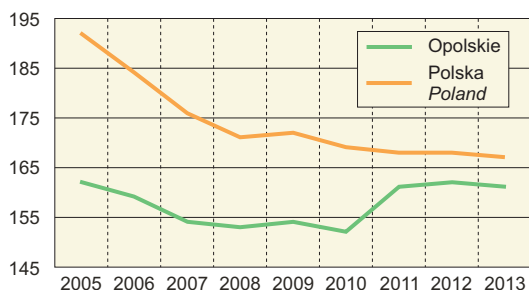
WYPOSAŻENIE BIBLIOTEK PUBLICZNYCH
Stan w dniu 31 XII
EQUIPMENT OF PUBLIC LIBRARIES
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie			Polska Poland	SPECIFICATION
	2010	2012	2013		
Księgozbiór w tys.	4091,9	3969,3	3978,0	130976,8	Collections in thous. vol.
Miejsca dla czytelników	4108	4175	4245	114851	Places for borrowers
Komputery dla czytelników	713	778	855	24428	Computers for borrowers
w tym z dostępem do Internetu	727	786	23193	of which with the Internet access

CZYTELNICY BIBLIOTEK PUBLICZNYCH^a
BORROWERS OF PUBLIC LIBRARIES^a

Na 1000 ludności
Per 1000 population

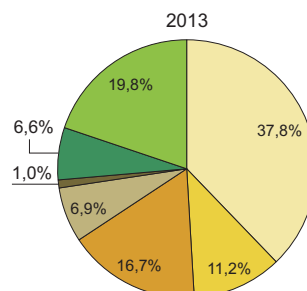
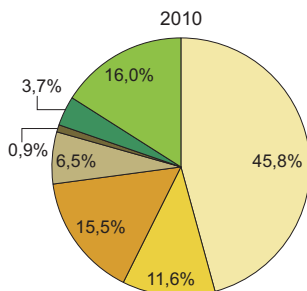
Na 1 komputer^b
Per computer^b



a Łącznie z punktami bibliotecznymi. b Na użytek czytelników.
a Including library service points. b For borrowers use.

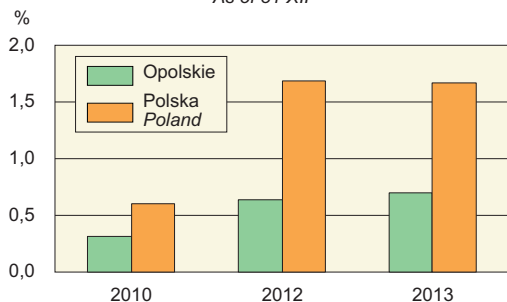
CZYTELNICY BIBLIOTEK PUBLICZNYCH^a WEDŁUG ZAJĘCIA
BORROWERS OF PUBLIC LIBRARIES^a BY OCCUPATION

- Uczniowie
School students
- Studenci
University students
- Pracownicy umysłowi
Office workers
- Robotnicy
Manual workers
- Rolnicy
Farmers
- Inni zatrudnieni
Others employed persons
- Pozostali
Others



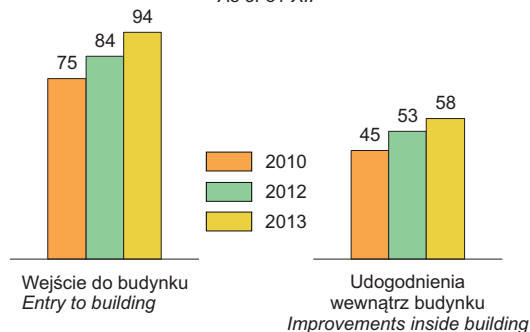
a Łącznie z punktami bibliotecznymi.
a Including library service points.

**MIEJSCA DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH^a
W BIBLIOTEKACH PUBLICZNYCH**
Stan w dniu 31 XII
PLACES FOR DISABLED^a IN PUBLIC LIBRARIES
As of 31 XII

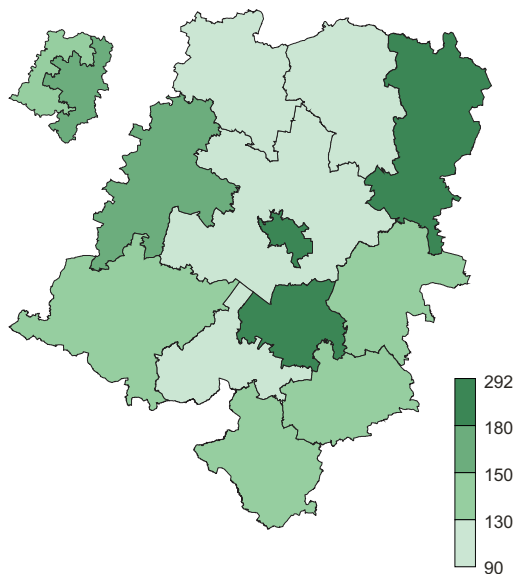


a W % miejsc ogółem.
a In % of total places.

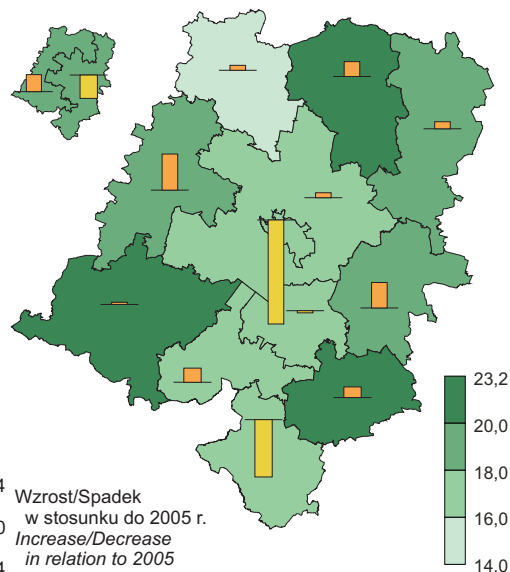
**BIBLIOTEKI PUBLICZNE PRZYSTOSOWANE DLA OSÓB
PORUSZAJĄCYCH SIĘ NA WÓZKACH INWALIDZKICH**
Stan w dniu 31 XII
*PUBLIC LIBRARIES ADAPTED FOR PEOPLE MOVING
IN WHEELCHAIR DISABILITY*
As of 31 XII



**CZYTELNICY BIBLIOTEK PUBLICZNYCH
NA 1000 LUDNOŚCI WEDŁUG PODREGIONÓW
I POWIATÓW W 2013 R.**
*BORROWERS OF PUBLIC LIBRARIES PER 1000
POPULATION BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013*



**WYPOŻYCZENIA^a KSIĘGOZBIORU W BIBLIOTEKACH
PUBLICZNYCH NA 1 CZYTELNIKA**
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
*LOANS^a OF COLLECTION IN PUBLIC LIBRARIES
PER BORROWER BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013*

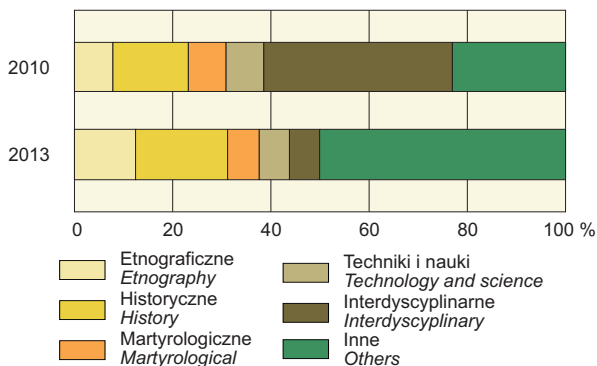


a Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.
a Excluding interlibrary lending.

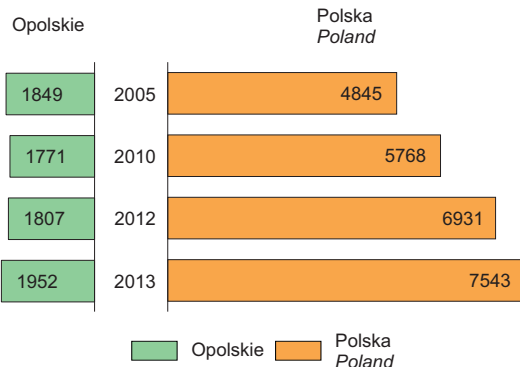
**MUZEA
MUSEUMS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie			Polska Poland		SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Wystawy czasowe	130	141	163	153	3318	Temporary exhibitions Museum and exhibition visitors in thous.
Zwiedzający muzea i wystawy w tys.	194,0	180,4	182,9	196,6	29043,8	

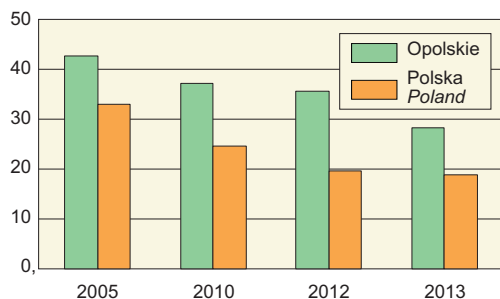
MUZEJA WEDŁUG TYPÓW
Stan w dniu 31 XII
MUSEUMS BY TYPES
As of 31 XII



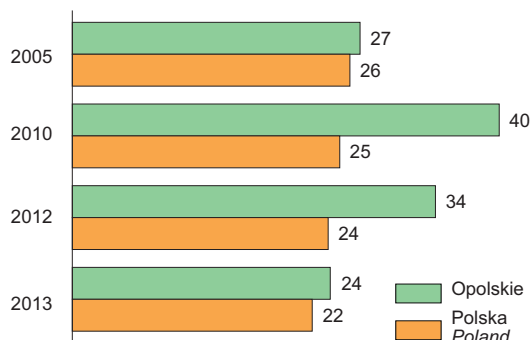
ZWIEDZAJĄCY MUZEJA NA 10 TYS. MIESZKAŃCÓW
MUSEUMS VISITORS PER 10 THOUS. INHABITANTS



MŁODZIEŻ SZKOLNA ZWIEDZAJĄCA MUZEA^a
PRIMARY AND SECONDARY SCHOOL STUDENTS^a



WIDZOWIE W KINACH STAŁYCH NA 1 SEANS
AUDIENCE IN FIXED CINEMAS PER SCREENING



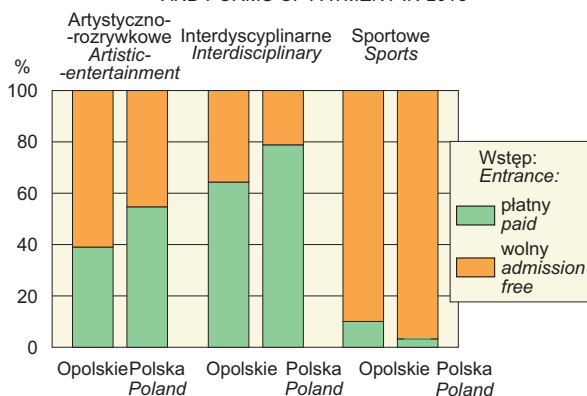
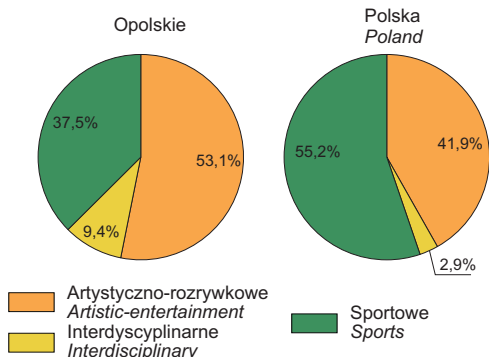
a W % ogólnej liczby zwiedzających; w zorganizowanych grupach.
a In % of total museum visitors; in organized groups.

WYPOSAŻENIE KIN STAŁYCH
Stan w dniu 31 XII
EQUIPMENT OF FIXED CINEMAS
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013	Poland	
Sale projekcyjne	19	14	22	24	1243	Screens
Miejsca na widowni w tys.	5,1	3,6	5,2	5,7	271,8	Seats in thous.

UCZESTNICZY IMPREZ SPORTOWYCH
WEDŁUG TYPÓW I FORMY PŁATNOŚCI W 2013 R.
PARTICIPANTS OF MASS EVENTS BY TYPES
AND FORMS OF PAYMENT IN 2013

IMPREZY MASOWE WEDŁUG TYPÓW W 2013 R.
MASS EVENTS BY TYPES IN 2013

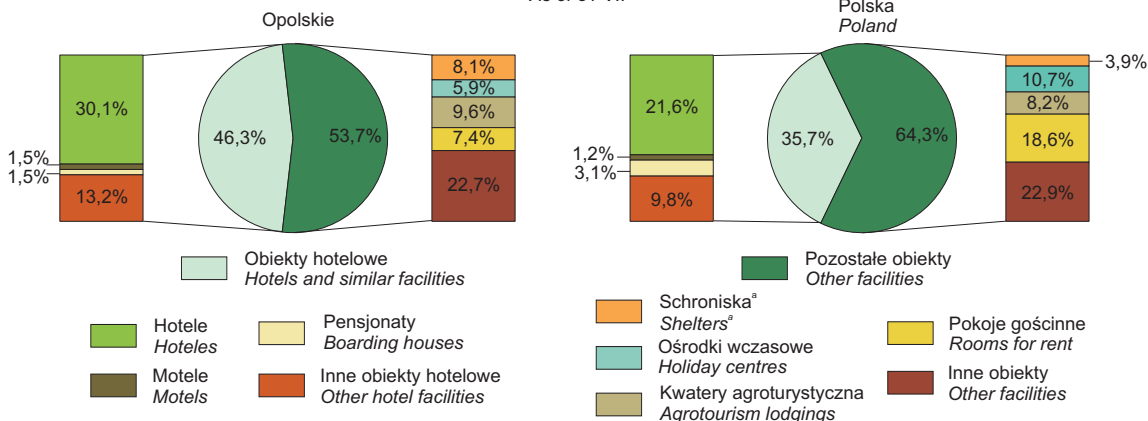


TURYSTYKA^a W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
TOURISM^a IN 2013
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie	Polska Poland	SPECIFICATION
Obiekty ^b	136	9775	Facilities ^b
Miejsca noclegowe ^b w tys.	7,9	679,4	Bed places ^b in thous.
Korzystający z noclegów w tys.	266,9	23401,1	Tourism accomodated in thous.
Udzielone noclegi w tys.	595,4	62959,5	Nights spent (overnight stay) in thous.
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w %	25,9	33,8	Occupancy rate of bed places in %
Stopień wykorzystania pokoi w % ...	34,8	41,6	Occupancy rate of rooms in %

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. b Stan w dniu 31 VII.
a Concern establishments possessing 10 and more bed places. b As of 31 VII.

TURYSTYCZNE OBIEKTY ZAKWATEROWANIA WEDŁUG RODZAJÓW W 2013 R.
Stan w dniu 31 VII
TOURIST ACCOMODATION ESTABLISHMENTS BY TYPES IN 2013
As of 31 VII

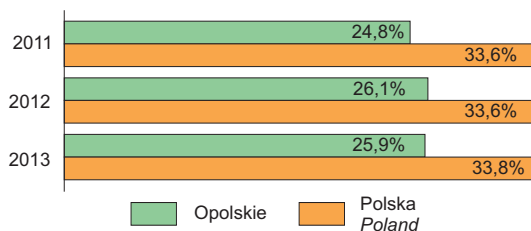


a Dotyczy również schronisk młodzieżowych.
a Concern also youth hostels.

UDZIELONE NOCLEGI I KORZYSTAJĄCY
NIGHTS SPENT (overnight stay) AND TOURIST ACCOMMODATED

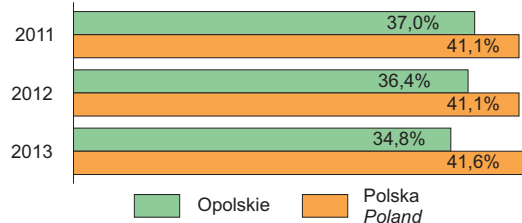
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie			Polska Poland	SPECIFICATION
	2011	2012	2013		
	w tys. in thous.				
Udzielone noclegi	572,6	613,0	595,4	62959,5	Nights spent (overnight stay)
w tym turystom zagranicznym	80,7	81,8	74,9	12471,3	of which foreign tourists
Korzystający z noclegów ..	243,2	260,5	266,9	23401,1	Tourist accomodated
w tym turyści zagraniczni	32,5	35,2	32,6	5243,0	of which foreign tourists

STOPIEŃ WYKORZYSTANIA MIEJSC NOCLEGOWYCH
OCCUPANCY RATE OF BED PLACES



STOPIEŃ WYKORZYSTANIA POKOI
W OBIEKTACH HOTELOWYCH^a

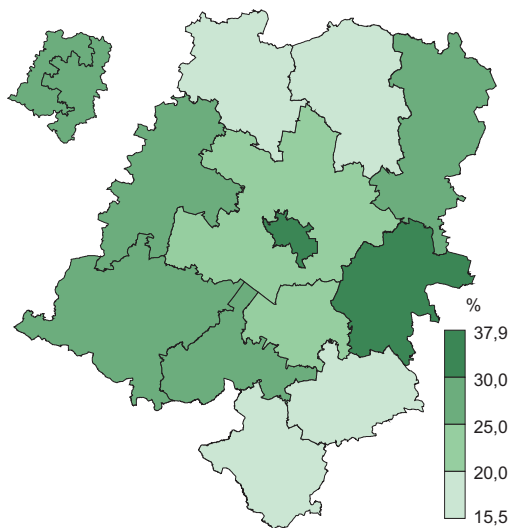
OCCUPANCY RATE OF ROOMS IN HOTELS AND SIMILAR FACILITIES^a



a Dotyczy hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.
a Concern hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities.

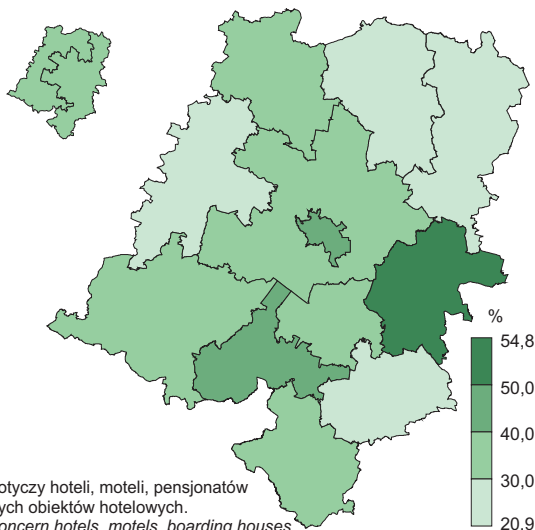
STOPIEŃ WYKORZYSTANIA MIEJSC NOCLEGOWYCH
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

OCCUPANCY RATE OF BED PLACES
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013



STOPIEŃ WYKORZYSTANIA POKOI
W OBIEKTACH HOTELOWYCH*
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.

OCCUPANCY RATE OF ROOMS IN HOTELS AND SIMILAR
FACILITIES* BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013



* Dotyczy hoteli, moteli, pensjonatów
i innych obiektów hotelowych.
* Concern hotels, motels, boarding houses
and other hotel facilities.

WSKAŹNIKI DOTYCZĄCE WYKORZYSTANIA BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI
RATES OF OCCUPANCY OF TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

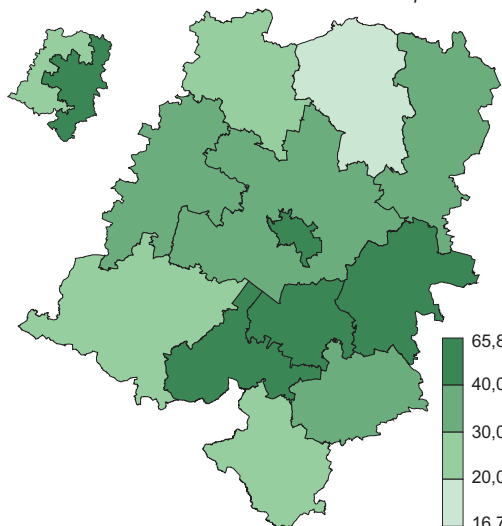
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie			Polska Poland	SPECIFICATION
	2011	2012	2013	2013	
Wskaźnik rozwoju bazy noclegowej	29,1	33,1	33,6	34,4	Tourist accommodation establishment development rate
Wskaźnik wykorzystania pojemności noclegowej	68,4	77,9	75,0	92,7	Capacity exploitation rate

Wskaźnik rozwoju bazy noclegowej to relacja korzystających z noclegów do liczby miejsc noclegowych.
Tourist accommodation establishment development rate is the relation of tourist accommodated to the number of bed places.

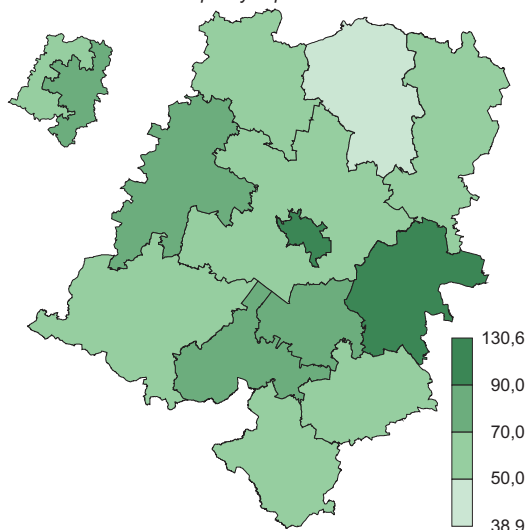
Wskaźnik wykorzystania pojemności noclegowej to relacja udzielonych noclegów do liczby miejsc noclegowych.
Capacity exploitation rate is the relation of nights spent to the number of bed places.

WSKAŹNIKI DOTYCZĄCE WYKORZYSTANIA BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI W 2013 R.
RATES OF OCCUPANCY OF TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2013

Rozwoju bazy noclegowej
Tourist accommodation establishment development



Wykorzystania pojemności noclegowej
Capacity exploitation



Uwaga. Bez uczniowskich klubów sportowych UKS i wyznaniowych klubów sportowych.
 Note. Excluding students sports clubs UKS and religious sports clubs.

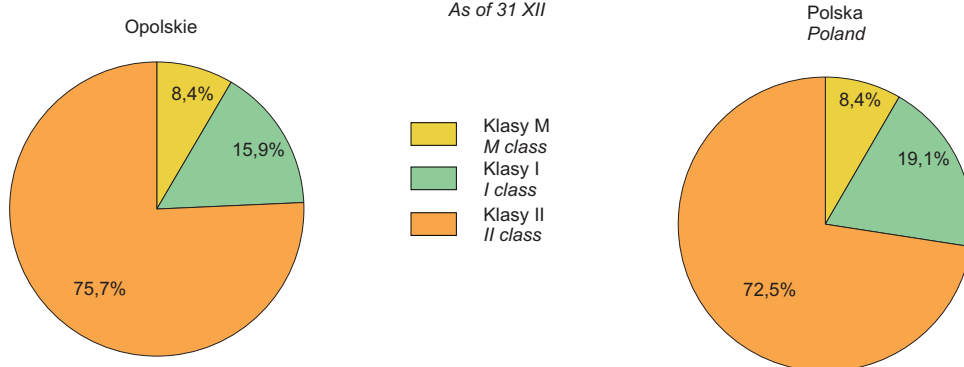
SPORT W 2012 R.
 Stan w dniu 31 XII
 SPORT IN 2012
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie	Polska Poland	SPECIFICATION
Kluby sportowe	374	7860	Sports clubs
Sekcje sportowe	575	11821	Sport sections
Członkowie w tys.	21,6	553,6	Members in thous.
Ćwiczący w tys.	21,4	546,4	Persons practising sports in thous.
Trenerzy	346	9313	Coaches

KADRA SZKOLENIOWA
 Stan w dniu 31 XII
 COACHING STAFF
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2008	2010	2012	SPECIFICATION
Trenerzy	143	223	346	Coaches
Instruktorzy	280	387	519	Instructors
Inne osoby prowadzące zajęcia sportowe	227	247	349	Other persons running sports classes

TRENERZY WEDŁUG POSIADANYCH UPRAWNIEN W 2012 R.
 Stan w dniu 31 XII
 COACHES BY COACH CLASSES IN 2012
 As of 31 XII



WYBRANE OBIEKTY SPORTOWE W 2010 R.
 Stan w dniu 31 XII
 SELECTED SPORTS FACILITIES IN 2010
 As of 31 XII

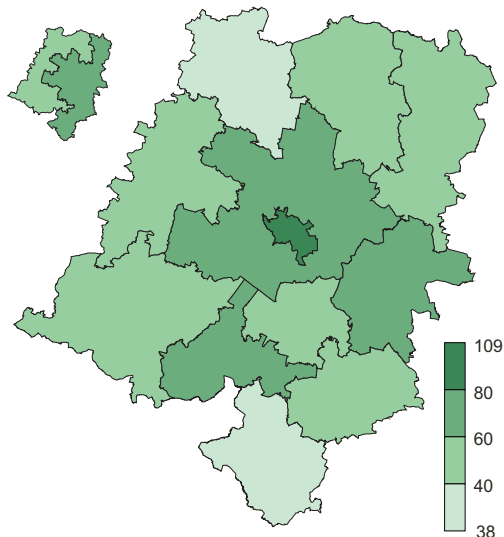
WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	W tym dostosowane do osób niepełnosprawnych Of which adapted for the disabled	SPECIFICATION
Stadiony	109	31	Stadiums
Hale sportowe	32	23	Sports halls
Pływalnie	30	13	Swimming pools
Boiska do gier wielkich	319	63	Fields for big games
Boiska do gier małych	35	10	Fields for small games
Boiska uniwersalne-wielozadaniowe	94	39	Universal and multipurpose sports fields
Korty tenisowe	45	13	Tennis courts

a Bez obiektów przyszkolnych.
 a Excluding schools facilities.

CZŁONKOWIE KLUBÓW NA 1 KLUB WEDŁUG
PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

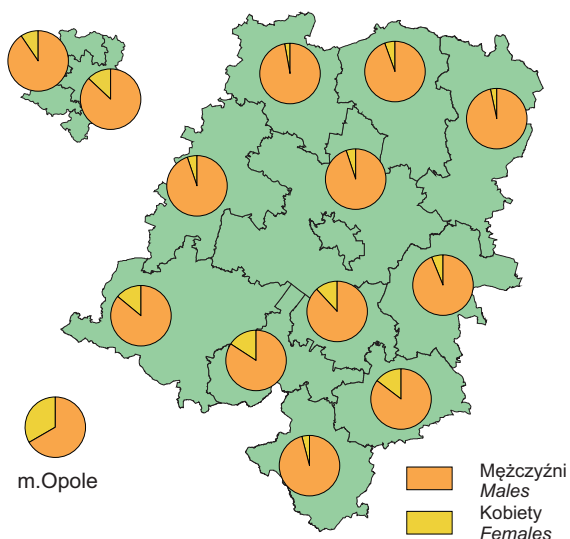
MEMBERS OF CLUBS PER CLUB
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2012
As of 31 XII



ĆWICZĄCY WEDŁUG PŁCI ORAZ
PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

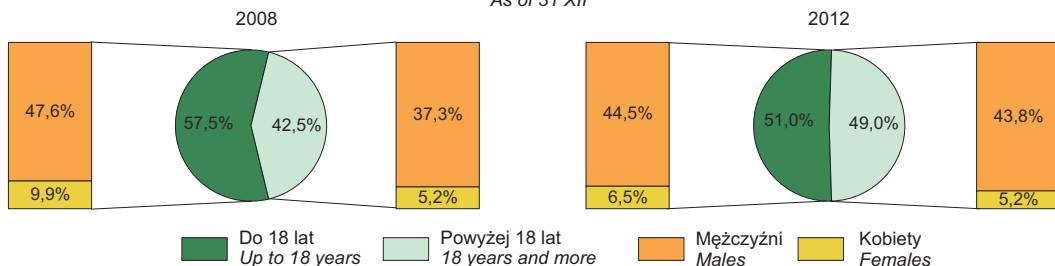
PERSONS PRACTISING SPORTS BY SEX
AND SUBREGIONS AND POWIATS IN 2012
As of 31 XII



ĆWICZĄCY WEDŁUG WIEKU I PŁCI

Stan w dniu 31 XII

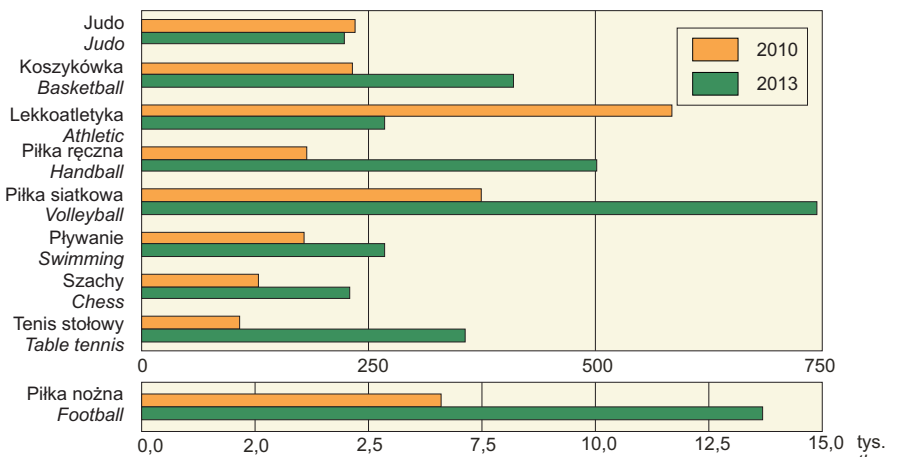
PERSONS PRACTISING SPORTS BY AGE AND SEX
As of 31 XII



ĆWICZĄCY^a WEDŁUG WYBRANYCH DZIEDZIN SPORTU

Stan w dniu 31 XII

PERSONS PRACTISING SPORTS^a BY SELECTED SPORTS FIELDS
As of 31 XII



^a Osoba ćwicząca może być wykazana wielokrotnie, jeśli uprawia więcej niż jeden rodzaj sportu.

^a A person practising sports may be indicated more than once depending upon the number of sports practised.

Uwaga. Informacje dotyczące dróg opracowano na podstawie danych Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.
 Note. Data concerned roads were compiled on the basis of data from the General Directorate for National Roads and Motorways.

INFRASTRUKTURA TRANSPORTOWA W 2013 R.
 Stan w dniu 31 XII
 TRANSPORT INFRASTRUCTURE IN 2013
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie	Polska Poland	SPECIFICATION
Drogi publiczne w km	10612,8	415971,8	Public roads in km
Obiekty mostowe na drogach publicznych w szt.	1495	35731	Bridge buildings in public roads in pcs
Linie kolejowe eksploatowane w km . . .	821	20094	Operated railway lines in km
Linie krajowej regularnej komunikacji autobusowej ^a w km	13116	838728	Regular bus transport lines ^a w km
Linie komunikacji miejskiej w km	659	54174	Urban transport lines in km

a Bez przedsiębiorstw komunikacji miejskiej; według siedziby przedsiębiorstw.
 a Excluding urban transport services; by location of enterprises.

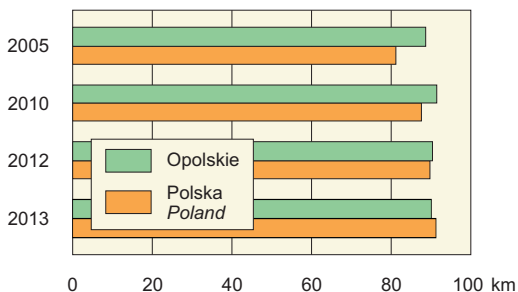
DROGI PUBLICZNE
 Stan w dniu 31 XII
 PUBLIC ROADS
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
	w km in km					
Ogółem	10891,4	11445,5	11382,2	10612,8	415971,8	Total
w tym autostrady	88,1	88,1	88,1	88,1	1481,8	of which motorways

DROGI PUBLICZNE O TWARDEJ NAWIERZCHNI
 NA 100 km² POWIERZCHNI OGÓLNEJ

Stan w dniu 31 XII

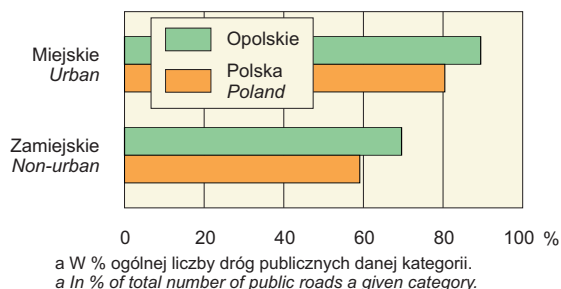
HARD SURFACE PUBLIC ROADS PER 100 km² OF TOTAL AREA
 As of 31 XII



DROGI PUBLICZNE O NAWIERZCHNI TWARDEJ
 ULEPSZONEJ^a WEDŁUG LOKALIZACJI W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

PUBLIC IMPROVED HARD SURFACE ROADS^a
 BY LOCATION IN 2013
 As of 31 XII

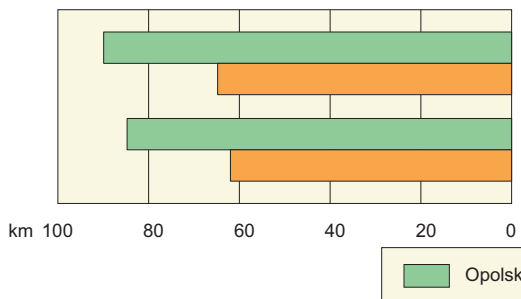


LINIE KOLEJOWE EKSPLOATOWANE

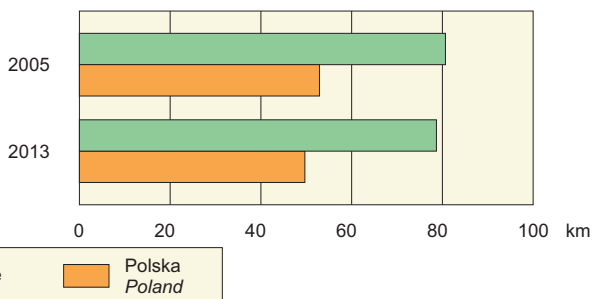
Stan w dniu 31 XII

OPERATED RAILWAY LINES
 As of 31 XII

Na 100 km²
 Per 100 km²



Na 10 tys. ludności
 Per 10 thous. population



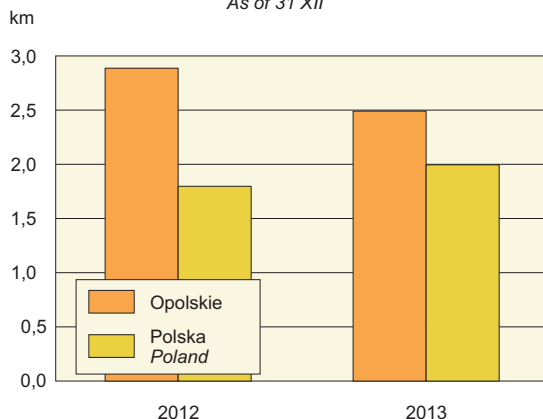
ŚCIEŻKI ROWEROWE

Stan w dniu 31 XII
BIKE PATH
As of 31 XII

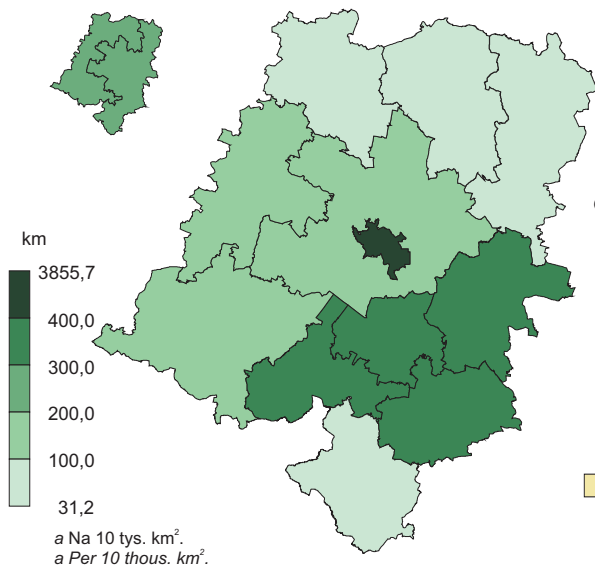
WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Opolskie		Polska Poland
	2012	2013	
	w km in km		
Ogółem Total	296,0	251,4	7726,0
na 10 tys. km ² per 10 thous. km ²	314,5	267,1	247,1
na 10 tys. ludności per 10 thous. people	2,9	2,5	2,0

ŚCIEŻKI ROWEROWE NA 10 TYS. LUDNOŚCI

Stan w dniu 31 XII
BIKE PATH FOR 10 THOUS. POPULATION
As of 31 XII

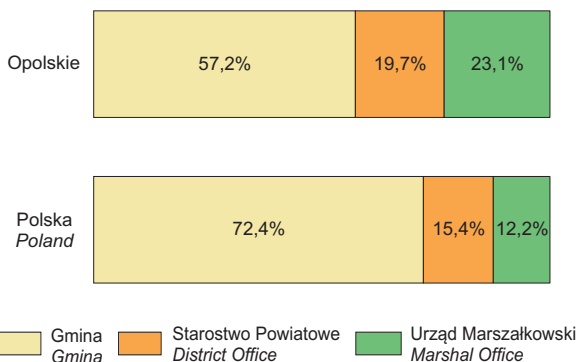


ŚCIEŻKI ROWEROWE WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
BIKE PATH BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII



ŚCIEŻKI ROWEROWE WEDŁUG PODMIOTU ZARZĄDZAJĄCEGO W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII
BIKE PATH BY MANAGING ENTITY IN 2013
As of 31 XII



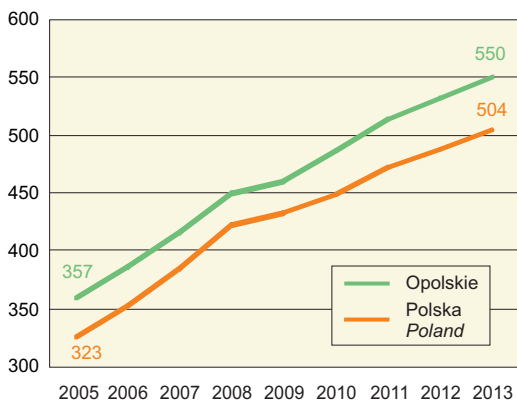
POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE

Stan w dniu 31 XII
REGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS
As of 31 XII

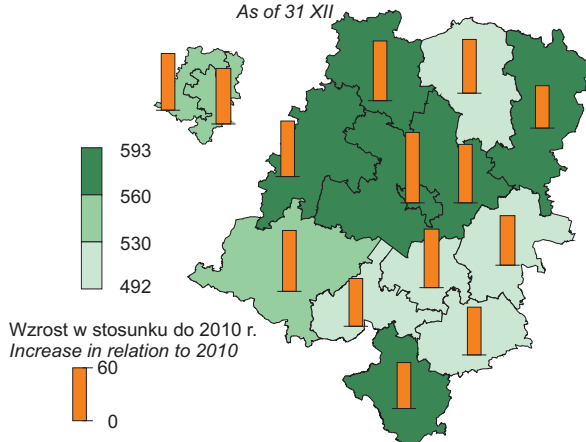
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
	w km in km					
Ogółem w tym:	481,5	630,9	682,1	701,4	25683,6	Total of which:
Samochody osobowe	374,1	493,4	536,5	552,2	19389,4	Passenger cars
Autobusy	2,1	2,3	2,4	2,5	102,6	Buses
Samochody ciężarowe i ciągniki siodłowe ^a	53,6	68,4	73,7	75,2	3242,5	Lorries and road tractors ^a
Ciągniki rolnicze	33,7	41,2	41,2	41,8	1632,2	Agricultural tractors
Motocykle	15,0	21,4	23,9	25,0	1153,2	Motorcycles

a Łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi.
a Including vans.

SAMOCCHODY OSOBOWE NA 1000 LUDNOŚCI
Stan w dniu 31 XII
PASSENGER CARS PER 1000 PERSONS
As of 31 XII



SAMOCCHODY OSOBOWE NA 1000 LUDNOŚCI
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
PASSENGER CARS PER 1000 PERSONS
BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013
As of 31 XII

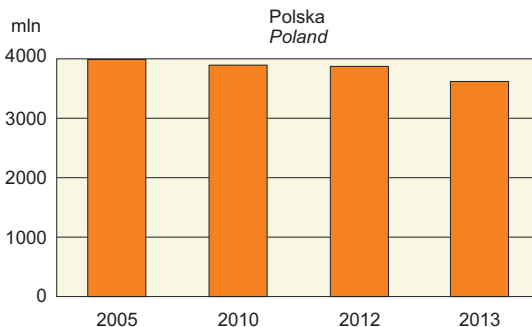
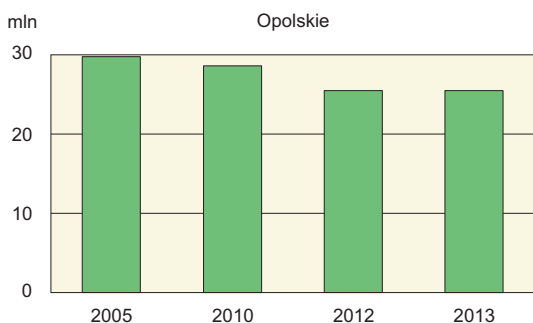


Uwaga. Dane o komunikacji miejskiej dotyczą przedsiębiorstw i zakładów komunikacji miejskiej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.
Note. Data about urban transport concerned enterprises and companies providing urban transport services employing more than 9 persons.

KOMUNIKACJA MIEJSKA
Stan w dniu 31 XII
URBAN TRANSPORT
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Sieć komunikacyjna autobusowa – linie w km	936	579	588	659	54174	Transport network – lines in km
Tabor autobusowy:						Fleet buses:
w sztukach	201	183	169	166	11518	in units
liczba miejsc w tys.	20,2	18,9	17,0	16,3	1244,1	number of seats in thous.

PRZEWOZY PASAŻERÓW ŚRODKAMI KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ
TRANSPORT OF PASSENGERS OF URBAN TRANSPORT



TABOR KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ PRZYSTOSOWANY DO PRZEWOZU OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH
Stan w dniu 31 XII
URBAN TRANSPORT STOCK ADJUSTED TO CARRYING THE DISABLED PERSONS
As of 31 XII

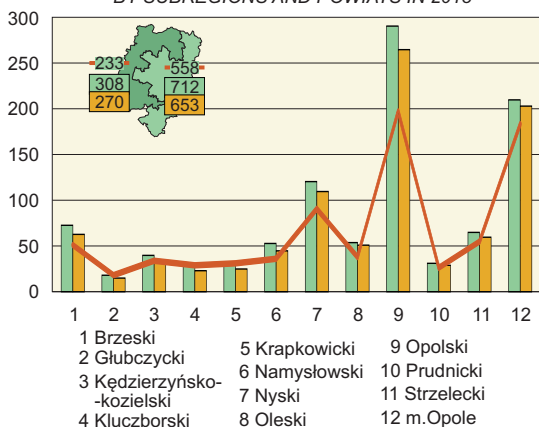
WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie			Polska Poland	SPECIFICATION
	2010	2012	2013		
Tabor autobusowy:					Fleet buses:
w sztukach	85	102	110	8798	in units
liczba miejsc w tys.	9,2	10,6	11,1	980,1	number of seats in thous.

Uwaga. Wypadki drogowe dotyczą wypadków zarejestrowanych przez Policję.
 Note. Road accidents concern accidents registered by Police.

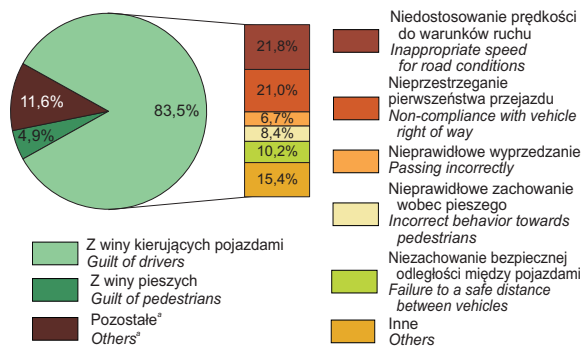
WYPADKI DROGOWE
 ROAD ACCIDENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie				Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2012	2013		
Wypadki drogowe	1013	836	797	791	35847	Road accidents
Ofiary wypadków	1442	1135	1058	1020	47416	Road casualties
śmiertelne	148	107	81	97	3357	fatalities
ranni	1294	1028	977	923	44059	injured

WYPADKI DROGOWE I OFIARY WYPADKÓW
 WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
 ROAD ACCIDENTS AND THEIR CASUALTIES
 BY SUBREGIONS AND POWIATS IN 2013

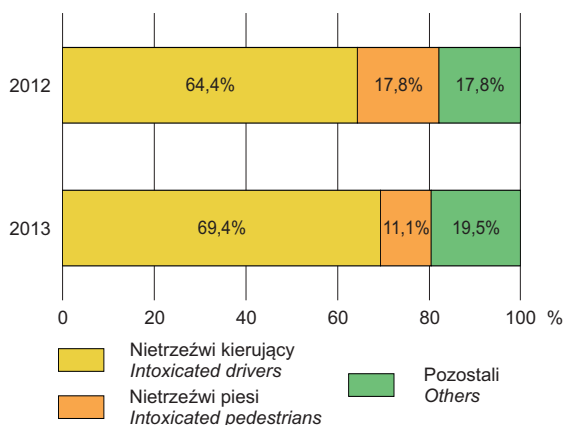


PRZYCZYNY WYPADKÓW DROGOWYCH W 2013 R.
 REASONS OF ROAD ACCIDENTS IN 2013

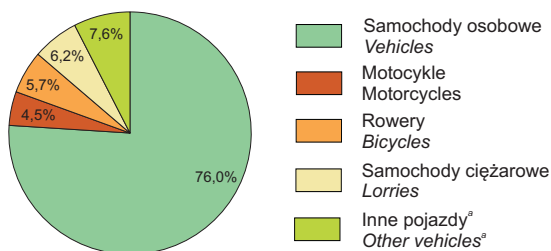


a Dane obejmują winę pasażerów, współwinę uczestników ruchu oraz inne przyczyny.
 a Data include guilt of passengers, complicity of traffic participants and other reasons.

WYPADKI DROGOWE Z UDZIAŁEM NIETRZEŻYCH UŻYTKOWNIKÓW DRÓG
 ROAD ACCIDENTS INVOLVING INTOXICATED ROAD USERS



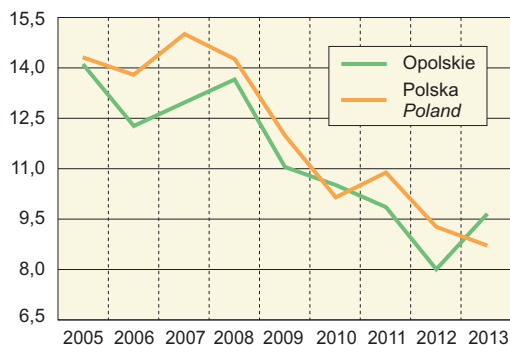
POJAZDY, KTÓRYMI SPRAWY SPOWODOWALI WYPADKI DROGOWE W 2013 R.
 VEHICLES WHICH DRIVERS CAUSED ACCIDENTS IN 2013



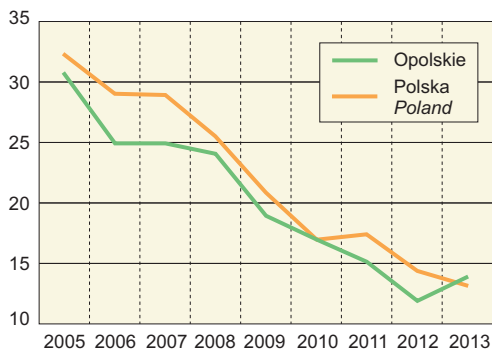
a Łącznie z pojazdami nieustalonymi.
 a Including unidentified vehicles.

OFIARY ŚMIERTELNE WYPADKÓW DROGOWYCH
FATALILITES OF ROAD ACCIDENTS

Na 100 tys. ludności
Per 100 thous. population



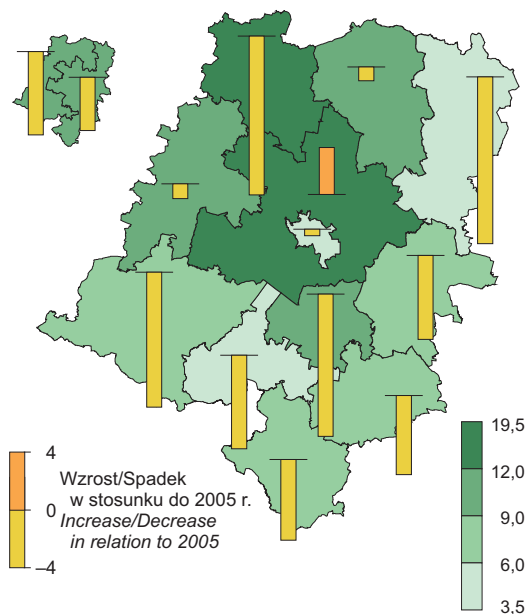
Na 100 tys. pojazdów samochodowych
i ciągników zarejestrowanych^a
Per 100 thous. registered motor vehicles
and tractors^a



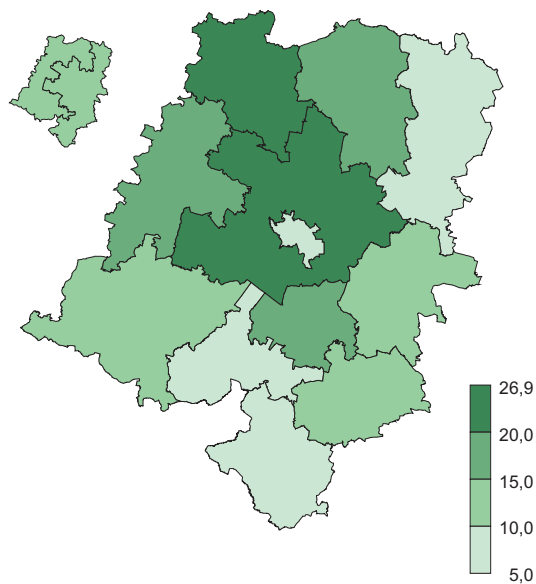
^a Pojazdy według stanu w dniu 31 XII; od 2011 r. łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe wydane w końcu roku.
^a Vehicles as of 31 XII; since 2011 including road vehicles having temporary permission given at the end of the year.

OFIARY ŚMIERTELNE WYPADKÓW DROGOWYCH WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW W 2013 R.
FATALILITES OF ROAD ACCIDENTS BY SUBREGIONS AND POWIATÓW IN 2013

Na 100 tys. ludności
Per 100 thous. population



Na 100 tys. pojazdów samochodowych
i ciągników zarejestrowanych^a
Per 100 thous. registered motor vehicles
and tractors^a



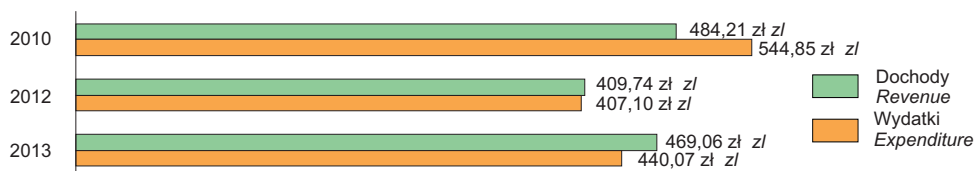
^a Według stanu w dniu 31 XII; łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe wydane w końcu roku.
^a As of 31 XII; including road vehicles having temporary permission given at the end of the year.

DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO REVENUE AND EXPENDITURE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie			Polska Poland	SPECIFICATION
	2010	2012	2013		
	w mln zł		in mln zł		
		Dochody	Revenue		
Gminy ^a	2364888,0	2514998,5	2530038,3	80043418,2	Gmina ^a
Miasta na prawach powiatu	540625,3	584630,5	610276,3	64216582,9	City with powiat statu
Powiaty	726258,4	725596,4	757038,5	23077562,6	Powiats
Województwo	493193,1	414779,2	472347,1	16120717,0	Voivodship
		Wydatki	Expenditure		
Gminy ^a	2665258,9	2496264,3	2510491,3	79442532,6	Gmina ^a
Miasta na prawach powiatu	568839,9	570580,7	644692,3	64952560,5	City with powiat status
Powiaty	747976,4	723991,7	731536,7	22916546,0	Powiats
Województwo	554954,9	412104,6	443150,1	16527004,4	Voivodship

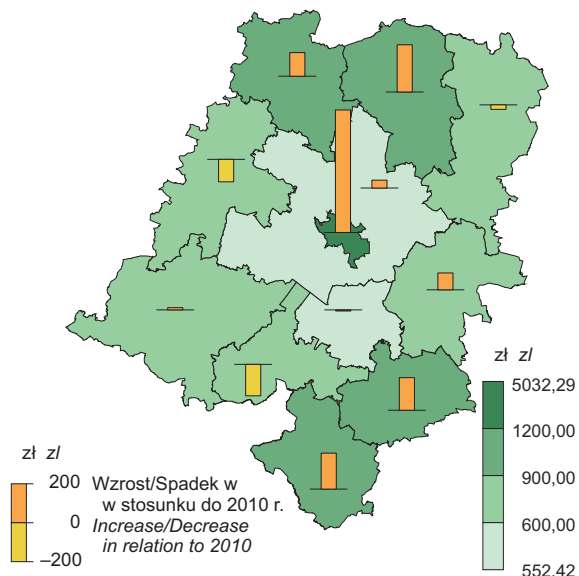
^a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
^a Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.

DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU WOJEWÓDZTWA^a REVENUE AND EXPENDITURE OF VOIVODSHIP BUDGET^a



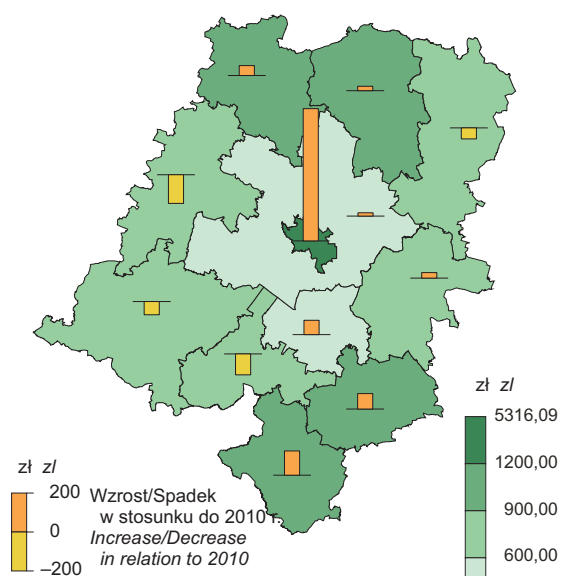
^a Na 1 mieszkańca.
^a Per capita.

DOCHODY^a BUDŻETÓW POWIATÓW I MIASTA NA PRAWACH POWIATU^a W 2013 R. REVENUE^a OF POWIATS AND CITY WITH POWIAT STATUS BUDGET IN 2013



^a Na 1 mieszkańca.
^a Per capita.

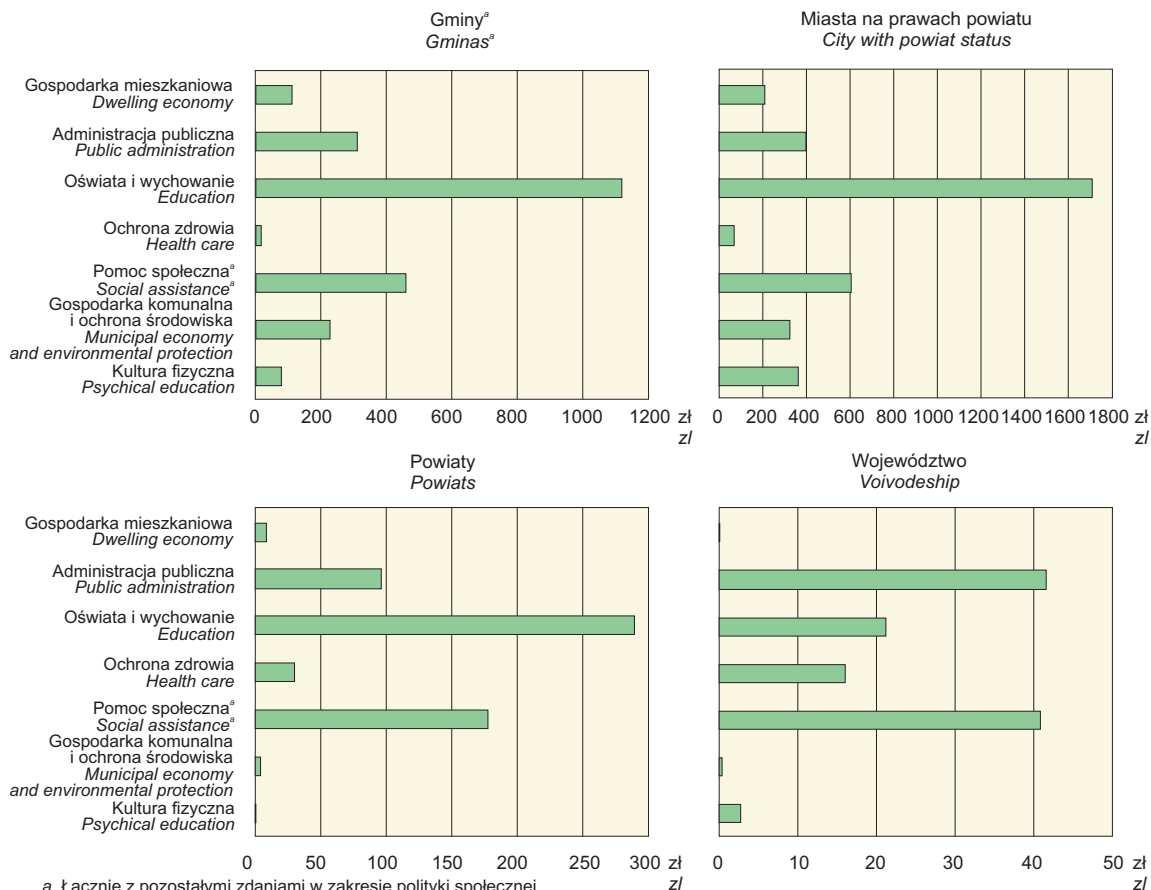
WYDATKI^a BUDŻETÓW POWIATÓW I MIASTA NA PRAWACH POWIATU W 2013 R. EXPENDITURE^a OF POWIATS AND CITY WITH POWIAT STATUS BUDGET IN 2013



^a Na 1 mieszkańca.
^a Per capita.

WYDATKI BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO
WEDŁUG WYBRANYCH DZIAŁÓW NA 1 MIESZKAŃCA W 2013 R.

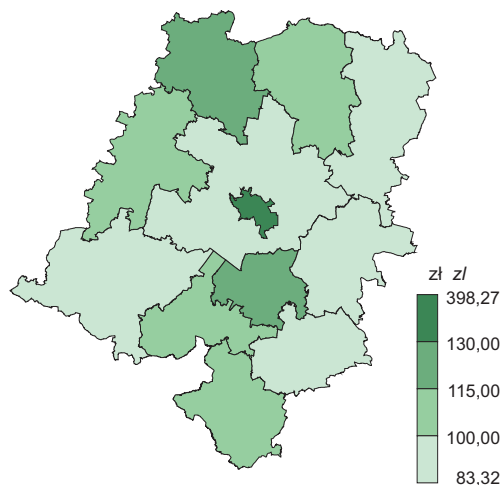
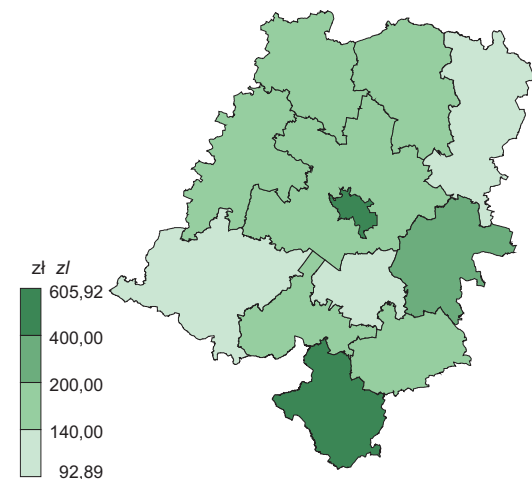
EXPENDITURE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS BY SELECTED DIVISIONS PER CAPITA IN 2013



a Łącznie z pozostałymi zdaniami w zakresie polityki społecznej.
a Including other tasks in sphere of social policy.

WYDATKI NA POMOC SPOŁECZNĄ^{ab} W 2013 R.
EXPENDITURE FOR SOCIAL ASSISTANCE^{ab} IN 2013

WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ PUBLICZNĄ^a W 2013 R.
EXPENDITURE FOR PUBLIC ADMINISTRATION^a IN 2013



a Dotyczy wydatków budżetu powiatów oraz miasta na prawach powiatu; na 1 mieszkańca. b Łącznie z pozostałymi zadaniami w zakresie polityki społecznej.

a Dotyczy wydatków budżetu powiatów oraz miasta na prawach powiatu; na 1 mieszkańca.

a Including other tasks in sphere of social policy; per capita. b Concern expenditure of powiats and city with powiat status budgets.

a Concern expenditure of powiats and city with powiat status budgets; per capita.

Produkt krajowy brutto (PKB) przedstawia końcowy rezultat działalności wszystkich podmiotów gospodarki narodowej. Produkt krajowy brutto równa się sumie wartości dodanej brutto wytworzonej przez wszystkie krajowe jednostki instytucjonalne powiększonej o podatki od produktów i pomniejszonej o dotacje do produktów. Produkt krajowy brutto jest liczony w cenach rynkowych.

Gross domestic product (GDP) presents the final result of the activity of all entities of the national economy. Gross domestic product is equal to the sum of gross value added generated by all national institutional units, increased by taxes on products and decreased by subsidies on products. Gross domestic product is calculated at market prices.

PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)

Stan w dniu 31 XII

GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Opolskie			Polska Poland	SPECIFICATION
	2005	2010	2011		
	w mln zł		in mln zł		
O g ó ł e m	22352	30348	32266	1528127	T o t a l
Wartość dodana brutto . .	19693	26729	28344	1342386	Gross value added
Nominalne dochody do dyspozycji w sektorze gospodarstw domowych	14839	20399	21356	934354	Gross disposable income in the households sector

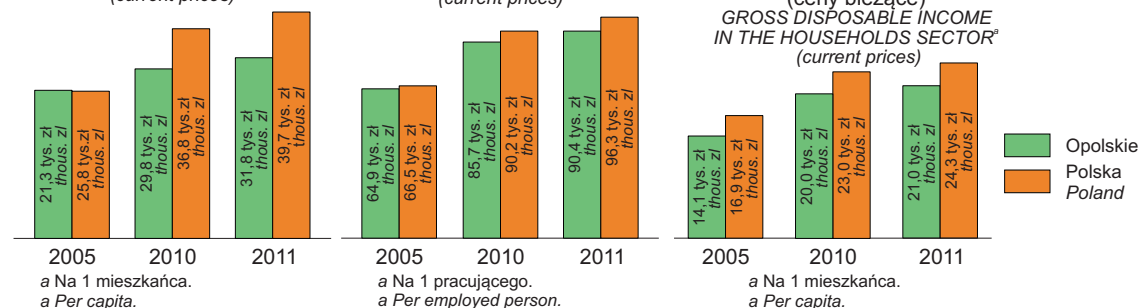
Wartość dodana brutto (WDB) mierzy wartość nowo wytworzoną w wyniku działalności produkcyjnej krajowych jednostek instytucjonalnych. Wartość dodana brutto stanowi różnicę między produkcją globalną a zużyciem pośrednim, jest wyrażona w cenach bazowych.

Gross value added (GVA) measures the newly generated value as a result of the production activity of national institutional units. Gross value added is the difference between gross output and intermediate consumption, and is presented at basic prices.

PRODUKT KRAJOWY BRUTTO^a (ceny bieżące) GROSS DOMESTIC PRODUCT^a (current prices)

WARTOŚĆ DODANA BRUTTO^a (ceny bieżące) GROSS VALUE ADDED^a (current prices)

NOMINALNE DOCHODY DO DYSPOZYCJI W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH^a (ceny bieżące) GROSS DISPOSABLE INCOME IN THE HOUSEHOLDS SECTOR^a (current prices)



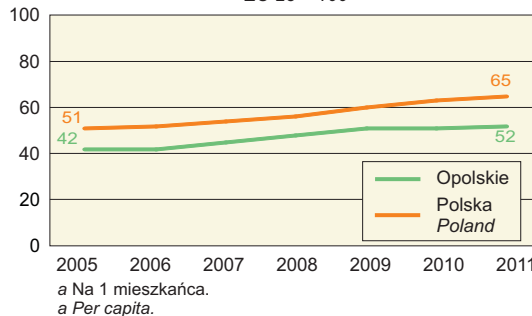
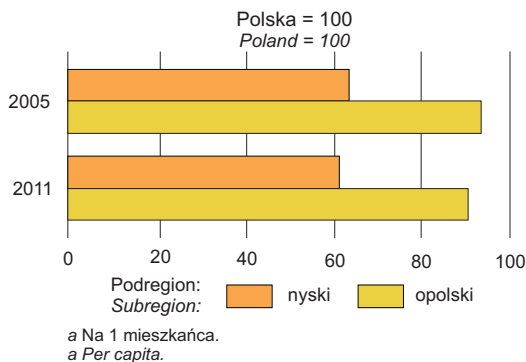
Dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych powstają w wyniku skorygowania dochodów pierwotnych brutto o podatki od dochodów i majątku, składki na ubezpieczenia społeczne, świadczenia społeczne inne niż transfery socjalne w naturze (świadczenia z ubezpieczeń społecznych pieniężne, świadczenia z pomocy społecznej pieniężne) oraz inne transfery bieżące.

Gross disposable income in the households sector is obtained as a result of correcting gross primary income by current taxes on income, wealth, etc., social contributions, social benefits other than social transfers in kind (social security benefits in cash, social assistance benefits in cash) and other current transfers.

PRODUKT KRAJOWY BRUTTO^a (ceny bieżące) WEDŁUG PODREGIONÓW GROSS DOMESTIC PRODUCT^a (current prices) BY SUBREGIONS

PRODUKT KRAJOWY BRUTTO^a WEDŁUG PARYTETU SIŁY NABYWOCZEJ (ceny bieżące) GROSS DOMESTIC PRODUCT^a ACCORDING TO PURCHASING POWER PARITY (current prices)

UE 28 = 100
EU 28 = 100



Parytet siły nabywczej jest to kurs walutowy wyliczony w oparciu o porównanie cen sztywno ustalonego koszyka towarów i usług w różnych krajach w tym samym czasie, wyrażonych w walutach tych krajów.

Purchasing power parity is exchange rate calculated based on a comparison of prices rigidly fixed basket of goods and services in different countries at the same time, expressed in currencies of these countries.

ZASTOSOWANA METODA

Do określenia poziomu życia ludności wykorzystano 38 wskaźników społeczno-ekonomicznych, które zgrupowano w czterech podstawowych obszarach charakteryzujących badane zjawisko:

1. Zasoby ludzkie i rynek pracy;
2. Przedsiębiorczość i infrastruktura gospodarcza;
3. Zamożność mieszkańców i warunki mieszkaniowe;
4. Dostępność do usług społecznych i bezpieczeństwo publiczne.

Zbiór przyjętych zmiennych diagnostycznych określających warunki życia ludności podzielono na dwa podzbiory: stymulanty i destymulanty. Wpływają one na zmienną syntetyczną w dwóch różnych kierunkach. Stymulanta (S) to wielkość, której wysokie wartości są pożądane z punktu widzenia charakterystyki agregatowej i powodują wzrost jej wartości. W przypadku destymulant (D) sytuacja jest odwrotna, a wysokie wartości zmiennych powodują obniżenie poziomu wartości miary agregatowej.

Wszystkim wskaźnikom diagnostycznym przypisano stałą wagę (równą 1), nadając im w ten sposób jednakowe znaczenie. Wykorzystując metody taksonomiczne doprowadzono zmienne diagnostyczne do wzajemnej porównywalności. Po znormalizowaniu wartości cech diagnostycznych dalszy etap prac polegał na konstrukcji dla każdego województwa syntetycznych wskaźników grupowych w jedną zmienną zagregowaną, która zastąpiła zbiór cech opisujących warunki życia w poszczególnych grupach. Takie podejście umożliwia ocenę województwa za pomocą jednej wielkości oraz pozwala na porządkowanie analizowanych obiektów pod względem rozpatrywanego zjawiska. W analizie zastosowano metodę porządkowania liniowego (wskaźnik Perkala), która polega na budowie syntetycznego indeksu będącego sumą standaryzowanych wartości wskaźników cząstkowych.

W ostatnim etapie prac dla każdego województwa dokonano syntetycznej oceny warunków życia ludności na podstawie wartości wskaźników grupowych. Wskaźnik syntetyczny jest średnią arytmetyczną grupowych wskaźników syntetycznych.

APPLIED METHOD

To determine the level of living of the population used 38 socio-economic indicators, which are grouped in four basic areas characterized by the case:

- 1. Human resources and the labor market;*
- 2. Entrepreneurship and economic infrastructure;*
- 3. Wealth population and housing;*
- 4. Access to social services and public safety.*

A set of adopted diagnostic variables that determines the living conditions of the population is divided into two subsets: stimulants and destimulants. They affect on the synthetic variable in two different directions. Stimulant (S) is the size of which high values are desirable from the point of view of the characteristics of aggregate and cause an increase of its value. In the case of destimulant (D), the situation is reversed, and the high value of the variable will decrease the level of aggregate measure.

All diagnostic indicators has been assigned a constant weight (equal to 1), giving them the same meaning. Using the taxonomic methods, variables has been adjusted for mutual comparability. After normalizing values of diagnostic features, further phase of work was to design for each voivodship a group of synthetic indicators aggregated into a single value, which replaced a set of attributes describing the living conditions in the different groups. This approach allows to assess the voivodship with a single measure and allows to order the objects to be analyzed in terms of the case. The analysis method was applied with linear ordering (Perkal's index), which involves the construction of a synthetic index which is the sum of standardized values of sub-indices.

In the last stage of work which was done for each voivodship, synthetic evaluation of the living conditions of the population on the basis of the values of the group has been made. The synthetic indicator is the arithmetic mean of the synthetic indices group.

ZESTAW WSKAŹNIKÓW SPOŁECZNO-EKONOMICZNYCH CHARAKTERYZUJĄCYCH WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI
W 2013 R.

SET OF SOCIO-ECONOMIC INDICATORS CHARACTERIZING LIVING CONDITIONS OF POPULATION IN 2013

WSKAŹNIKI INDICATORS	S – Stymulanta Stimulant D – Destymulanta Destimulant
ZASOBY LUDZKIE I RYNEK PRACY <i>HUMAN RESOURCES AND THE LABOR MARKET</i>	
Ludność w wieku poniżej 25 lat w % ogółu ludności <i>Population under the age 25 in % of total population</i>	S
Urodzenia żywe na 1000 ludności <i>Live births per 1000 population</i>	S
Rozwody na 1000 ludności <i>Divorces per 1000 population</i>	D
Pracujący na 1000 ludności <i>Employed persons per 1000 population</i>	S
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Non-working age population per 100 persons of working age</i>	D
Stopa bezrobocia (na podstawie BAEL) <i>Unemployment rate (on the basis LFS)</i>	D
Bezrobotni poszukujących pracy 13 miesięcy i dłużej w % bezrobotnych ogółem (na podstawie BAEL) <i>Unemployed persons seeking work 13 months and more in % of total unemployed persons (on the basis LFS)</i>	D
Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy <i>Registered unemployed persons per a job offer</i>	D
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności <i>Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population</i>	S
PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ I INFRASTRUKTURA GOSPODARCZA <i>ENTREPRENEURSHIP AND ECONOMIC INFRASTRUCTURE</i>	
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON na 10 tys. ludności <i>Entities of the national economy in the REGON register per 10. thous. population</i>	S
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) w zł na 1 mieszkańca w 2011 r. <i>Gross domestic product (current prices) in zł per capita in 2011</i>	S
Podmioty gospodarki narodowej nowo zarejestrowane w rejestrze REGON na 10 tys. ludności <i>Entities of the national economy newly registered in the REGON register per 10. thous. population</i>	S
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in business enterprise in zł</i>	S
Nakłady wewnętrzne na działalność badawczo-rozwojową na 1 mieszkańca w zł <i>Internal expenditures on research and development per capita in zł</i>	S
Ścieki przemysłowe i komunalne oczyszczane w % ścieków wymagających oczyszczenia <i>Industrial and municipal wastewater treated in % of requiring treatment</i>	S
Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności <i>Population using to wastewater treatment plants in % of total population</i>	S
Emisja przemysłowych zanieczyszczeń gazowych (bez CO ₂) w tonach na 1 km ² <i>Industrial emission of gas pollutants (excluding carbon dioxide) in tonnes per km²</i>	D
Stopień redukcji wytworzonych pyłowych zanieczyszczeń powietrza w % <i>The reduction ratio of particulates pollutants produced in %</i>	S
Odpady wytworzone (bez komunalnych) w ciągu roku na 1 km ² w tonach <i>Waste generated (excluding municipal waste) during the year per km² in tonnes</i>	D
Zatrudnieni w warunkach zagrożenia czynnikami szkodliwymi dla zdrowia na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości <i>Persons working in hazardous conditions of hazardous factors to health per 1000 paid employess of total surveyed</i>	D

ZESTAW WSKAŹNIKÓW SPOŁECZNO-EKONOMICZNYCH CHARAKTERYZUJĄCYCH WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI
W 2013 R. (dok.)
SET OF SOCIO-ECONOMIC INDICATORS CHARACTERIZING LIVING CONDITIONS OF POPULATION IN 2013 (cont.)

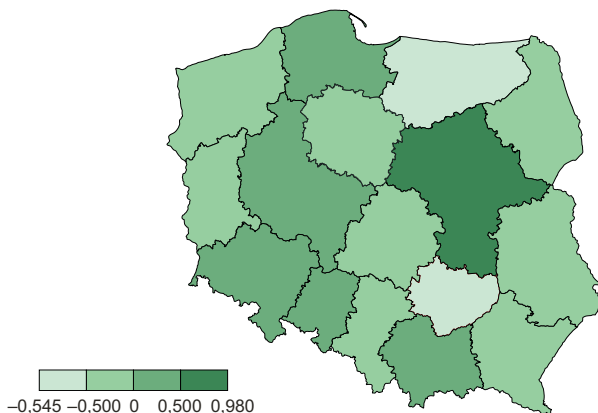
WSKAŹNIKI INDICATORS	S – Stymulanta Stimulant D – Destymulanta Destimulant
ZAMOŻNOŚĆ MIESZKAŃCÓW I WARUNKI MIESZKANIOWE <i>WEALTH POPULATION AND HOUSING CONDITIONS</i>	
Przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na 1 osobę w gospodarstwach domowych w zł <i>Average monthly per capita available income in households in zł</i>	S
Przeciętne miesięczne wydatki na użytkowanie mieszkania i nośniki energii na 1 osobę w gospodarstwach domowych w % ogółu wydatków <i>Average monthly expenditures in households for housing water, electricity, gas and other fuels in % of total expenditures per capita</i>	D
Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 zawartych małżeństw <i>Dwellings completed per 1000 marriages contracted</i>	S
Przeciętna powierzchnia użytkowa mieszkania na 1 osobę w m ² <i>Average usable floor space of dwelling per person in m²</i>	S
Gospodarstwa domowe posiadające komputer osobisty z dostępem do Internetu w % ogółu gospodarstw domowych <i>Households furnished with computer with access to Internet % of total households</i>	S
Gospodarstwa domowe posiadające samochód osobowy w % ogółu gospodarstw domowych <i>Households furnished with passenger car in % of total households</i>	S
Osoby korzystające ze świadczeń pomocy społecznej na 10 tys. ludności <i>Persons receiving social benefits per 10 thous. population</i>	D
Wskaźnik zagrożenia ubóstwem "poniżej minimum egzystencji" w % osób w gospodarstwach domowych <i>At-risk of poverty rates "below subsistence minimum" in % of total persons in households</i>	D
DOSTĘPNOŚĆ DO USŁUG SPOŁECZNYCH I BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE <i>ACCESS TO SOCIAL SERVICES AND PUBLIC SAFETY</i>	
Ludność na 1 lekarza <i>Population per doctor</i>	D
Ludności na 1 łóżko w szpitalach ogólnych <i>Population per bed in general hospitals</i>	D
Liczba ludności na 1 przychodnię <i>Population per out-patient department</i>	D
Widzowie w kinach stałych na 1000 ludności <i>Audience in fixed cinemas per 1000 population</i>	S
Uczniowie na 1 komputer z dostępem do internetu w szkołach podstawowych dla dzieci i młodzieży (bez specjalnych) <i>Pupils per computer with access to internet in primary schools for children and youth (excluding special)</i>	D
Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego w wieku 3–5 lat w % ludności odpowiadającej tej grupie wieku <i>Children attending pre-primary education establishments aged 3–5 in % of population in this age group</i>	S
Studenci szkół wyższych na 10 tys. ludności <i>Students of higher education institutions per 10 thous. population</i>	S
Przestępstwa stwierdzone na 10 tys. ludności <i>Ascertained crimes per 10 thous. population</i>	D
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych <i>The rate of detectability of delinquents in ascertained crimes</i>	S
Wypadki drogowe na 10 tys. ludności <i>Road accidents per 10 thous. population</i>	D

WARTOŚCI SYNTETYCZNE WSKAŹNIKÓW GRUPOWYCH I SYNTETYCZNEGO WSKAŹNIKA POZIOMU ŻYCIA LUDNOŚCI W 2013 R.
SYNTHETIC VALUE OF GROUP INDICATORS AND SYNTHETIC INDICATOR OF LIVING CONDITIONS OF POPULATION IN 2013

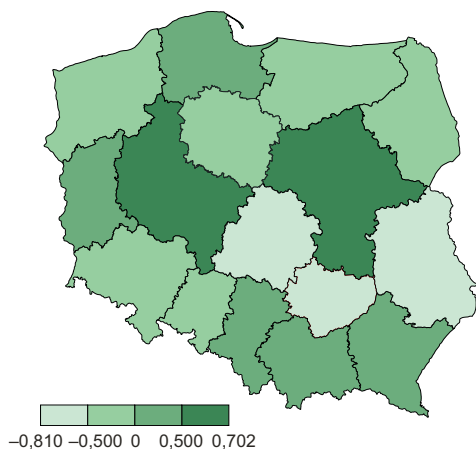
WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Grupowe wskaźniki syntetyczne Group synthetic indicators				Wskaźnik syntetyczny Synthetic indicator	
	Zasoby ludzkie i rynek pracy Human resources and the labor market	Przedsiębiorczość i infrastruktura gospodarcza Entrepreneurship and economic infrastructure	Zamożność mieszkańców i warunki mieszkaniowe Wealth population and housing conditions	Dostępność do usług społecznych i bezpie- czeństwo publiczne Access to social services and public safety		
Dolnośląskie	-0,013	0,476	0,561	0,108	0,283	4
Kujawsko-pomorskie	-0,164	-0,138	-0,695	-0,468	-0,366	14
Lubelskie	-0,520	-0,355	0,116	0,346	-0,103	11
Lubuskie	0,472	-0,157	-0,220	-0,637	-0,136	12
Łódzkie	-0,573	0,090	0,052	0,246	-0,046	7
Małopolskie	0,415	0,105	0,457	0,274	0,313	3
Mazowieckie	0,688	1,365	1,386	0,480	0,980	1
Opolskie	-0,007	-0,218	0,343	0,024	0,036	6
Podkarpackie	0,054	-0,303	-0,276	0,121	-0,101	10
Podlaskie	-0,413	-0,285	-0,374	0,186	-0,221	13
Pomorskie	0,486	0,707	0,496	-0,434	0,314	2
Śląskie	0,054	-0,796	0,206	0,297	-0,060	8
Świętokrzyskie	-0,810	-0,822	-0,552	0,046	-0,534	15
Warmińsko-mazurskie	-0,304	-0,281	-1,371	-0,224	-0,545	16
Wielkopolskie	0,702	0,307	0,298	-0,184	0,281	5
Zachodniopomorskie	-0,068	0,306	-0,426	-0,183	-0,093	9

Lokata
Place

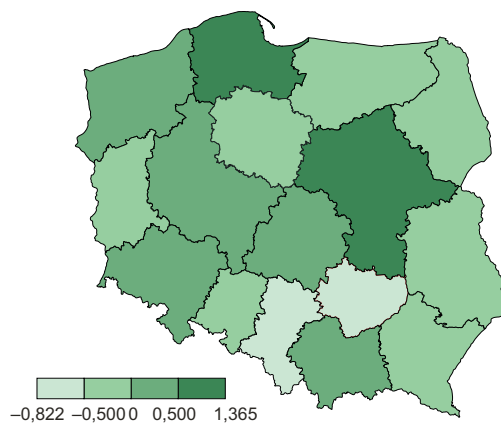
WSKAŹNIK SYNTETYCZNY
SYNTHETIC INDICATOR



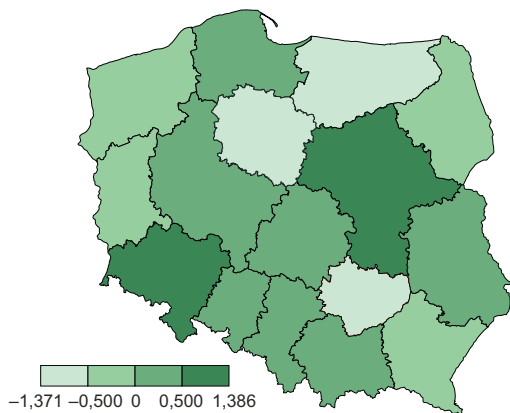
ZASOBY LUDZKIE I RYNEK PRACY
HUMAN RESOURCES AND THE LABOR MARKET



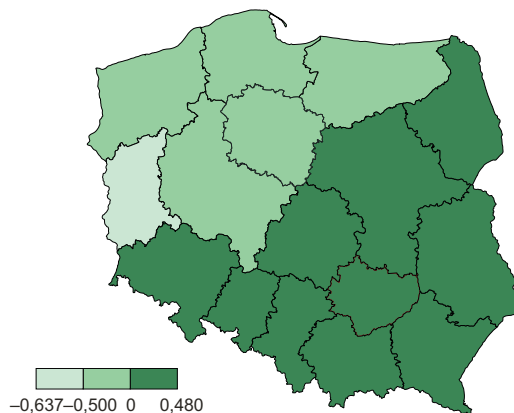
PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ I INFRASTRUKTURA GOSPODARCZA
ENTREPRENEURSHIP AND ECONOMIC INFRASTRUCTURE



ZAMOŻNOŚĆ MIESZKAŃCÓW
I WARUNKI MIESZKANIOWE
WEALTH POPULATION AND HOUSING CONDITIONS



DOSTĘPNOŚĆ DO USŁUG SPOŁECZNYCH
I BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE
ACCESS TO SOCIAL SERVICES AND PUBLIC SAFETY



ŹRÓDŁA DANYCH

SOURCES OF DATA

Komenda Główna Policji – przestępstwa stwierdzone, wypadki drogowe (str. 17, 94–95)
National Police Headquarters – ascertained crimes, road accidents (page 17, 94–95)

Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej – zarejestrowani bezrobotni, stopa bezrobocia, bezrobotni będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy, programy na rzecz promocji zatrudnienia, poradnictwo zawodowe, kluby pracy, zajęcia aktywizujące (str. 31–38)
The Ministry of Labour and Social Policy – registered unemployed persons, unemployment rate, registered unemployed persons in specific situation on labour market, promoting programme of employment, vocational guidance, work clubs, activation sessions (page 31–38)

Ministerstwo Edukacji Narodowej – placówki wychowania przedszkolnego, szkoły podstawowe, gimnazja, szkoły ponadgimnazjalne i policealne (str. 58–67, 69–70)
The Ministry of National Education – pre-primary education establishments, primary schools, lower secondary schools, secondary schools, post-secondary schools (page 58–67, 69–70)

Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad – drogi publiczne (str. 91)
General Directorate for National Roads and Motorways – public roads (page 91)

Ministerstwo Gospodarki – energia elektryczna (str. 54)
The Ministry of Economy – electricity (page 54)

Zakład Ubezpieczeń Społecznych – pobierający świadczenia (str. 27)
Social Insurance Institution – persons receiving benefits (page 27)

Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego – pobierający świadczenia (str. 27)
Agricultural Social Insurance Fund – persons receiving benefits (page 27)

Ministerstwo Obrony Narodowej – kadra medyczna, szpitale ogólne, ambulatoryjna opieka zdrowotna (str. 71–75)
The Ministry of Interior – medical personnel, general hospitals, out-patient health care (page 71–75)

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych – kadra medyczna, szpitale ogólne, ambulatoryjna opieka zdrowotna (str. 71–75)
The Ministry of National Defence – medical personnel, general hospitals, out-patient health care (page 71–75)